COVNA®

COVNA Is Looking For Global Distributors.

诚招全球代理商

美国科威纳总部 COVNA INC

218 Machlin Ct, Ste E7 Walnut, CA 91789 USA
街道:218 Machin Ct.Ste E7
城市:Walnut(沃尔纳特,也称核桃市)
州(省):CA(California-加利福尼亚州)
邮编:91789

香港科威纳集团有限公司

电话 Tel：00852-6958-3020
科威纳香港分部地址：香港九龙旺角弥顿道707-713号
银高国际大厦9楼A30室

中国科威纳总部 COVNA Headquarters

中国 • 东莞 东城区汉塘街26号龙昌微创园C栋
Building C, Longchang Weichuangyuan, No.26 Hantang Street,
Dongcheng District, Dongguan City, China, 523106

邮箱 E-mail：Bond@covna-china.com
电话 Tel：86-0769-22456666 / 22763199
传真 Fax：86-0769-22825120
www.covna-valve.com
www.china-covna.com

中文网址
Chinese website

英文网址
English website

COVNA® 科威纳工业自动化有限公司

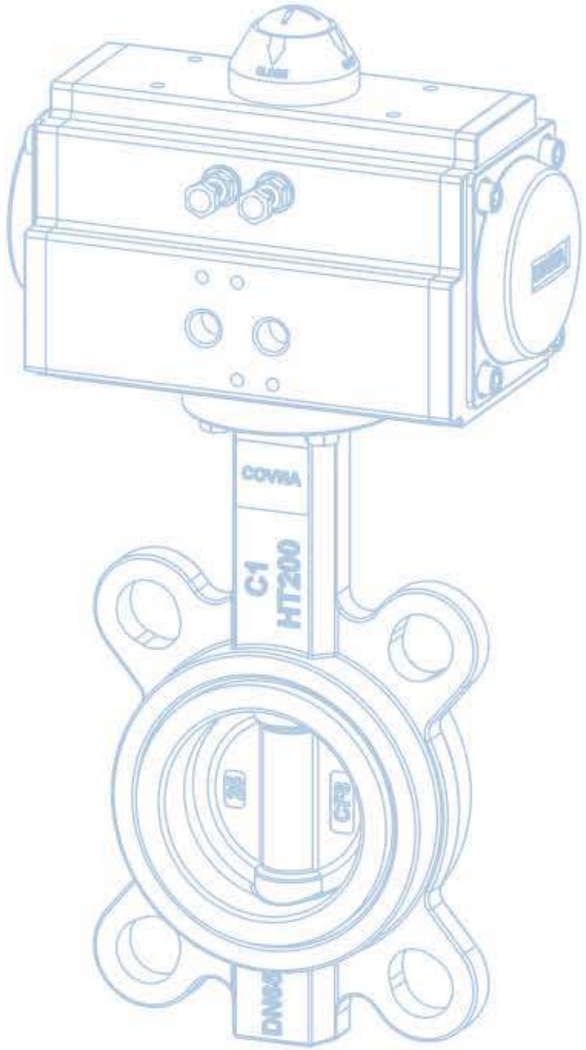
科威納 | COVNA®

气动阀系列

Pneumatic Actuator Valve Series

德国技术 国际品牌

German Technology International Brand



ISO9001 CE RoHS FDA

COVNA GROUP CO.,LTD is a world-leading valve manufacturer which specialized in solenoid valves, pneumatic actuator valves, And electric actuator valves for pipeline fluid control. COVNA originated from german technology, has its own R&D, design, Production,sales Team, And aims to be the global automation application service provider.

In China, COVNA has one R&D center, 3 production bases and 4 sales subsidiaries, overseas, COVNA has long-term partnerships with more than 80 distributors to meet the growing demands for COVNA products on the global market.

COVNA production range includes solenoid valves, Pneumatic actuator valves,electric actuator valves,gate valves, globe valves, butterfly valves,control valves, safety valves,And various special valves. COVNA products are widely used in water & warer warer treatment, Automation, Petroleum, Chemical,Electric Power, Metallurgy, Mining, Paper-making, Pharmaceutical Industries, Etc.

COVNA team make a rapid response to customer's requirements, provide professional product selection guidance and reliable valve application solutions. So far, COVNA has achieved ISO 9001 quality manage-ment system certification, CE certification, rohs certification, SGS international certification, and US food safety FDA certification, and won the national high-tech enterprise in 2017. The company has more than 30 core patents and multi-national certifications. It has a reputation in more Than 100 countries and regions around the world and has won the trust of customers.

科威纳工业自动化有限公司

COVNA AUTOMATION INDUSTRIAL CO., LTD

科威纳是源自德国技术，集研发、设计、销售、服务于一体，专业生产管路流体控制的电磁阀、气动阀、电动阀等自动化设备配件，致力于全球自动化应用服务提供商。

在中国，我们拥有1个技术研发中心，3大阀门生产基地和4家子销售公司，销售网点遍布各大城市。在海外，我们与80多家代理商建立了长期战略合作伙伴关系，以满足国际市场对科威纳产品日益增长的需求。

科威纳阀门产品覆盖电磁阀、气动阀、电动阀、闸阀、截止阀、球阀、蝶阀、调节阀、安全阀以及各种特殊阀，产品广泛应用于石油、天然气、化工、电力、冶金、船舶、采矿、造纸、医药、水处理、工业系统等十几个行业及领域。

公司推行精益生产与信息化管理系统相结合的管理模式，快速响应客户要求，努力为客户提供专业、可靠的阀门产品和应用解决方案；并先后通过了ISO9001质量管理体系认证，CE安全认证，ROHS环保认证、SGS国际认证以及美国食品安全FDA认证，并在2017年荣获国家高新技术企业，公司拥有30多项核心专利及多国认证，口碑享誉全球100多个国家与地区，深得广大客户信赖。

COVNA

今天，科威纳集团拥有：
六家全资子公司，世界一流设施
优秀的管理团队及技术研发团队
30多名具备从业资格证的工程师
100多名经过专业培训的员工
日本卧式加工中心 / 美国立式加工中心
进口数控机床 / 进口六轴复合机
全自动化装配生产线
高新技术企业

Today, COVNA Group has:
Six subsidiaries
Aduanced production facilities
Talented managemeut and R&D team
More than 30 engineers with
qualification certificates
More than 100 professionally trained employees
CNC machine center
Fully automated assembly line

德国技术 国际品牌

GERMAN TECHNOLOGY
INTERNATIONAL BRAND

专业自动化阀门生产商

SPECIALIZED FLUID CONTROL VALVE MANUFACTURER

品牌优势

- 源自德国技术，严谨精湛；
- 集研发、设计、销售、服务于一体，一站式解决方案；
- 拥有30多项核心专利及多国认证，专业值得信赖；
- 口碑享誉全球100多个国家与地区；
- 受邀参加国际展会、自动化展示，备受行业推崇。

BRAND ADVANTAGES

- COVNA is derived from German technology, which is rigorous and superb.
- COVNA focus on providing customers "ONE-STOP" solutions, including R&D, design, Sales, and Service.
- We have more than 30 patents of invention and multi-national certification. Trusted profession.
- World-renowned reputation in more than 100 countries and regions; Its business covered over 100 countries in the world, sharing a good reputation and being strongly recognized by customers all over the world.
- Invited to participate in international exhibitions, automated exhibitions, highly respected by the industry.

科威纳·连通全球

COVNA CONNECTING THE WORLD

科威纳经过二十年的积累，公司在与国内外众多大型企业的合作交流中，
发展和积累了一大批优质客户资源，深得广大客户信赖。

Thanks for your trust on COVNA. Let's build up our glorious future together!

主营产品

- 电磁阀
- 电动阀
- 气动阀
- 手动阀

MAIN PRODUCT

- Solenoid valve
- Pneumatic actuator valve
- Electric actuator valve
- Manual valve

科威納 COVNA®

国际品质　民族品牌

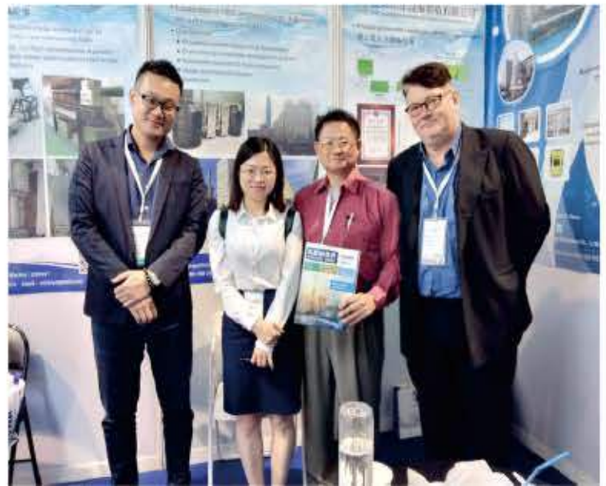
证书，不仅是一份认可和荣誉，更是一份责任。
在“品牌化建设”与“致力全球自动化应用服务提供商”的道路上，
科威纳一路向前！

Certificate is not only a recognition and honor,
but also a responsibility.
We will keep moving forward on brand building.

工厂展示
Factory Display

外国客户来访
Foreign Customers Visiting COVNA

科威纳海外参展
COVNA Attending Overseas Exhibitions



客户见证
Customer Witness

科威纳服务全球客户
COVNA SERVE CUSTOMERS WORLDWIDE

HUAWEI · BYD AUTO · SAMSUNG · FOXCONN · 万达集团 WANDA GROUP
康师傅 · Coca-Cola 可口可乐 · BAIYUNPORT · 雪花啤酒 SNOW · 伊利
Midea 美的 · 华润 · 长隆海洋王国 · YaKult 益力多 · NESCAFÉ 雀巢咖啡
AVON · YUDEAN · Amway 安利 · 永益食品 · 玫龙
中施机械 · SOPHON 智子 · 清研环境 · YIZUMI 伊之密

☞ 气动球阀 PNEUMATIC BALL VALVE

气动二通球阀 Pneumatic 2-Way Ball Valve

气动三通球阀 Pneumatic 3-way ball valve

☞ 气动蝶阀 Pneumatic Butterfly Valve

☞ 气动刀闸、截止、闸阀 Pneumatic Knife Gate/globe Valve/gate Value

☞ 气动调节阀 Pneumatic Control Valve

☞ 气动阀配件 Pneumatic Accessories

☞ 气动角座阀 Pneumatic Angle Seat Valve ---------- 82

Uses and Structural Features of Product

Penumatic ball valve series are widely used in natural gas, oil, chemical industry, metallurgy, papermaking, power, mining, printing and dying, biological pharmacy, daily chemicals, foodstuff and beverage, water treatment and air treatment etc. For the automatic or adjustment control of fluid, together with automatic pneumatic meters.

The Structural Features of Pneumatic Ball Valves Series:

Pneumatic Actuator uses new-style AT pneumatic actuator, provided with both double-acting and single-acting types(spring reposition), driven by gear and rack with high dependabilty; big diameter valves are driven by AW pneumatic actuator on pull-extraction manner, with reasionable sturcture and large output torque as well as both double-*acting and single-acting types(spring reposition).Refer to our stylebook of pneumatic actuator for more details information.

- Shell Sturcture:As per useres' requirements and real working conditions, fixed ball valves can be designed to three structures including cast, forged and full-welded, and valves of full-*welded sturcture are mainly applicable for buried use.

Unique Sealing Sturcture of Valve Base Floating ball valve adopts the sturcture of lip-type elastic sealing ring to insure the sealing dependability. For ball valves used in low-tension, ultra-low-tension or vacuum conditions, the valve-base sealing structure with leaf spring loading is adopted to maintain long-time reliable sesling. The valve-base of high-or medium-temperature ball valve may usepara-position polyphenylene of metal material.

According to the difference in pressure,medium character and sealing requirements,fixed ball valve may choose structures of front-ball sealing ,back-ball sealing or front-back double sealing.The valve base of high-oor medium-temperature ball valve may use pare-position polyphenylene or metal material.

- Obsturction and Drainage: When valve is io off-position, the valve bases at upper and lower stream will interdict the fluid, and the deposit in the cavity may be discharged by drainage device.

Automatic Pressure-relieving Sturcture:In case of abnormal rise of pressure occurred in cloaca cavity, the mediums in it may drive the valve base with its self-thrust to realize automatic pressure relief, thus to ensure the safety of valve body.

- Reliable Sealing of Stem:Valve stem adopts the downward installation sturcture with back sesling. The sealing power increases along with the rise of medium pressure, thus to ensure reliable sealing of valve stem. In addition, stem will not burst forth in case of abnormal pressure rise.

- Fireproof Sturcture:Fireproof sturcture may be adopted for ball valve as per working conditions and users' requirements. The fireproof design conforms to API 6D and JB/T6899 standards etc. In case of soft sealing ring being damaged in fire, the fireproof str-ucture can stop the large leakage of medium, thus to avoid further expansion of fire.

- Anti-static Strusture:When operating, the friction between sphere and base may cause static charge accumulated on the sphere. To avoid static spark, static device is provided on the valve to educt the electric charge on the sphere.

- Full Bore Structure and Reduced Bore Structure:These two serices are offered to meet users' different requirements. The passage inside diameter of full bore ball valve is the same as that of pipe, making it convenient for control and cleaning. The weight of reduced bore ball valve is relativey smaller, but the fluid resistance is only arund1/7 of that of stop valve with the same caliber. Therefore, the application prospect is much better for the latter.

Products Performance Specifucation

Pressure grade		Nominal Pressure PN(MPa)					Pound(Class)			
		1.6	2.5	4.0	6.4	10.0	150	300	400	600
Test Pressure (MPa)	Shell test	2.4	3.75	6.0	9.6	15.0	3.03	7.5	10.2	15.0
	Sealing test	1.76	2.75	4.4	7.04	11.0	2.2	5.5	7.48	11.0
	Air Sealing Test	0.6(MPa)								
Applicable medium		Material of Valve Body								
		CARBON STEEL			STAINLESS STEEL 304			STAINLESS STEEL 316		
		Water, Steam, oil and liquefied gas etc.			Corrosive mediums such as nitric acid etc.			Corrosive mediums such as nitric acid etc.		
Special Medium		Natural gas containing sulphureted hydrogen; transportation system for coal powder or aluminum powder used for the smelting of steel and non-ferrous metal; mediums used for the transportation of paper pulp in papermaking industry as well as other mediums containing granules or staple fiber etc.								

产品用途及结构特点

气动球阀系列广泛适用于天然气、油品、化工、冶金、造纸、电力、矿业，印染、生物制药，日用化工，食品饮料，水处理及空气处理等行业的流体自动控制或调节控制，与自动化气动仪表配套使用。

气动球阀系列结构特点为：

- **气动执行器**：采用新型AT系列气动执行器，其结构获得国家实用新型专利有双作用式和单作用式(弹簧复位),采用齿轮齿条式结构传动,性能更安全可靠；大口径阀门采用AW系列气动执行器，采用拔叉式结构传动，结构合理，输出扭矩大，有双作用式和单作用式(弹簧复位)；

- **壳体结构**：球阀的阀体根据使用需要及实际工况条件的不同可设计为铸造结构、锻造结构及全焊接结构三种形式，其中全焊接结构的球阀主要适用于埋地使用。

- **独特的阀座密封结构**：

浮动式球阀采用唇型弹性密封圈结构设计，其结构获得国家实用新型专利更能保证密封的可靠性及使用寿命，对于低压、超低压或真空工况用球阀，采用板簧加载的阀座密封结构，能确保球阀长期使用的可靠密封。中、高温球阀的阀座材料可选用对位聚苯或金属材料。

固定式球阀根据压力的大小、介质性质及密封要求的不同而选择球前密封结构、球密封结构或前后双密封结构。中、高温球阀的阀座材料可选用对位聚苯或金属材料。

- **阻塞与排泄**：当阀门处于关闭状态时，上下流侧的阀座使液体阻断，阀体中腔的积滞物可以通过排泄装置进行排泄。

- **自动泄压结构**：当中腔压力出现异常升高现象时，中腔介质能依靠本身的推力推动阀座而自动泄压，从而确保阀体的安全。

- **阀杆的可靠密封**：阀杆采用有倒密封的下装式结构，倒密封的密封力随介质压力的增高而增大，故能确保阀杆的可靠密封，而且，当阀门异常升压时，阀杆不会喷出。

- **防火结构**：根据工况及用户的需要，球阀可设计为防火结构。球阀的耐火设计执行API 6D及JB/T6899等标准的规定，一旦发生火灾而使软密封圈烧损时，球阀的防火结构可阻止介质的大量泄漏，防止火灾的进一步扩大。

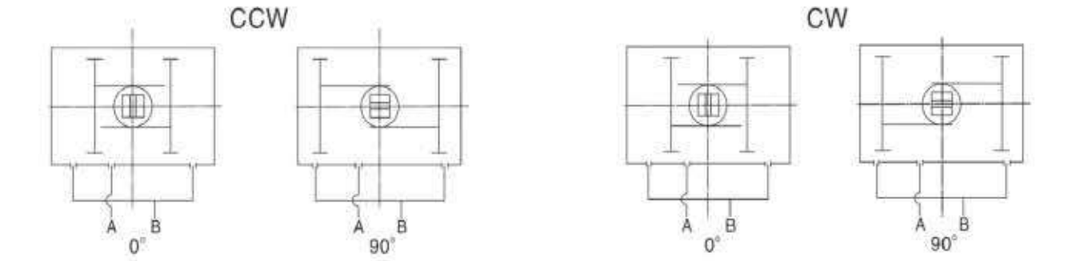
- **防静电结构**：当操作阀门时，由于球体和阀座之间的磨擦，会产生静电电荷会积聚在球体上，为防止产生静电火花，特定阀门上设置防静电导出装置，将积聚在球体上的电荷导出。

- **全通径结构及缩径结构**：为满足用户的不同需要,科威纳公司球阀产品有全通径及缩径两种系列。全通径球阀的通道内径与管道内径一致，便于管理清扫，而缩径系列球阀的重量相对较轻，但流体阻力仅为相同口径截止阀的1/7左右，故缩径系列球阀的应用前景较为广泛。

产品性能规范

压力等级		公称压力PN(MPa)					磅级(Class)			
		1.6	2.5	4.0	6.4	10.0	150	300	400	600
试验压力 (MPa)	壳体试验	2.4	3.75	6.0	9.6	15.0	3.03	7.5	10.2	15.0
	密封试验	1.76	2.75	4.4	7.04	11.0	2.2	5.5	7.48	11.0
	气密封试验	0.6(MPa)								
适用介质		阀体材质								
		碳钢			不锈钢304			不锈钢316		
		水、蒸气、油品、液化气等			硝酸类腐蚀性介质等			醋酸类腐蚀性介质等		
特殊介质		含有硫化氢的天然气介质；用于钢铁及有色金属冶炼的煤粉、铝粉输送系统；用于造纸行业的纸浆输送及其它含有颗粒、短纤维的介质等。								

■ Double Acting Actuators 双作用执行器



Air to Port A forces the pistons outwards, causing the pinion to turn counterclockwise while the air is being exhausted from Port B.
Air to Port B forces the pistons inwards, causing the pinion to turn clockwise while the air is being exhausted from Port A.
A口进气，压缩空气推动活塞向外运动，使执行输出器轴逆时针旋转(0°–90°)，B口排气。
B口进气，压缩空气推动活塞向内运动，使执行器输出轴顺时针旋转(90°–0°)，A口排气。

Air to Port A forces the pistons outwards, causing the pinion to turn clockwise while the air is being exhausted from Port B
Air to Port B forces the pistons inwards, causing the pinion to turn counterclockwise while the air is being exhausted from Port A.
A口进气，压缩空气推动活塞向外运动，使执行器输出轴顺时针旋转(0°–90°)，B口排气。
B口进气，压缩空气推动活塞向内运动，使执行器输出轴逆时针旋转(90°–0°)，A口排气。

公称压力PN(MPa)　　磅级(Class)

■ Output Torque Of Double Acting Actuators 双作用执行器输出力矩(Unit:N.m)

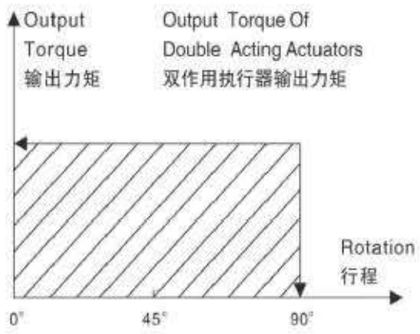
Model 型号	Air supply pressure(Unit:Bar) 输入气源压力(单位:巴)									
	2	2.5	3	4	4.5	5	5.5	6	7	8
AT52DA	8.0	10.0	12.0	16.0	18.0	20.0	21.9	23.9	27.9	31.9
AT65DA	14.6	18.2	21.9	29.2	32.8	36.5	40.1	43.8	51.1	58.4
AT75DA	20.1	25.1	30.1	40.1	45.1	50.2	55.2	60.2	70.2	80.3
AT85DA	31.4	39.2	47.0	62.7	70.5	78.4	86.2	94.1	109.7	125.4
AT92DA	45.1	56.4	67.7	90.3	101.6	112.9	124.1	135.4	158.0	180.6
AT105DA	66.1	82.7	99.2	132.2	148.8	165.3	181.8	198.4	231.4	264.5
AT125DA	100.3	125.4	150.5	200.6	225.7	250.8	275.9	301.0	351.1	401.3
AT140DA	171.0	213.8	256.5	342.0	384.8	427.5	470.3	513.0	598.5	684.0
AT160DA	266.0	332.5	399.0	532.0	598.5	665.0	731.5	798.0	931.0	1064.0
AT190DA	425.6	532.0	638.4	851.2	957.6	1064.0	1170.4	1276.8	1489.6	1702.4
AT210DA	532.0	665.0	798.0	1064.0	1197.0	1330.0	1463.0	1596.0	1862.0	2128.0
AT240DA	769.5	961.9	1154.3	1539.0	1731.4	1923.8	2116.1	2308.5	2693.3	3078.0
AT270DA	1169.6	1462.1	1754.5	2339.3	2631.7	2924.1	3216.5	3508.9	4093.7	4678.6

Selection of Double Acting Actuator:
The suggested safety factor for double acting actuators under normal working conditions is 20%–30%.
Example:
- The torque needed by valve=100N.m
- The torque considered safety factor (1+30%)=130N.m
- Air Supply=5Bar

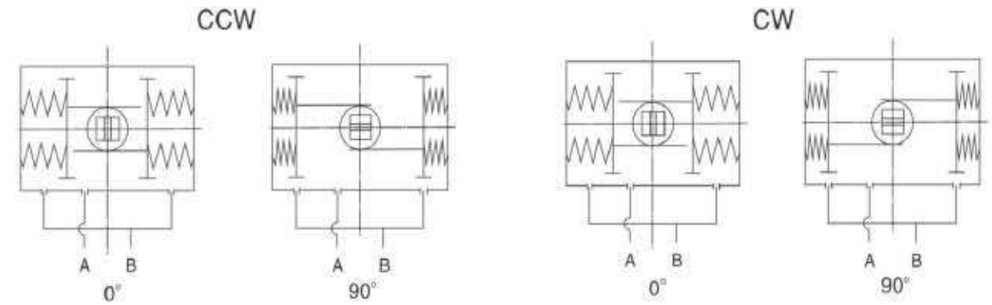
According to the above table, we can choose the minimum model is AT160DA.

双作用执行器的选型：
在正常操作条件下，双作用执行器考虑的安全系数为20%–30%。
示例：
- 阀门力矩=100N.m
- 安全力矩=100×(1+30%)=130N.m
- 气源压力=5Bar

对照双作用力矩表，选配双作用执行器最小规格为AT160DA。



■ Spring Acting Actuators 单作用执行器



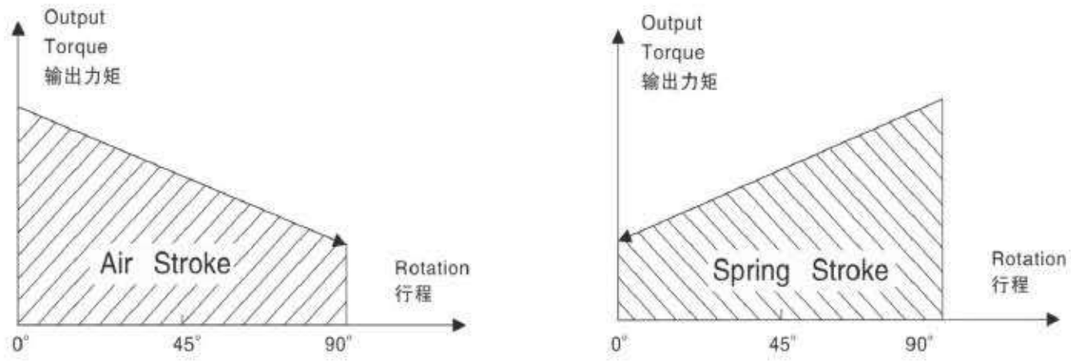
Air to port A forces the pistons outwards, causing the springs to compress, The pinion turns counter clockwise while air is being exhausted from port B.
Loss of air pressure on port A,the stored energy in the springs forces the pistons inwards. The pinion turns clockwise while air is being exhausted from port A.

A口进气,压缩空气克服弹簧力，推动活塞向外运动，执行器输出轴逆时针转动(0°→90°)，B口排气；
执行器失气，活塞在弹簧力的作用下向内运动，执行器输出轴顺时针转动(90°→0°)，A口排气。

Air to port B forces the pistons outwards, causing the springs to compress, The pinion turns counterclockwise while air is being exhausted from port B.
Loss of air pressure on port A,the stored energy in the springs forces the pistons inwards. The pinion turns clockwise while air is being exhausted from port A.

A口进气,压缩空气克服弹簧力，推动活塞向外运动，执行器输出轴逆时针转动(0° →90°)，B口排气；执行器失气，活塞在弹簧力的作用下向内运动，执行器输出轴逆时针转动(90°–0°)，A口排气。

■ Output Torque Of Spring Return Actuators 单作用执行器输出力矩



NOTE:
Make sure that the torque necessary to operate the valve is compatible with the actuator torque (It depens on both actuator type and air supply).
Please note that the requested torque depends not only on the valve, but on the working conditions and the safety margins of the plant in question,too.

注意:
确保执行器的输出扭矩和驱动阀门所需要的扭矩相符(执行器的型号和气源压力)。

请注意，选型扭矩不仅取决于阀门，还要考虑相关工况、安全系数等参数。

■Output Torque of Spring Return Actuators 单作用执行器输出力矩(Unit: N.m)

Model 型号	Spring Q.ty 弹簧数量	Air pressure 气源压力 2.5Bar 0° Start 开始	2.5Bar 0° End 结束	2.5Bar 90° Start 开始	2.5Bar 90° End 结束	3Bar 0° Start 开始	3Bar 0° End 结束	3Bar 90° Start 开始	3Bar 90° End 结束	4Bar 0° Start 开始	4Bar 0° End 结束	4Bar 90° Start 开始	4Bar 90° End 结束	5Bar 0° Start 开始	5Bar 0° End 结束	5Bar 90° Start 开始	5Bar 90° End 结束	6Bar 0° Start 开始	6Bar 0° End 结束	6Bar 90° Start 开始	6Bar 90° End 结束	7Bar 0° Start 开始	7Bar 0° End 结束	7Bar 90° Start 开始	7Bar 90° End 结束	8Bar 0° Start 开始	8Bar 0° End 结束	8Bar 90° Start 开始	8Bar 90° End 结束	Springs' output 弹簧输出力矩 0° Start 开始	Springs' output 弹簧输出力矩 0° End 结束	Springs' output 弹簧输出力矩 90° Start 开始	Springs' output 弹簧输出力矩 90° End 结束
AT52SR	5	5.7	3.8	7.6	5.7																									6.2	4.3		
	6	4.9	2.5	6.9	4.5	10.9	8.5																							7.4	5.0		
	7	4.0	1.3	6.0	3.3	9.8	7.3	14.0	10.4																					8.6	5.9		
	8			5.2	2.0	9.2	6.0	13.2	9.1	17.2	14.1																			9.9	6.7		
	9			4.3	0.8	8.3	4.8	12.3	7.9	16.3	12.8	20.3	16.8																	11.1	7.6		
	10					7.4	3.6	11.5	6.7	15.5	11.6	19.5	15.6																	12.4	8.5		
	11					6.6	2.3	10.6	5.4	14.6	10.4	18.6	14.3	22.6	18.3															13.6	9.3		
	12							9.7	4.2	13.8	9.1	17.8	12.2	21.8	17.1															14.8	10.2		
AT65SR	5	11.4	7.7	15.0	11.4	22.3	14.9																							10.4	6.8		
	6	10.1	5.7	13.6	9.3	20.9	16.6	28.3	23.9																					12.5	8.2		
	7	8.6	3.6	12.5	7.2	19.5	14.5	26.8	21.9																					14.6	9.6		
	8			10.9	5.1	18.2	12.4	25.5	19.8	32.8	27.0	40.1	34.3																	16.7	10.9		
	9					16.8	10.4	24.1	17.7	31.4	24.9	38.7	32.2																	18.8	12.3		
	10					1.4	8.2	22.8	15.6	30.0	22.8	37.3	30.1	44.7	37.4															20.9	13.7		
	11							21.5	13.5	28.7	20.7	36.0	28.0	43.3	35.3															22.9	15.0		
	12							20.0	11.4	27.3	18.6	34.6	25.9	41.9	33.3															25.0	16.4		
AT75SR	5	14.5	10.6	19.4	15.5	29.5	25.7																							14.5	10.5		
	6	12.4	7.6	17.3	12.6	27.4	22.7	37.5	32.8																					17.4	12.7		
	7	10.4	4.8	15.2	9.7	25.3	19.9	35.4	29.9																					20.3	14.8		
	8			13.1	6.8	23.1	16.9	33.3	27.0	43.2	37.0	53.3	47.0																	23.2	16.9		
	9					21.0	14.1	31.2	24.1	41.1	34.1	51.2	44.2																	26.1	19.0		
	10					19.0	11.1	28.8	21.2	39.0	31.2	49.1	41.2	59.1	51.2															29.0	21.1		
	11							27.0	18.3	37.0	28.3	47.0	38.4	57.0	48.4															31.9	23.2		
	12							24.9	15.4	34.9	25.4	44.9	35.4	54.9	45.4															34.7	25.3		
AT85SR	5	23.3	16.1	31.1	24.0	46.8	39.7																							23.0	15.8		
	6	20.1	11.5	28.0	19.3	43.7	35.1	59.4	50.7																					27.6	19.0		
	7	17.0	6.9	24.8	14.8	40.5	30.5	56.2	46.2																					32.2	22.1		
	8			21.7	10.1	37.4	25.8	53.1	41.5	68.8	57.2	84.5	72.9																	36.8	25.3		
	9					34.2	21.3	49.9	37.0	65.6	52.6	81.2	68.3																	41.4	28.5		
	10					31.0	16.6	46.7	32.3	62.4	48.0	78.1	63.7	93.8	79.3															46.0	31.6		
	11							43.6	27.7	59.3	43.4	75.0	59.1	90.6	74.8															50.6	34.8		
	12							40.4	23.2	56.1	38.9	71.7	54.5	87.4	70.2															55.2	38.0		
AT92SR	5	33.1	22.0	44.2	33.2	66.8	55.9																							34.4	23.3		
	6	28.4	15.2	39.6	26.4	62.2	49.0	84.8	71.6																					41.2	28.0		
	7	23.8	8.2	34.9	19.4	57.5	42.1	80.2	64.7																					48.1	32.7		
	8			31.3	12.6	52.9	35.2	75.5	57.9	98.1	80.5	120.7	103.0																	55.0	37.3		
	9					48.2	28.4	70.9	51.0	93.5	73.6	116.0	96.1																	61.9	42.0		
	10					43.6	21.5	66.2	44.1	88.8	66.7	111.3	89.2	134.0	111.8															68.7	46.7		
	11							61.5	37.2	84.1	59.9	106.6	82.4	129.2	105.0															75.6	51.4		
	12							56.8	30.4	79.4	53.0	101.9	75.5	124.5	98.1															82.5	56.0		
AT105SR	5	51.0	33.4	67.5	49.9	100.6	83.0																							49.2	31.6		
	6	44.7	23.5	61.1	40.0	94.2	73.2	127.3	106.2																					59.1	38.0		
	7	38.4	13.7	54.9	30.3	87.9	63.4	121.0	96.4																					68.9	44.3		
	8			48.5	20.4	81.6	53.5	114.7	86.5	147.7	119.6	180.8	152.7																	78.7	50.6		
	9					75.3	43.7	108.4	76.8	141.5	109.8	174.5	142.9																	88.6	56.9		
	10					68.9	33.4	102.0	66.5	135.1	99.6	168.2	132.6	201.2	165.7															98.4	63.3		
	11							95.7	57.0	128.7	90.1	161.8	123.1	194.8	156.2															108.3	69.6		
	12							89.4	47.5	122.5	80.6	155.5	113.6	188.6	146.7															118.1	75.9		

■Output Torque of Spring Return Actuators 单作用执行器输出力矩(Unit: N.m)

Model 型号	Spring Q.ty 弹簧数量	Air pressure 气源压力 2.5Bar 0° Start 开始	2.5Bar 0° End 结束	2.5Bar 90° Start 开始	2.5Bar 90° End 结束	3Bar 0° Start 开始	3Bar 0° End 结束	3Bar 90° Start 开始	3Bar 90° End 结束	4Bar 0° Start 开始	4Bar 0° End 结束	4Bar 90° Start 开始	4Bar 90° End 结束	5Bar 0° Start 开始	5Bar 0° End 结束	5Bar 90° Start 开始	5Bar 90° End 结束	6Bar 0° Start 开始	6Bar 0° End 结束	6Bar 90° Start 开始	6Bar 90° End 结束	7Bar 0° Start 开始	7Bar 0° End 结束	7Bar 90° Start 开始	7Bar 90° End 结束	8Bar 0° Start 开始	8Bar 0° End 结束	8Bar 90° Start 开始	8Bar 90° End 结束	Springs' output 弹簧输出力矩 0° Start 开始	Springs' output 弹簧输出力矩 0° End 结束	Springs' output 弹簧输出力矩 90° Start 开始	Springs' output 弹簧输出力矩 90° End 结束
AT125SR	5	73	47	98	72	148	122																							79	52		
	6	63	31	88	56	138	107	188	157																					94	63		
	7	52	15	77	40	127	90	178	141																					110	73		
	8			67	25	117	75	167	125	217	176	268	226																	125	84		
	9					107	59	157	109	207	159	257	210																	141	94		
	10					96	44	146	94	196	144	247	194	297	245															157	105		
	11							136	78	186	128	236	178	286	228															173	115		
	12							125	63	176	113	226	163	276	213															188	125		
AT140SR	5	128	85	171	127	256	213																							129	86		
	6	111	59	154	102	239	187	325	273																					155	103		
	7	94	33	137	76	222	162	308	247																					181	120		
	8			120	50	205	136	291	221	376	307	462	392																	206	137		
	9					187	110	273	196	358	281	444	367																	232	155		
	10					170	84	256	169	341	255	427	340	512	426															258	172		
	11							238	143	324	229	409	314	495	400															284	189		
	12							221	118	307	203	392	289	478	374															310	206		
AT160SR	5	193	124	259	191	392	324																							208	140		
	6	165	83	232	149	365	282	498	415																					250	168		
	7	137	41	203	107	336	240	469	373																					292	196		
	8			176	66	309	199	442	237	575	465	708	598																	333	223		
	9					280	157	413	290	546	423	679	556																	375	251		
	10					253	115	386	248	519	381	652	514	785	647															417	279		
	11							358	207	491	340	624	473	757	606															458	307		
	12							330	165	463	298	596	431	729	564															500	335		
AT190SR	5	332	222	438	329	651	542																							309	200		
	6	292	161	398	267	611	480	824	693																					371	240		
	7	252	99	358	205	571	418	784	631																					433	280		
	8			318	143	531	356	744	569	957	782	1169	995																	495	320		
	9					491	295	704	507	917	720	1130	933																	557	360		
	10					451	233	664	446	877	658	1090	871	1302	1084															618	400		
	11							624	384	837	597	1050	809	1263	1022															680	440		
	12							584	322	797	535	1010	748	1223	960															742	480		
AT210SR	5	390	285	523	418	789	684																							380	275		
	6	335	209	468	342	734	608	1000	874																					456	330		
	7	280	133	413	266	679	532	945	798																					532	385		
	8			358	190	624	456	890	722	1156	988	1422	1254																	608	440		
	9					569	380	835	646	1101	912	1367	1178																	684	495		
	10					514	304	780	570	1046	836	1312	1102	1578	1368															760	550		
	11							725	494	991	760	1257	1026	1523	1292															836	605		
	12							670	418	936	684	1202	950	1468	1216															912	660		
AT240SR	5	552	409	744	600	1129	985																							554	410		
	6	470	297	662	489	1047	874	1432	1259																					665	492		
	7	388	187	580	379	964	764	1349	1149																					775	575		
	8			498	268	883	653	1267	1037	1652	1422	2037	1807																	886	656		
	9					800	542	1185	926	1569	1311	1954	1696																	998	739		
	10					718	431	1103	816	1488	1201	1872	1586	2257	1970															1108	821		
	11							1021	705	1406	1090	1791	1474	2176	1859															1219	903		
	12							939	594	1323	979	1708	1363	2093	1748															1330	985		
AT270SR	5	903	675	1195	968	1779	1552																							787	560		
	6	790	519	1083	811	1667	1396	2252	1981																					943	672		
	7	679	361	972	654	1556	1238	2141	1823																					1101	783		
	8			860	497	1444	1081	2029	1666	2614	2252	3199	2836																	1258	895		
	9					1332	923	1917	1509	2502	2094	3087	2678																	1416	1007		
	10					1220	767	1805	1352	2390	1937	2974	2521	3560	3107															1572	1119		
	11							1693	1194	2278	1779	2862	2364	3448	2949															1730	1231		
	12							1582	1037	2167	1623	2751	2207	3336	2792															1887	1342		

■ Selection of Single Acting Actuator

The suggested safety factor for spring return actuator under normal working conditions is 30%–50%.

Example:

The torque needed by valve=80N.m
The torque consider safety factor=80(1+30%)=104N.m
Air Supply=5Bar
According to the table of spring return actuators' output,we find output torque of AT140SR K7 is:
Air stroke 0° =308N.m
Air stroke 90° =247N.m
Spring stroke 90° =181N.m
Spring stroke 0° =120N.m
All the output torque is larger than we needed.

Attention:

During the spring reset of the single acting actuator, the actuator B port ventilation does not affect the actuator output torque, instead, it helps the spring reset.

■ 单作用执行器的选型

在正常工作条件下，单作用执行器考虑的安全系数为30%–50%。

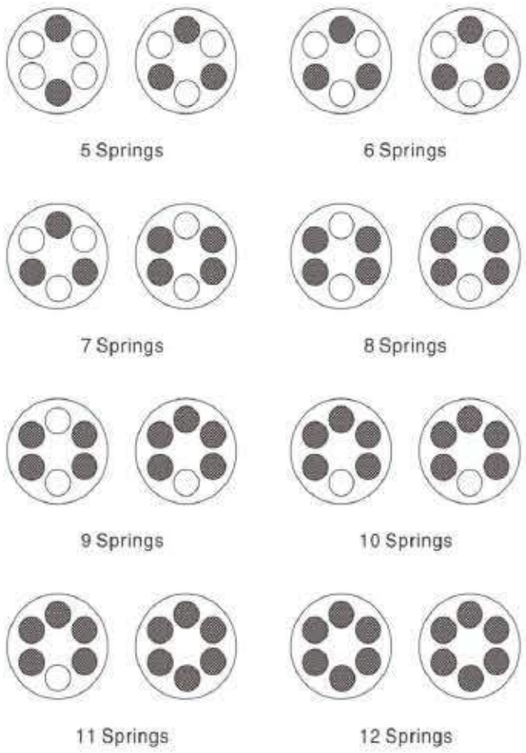
例如：

阀门需要力矩=80N.m
安全力矩=80(1+30%)=104N.m
气源压力=5Bar
对照单作用执行器输出力矩表，我们可以查到AT140SRK7输出力矩为：
空气行程0° =308N.m
空气行程90° =247N.m
弹簧行程90° =181N.m
弹簧行程0° =120N.m
所有输出力矩均大于我们需求。

注意：

单作用执行器弹簧复位过程中，执行器B口通气不影响执行器输出力矩，相反帮助弹簧的复位。

■ Single Acting Actuator Spring Installation
单作用执行器弹簧安装形式



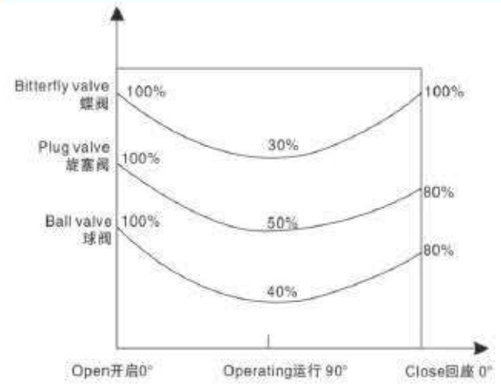
During selecting the spring return actuators, we can choose the more reasonable and more economical actuators, if we konw the different torque needed by the valve working at opening, operating and closing.

在单作用执行器的选配过程中，如果能够了解阀门在开启、运行和关闭时的扭矩分配，我们就可以更加经济、更加合理地选配执行器。

Example:

The max torque needed by the butterfly valve=104N.m
The torque after opened (operating)104x30%=32N.m
Air Supply=5Bar
We can select the AT125SR K11 output torque is:
- Air stroke 0° =136N.m >104N.m
- Air stroke 90° =78N.m >32N.m
- Spring stroke 90° =173N.m >32N.m
- Spring stroke 0° =115N.m >104N.m

The above datas show the actuator's torque can satisfy the requirement of the butterfly valve.



例如：

蝶阀原最大扭矩=104N.m
打开后扭矩104x30%=32N.m
气源压力=5Bar
我们可以选择AT125SR K11
- 空气行程0° =136N.m>104N.m
- 空气行程90° =78N.m>32N.m
- 弹簧行程90° =173N.m>32N.m
- 弹簧行程0° =115N.m>104N.m

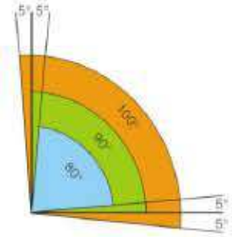
以上数据显示可以满足该蝶阀的正常启闭。

■ Operating Conditions

1.Operating media
Dry or lubricated air, or the non–corrosive gases the maximum particle diameter must less than 30μm.
2. Air supply pressure the minimum supply pressure is 2.5 Bar, the maximum supply pressure is 8 Bar.
3.Operating temperature
Standard:–20℃~+80℃
Low temperature:–35℃~+80℃
High temperature:–15℃~+ 150℃
4.Travel adjustment
Have adjustment range of ±5° for the rotation at 0° and 90° .
5.Application
Either indoor or outdoor.

■ 工作技术条件

1、工作介质
干燥或润滑的空气或无腐蚀性气体介质中杂质微粒小于30 μm。
2、气源压力
最小气源压力2.5巴，最大气源压力8巴。
3、介质环境温度
标准：–20℃~+80℃
低温：–35℃~+80℃
高温：–15℃~150℃
4、行程调节
0° 和90° 两个位置有±5° 的调节范围。
5、使用场合室内或室外安装。



■ Operating type(Single action and double action)
动作形式(单作用和双作用)

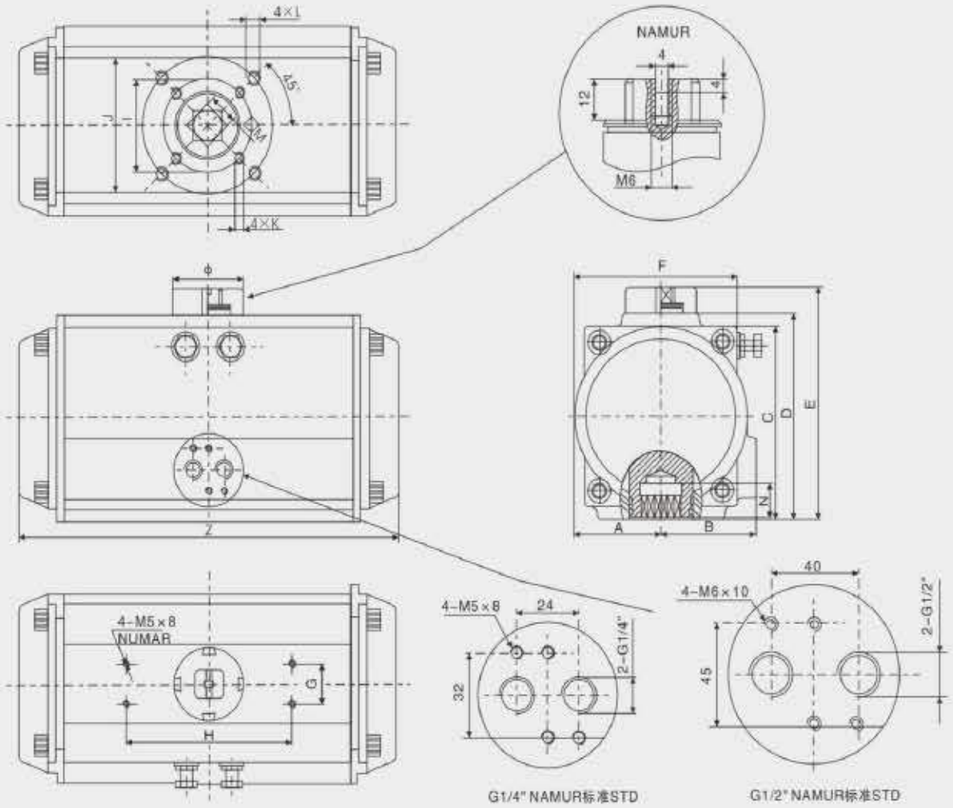
Air supply connection is designed in accordance with NAMUR Standard to install solenoid valves.
气源接口符合NAMUR标准，可简单方便地安装电磁阀。

The Namur drive pinion and the Namur top mounting connection permit direct installation of accessories such as limit switch box and positioner.
输出轴的NAMUR标准槽和缸体上部标准安装孔，可使限位开关、定位器直接啮合和安装。

Bottom mounting connection is designed in accordance with ISO5211 and DIN3337 standards for direct mounting with valve gear boxes or mounting brackets.
底部安装孔设计符合ISO5211和DIN3337标准，可以直接安装离合器(气动手轮机构)或安装支架。

Each actuator is marked with a serial number,air connection and bottom mounting holes are marked for easy track and distinction.

产品序列号、气源接口及底部安装孔全部电脑打字，易于辨识和跟踪服务。



■ Dimension Table 尺寸表

型号 Model	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	Z	Φ	气源接口 Air connection
AT52	30	41.5	65.5	72	92	65	30	80	ϕ36	ϕ50	4-M5×8	4-M6×10	11	14	147	ϕ40	NAMUR G1/4"
AT65	37.5	46	81	89	109	73.5	30	80	ϕ50	ϕ70	4-M6×10	4-M8×13	14	18	170	ϕ40	NAMUR G1/4"
AT75	42	53	94	100	120	81	30	80	ϕ50	ϕ70	4-M6×10	4-M8×13	14	18	184	ϕ40	NAMUR G1/4"
AT85	46	57	98.5	108.5	128.5	92	30	80	ϕ50	ϕ70	4-M6×10	4-M8×13	17	21	206	ϕ40	NAMUR G1/4"
AT92	50	58.5	111	116.5	136.5	98	30	80	ϕ50	ϕ70	4-M6×10	4-M8×13	17	21	262	ϕ40	NAMUR G1/4"
AT105	57.5	64	122.5	134	154	109.5	30	80	ϕ70	ϕ102	4-M8×13	4-M10×16	22	26	282	ϕ40	NAMUR G1/4"
AT125	71	74.5	150	160	180	133.5	30	80	ϕ70	ϕ102	4-M8×13	4-M10×16	22	26	304	ϕ55	NAMUR G1/4"
AT140	75	77	162	174	194	137.5	30	80	ϕ102	ϕ125	4-M10×16	4-M12×20	27	31	396	ϕ55	NAMUR G1/4"
AT160	87	87	185	198.5	218.5	158.5	30	80	ϕ102	ϕ125	4-M10×16	4-M12×20	27	31	445	ϕ55	NAMUR G1/4"
AT190	103	103	216	232	262	189	30	130		ϕ140		4-M16×25	36	50	532	ϕ80	NAMUR G1/4"
AT210	113	113	235.5	257	287	210	30	130		ϕ140		4-M16×25	36	50	536	ϕ80	NAMUR G1/4"
AT240	130	130	264.5	292	322	245	30	130		ϕ165		4-M20×25	46	60	602	ϕ80	NAMUR G1/4"
AT270	147	147	299	332	362	273	30	130		ϕ165		4-M20×25	46	60	722	ϕ80	NAMUR G1/2"

■ Air Consumption 耗气量

开向体积和关向体积 Air volume opening & closing

单位Unit:L

Model 型号	Aur volume opening 开向体积(升)	Aur volume closing 关向体积(升)	Model 型号	Aur volume opening 开向体积(升)	Aur volume closing 关向体积(升)
AT52	0.12	0.16	AT140	2.5	2.2
AT65	0.21	0.23	AT160	3.7	3.2
AT75	0.3	0.34	AT190	5.9	5.4
AT85	0.43	0.47	AT210	7.5	7.5
AT92	0.64	0.73	AT240	11	9
AT105	0.95	0.88	AT270	17	14
AT125	1.6	1.4			

Air consumption rest with Air Supply. Air volume and Action cycle times，expressions:

L/Min=Air volume(Air volume Opening+Air volume closing)

$$\times\left[\frac{\text{Air Supply (Kpa)}+101.3}{101.3}\right]\times\text{Action cycle times(/min)}$$

耗气量取决于供气压力、开关行程、体积及动作次数，计算如下：

升/分=气缸体积（开向体积+关向体积）

$$\times\left[\frac{\text{供气压力(Kpa)}+101.3}{101.3}\right]\times\text{次数/分钟}$$

Series 系列	Model 型号	Spring Q.ty 弹簧数量	Options 选项
AT□DA AT□SR□ AT□□Ni	52 65 75 85 92 105 125	K5 K6 K7 K8 K9 K10 K11 K12	120°,140°,180° for special degree operation SS Stainless Steel Pinion

Series 系列	Model 型号	Spring Q.ty 弹簧数量	Options 选项
AT□DA AT□SR□ AT□□Ni	140 160 190 210 240 270	K5 K6 K7 K8 K9 K10 K11 K12	120°,140°,180° for special degree operation SS Stainless Steel Pinion

■ Weight Table 重量表

Model 型号	AT52Φ(52)	AT65Φ(65)	AT75Φ(75)	AT85Φ(85)	AT92Φ(92)	AT105Φ(105)	AT125Φ(125)
重量(DA)	1.38kg	2.03kg	2.7kg	3.13kg	4.6kg	6.77kg	8.9kg
重量(SR)	1.45kg	2.05kg	2.9kg	3.6kg	5.22kg	6.85kg	10.11kg

Model 型号	AT140Φ(140)	AT160Φ(160)	AT190Φ(190)	AT210Φ(210)	AT240Φ(240)	AT270Φ(270)
重量(DA)	13.25kg	20.14kg	31.3kg	46.80kg	67.28kg	96.9kg
重量(SR)	15.55kg	24kg	35.25kg	54.8kg	80.2kg	118kg

注：1、SR为12根弹簧；2、重量为净重量。Note: 1. SR is 12 springs; 2. Weight is net weight.

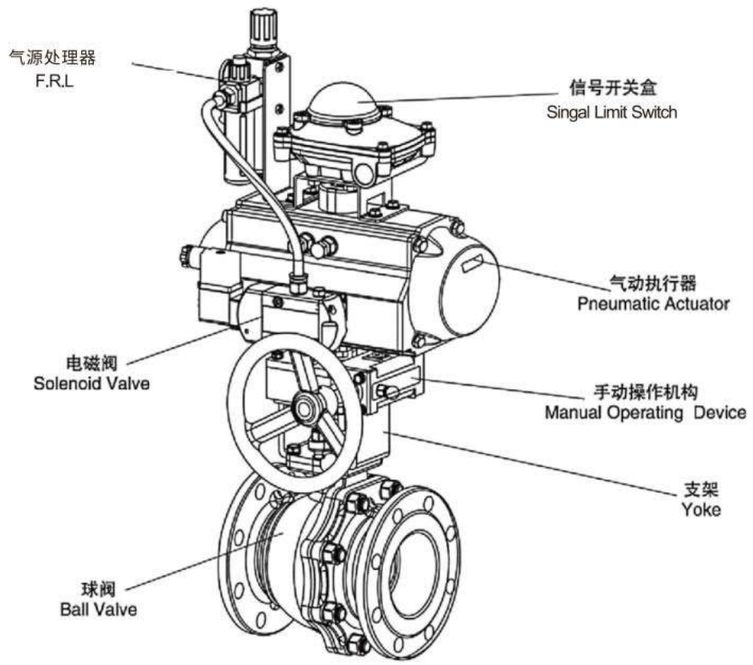
阀座密封材料温度额定值 Temperature Rating of Seat Sealing Material

代号 Code	材料 Material	适用温度(℃) Applicable Temperature
F	增强聚四氟乙烯 Reinforced Polytetrafluoroethylene(PTFE)	-40~180
P	对位聚苯 Para-potition polyphenylene	-40~285
Y	硬质合金 Hard Alloy	-40~425

附件的选项 Optional Accessories

根据不同控制和要求可选择下列附件：
切断型附件：单电控电磁阀、双电控制电磁阀、限位开关回讯器。
调节型附件：电气定位器、气动定位器、电气转换器。
气源处理附件：空气过滤减压阀、气源处理三联件。
手动机构：HKCT系列

According to the different control and the request can choose the following accessories:
Cut-off Accessories: Single coil solenoid valve, Double electrically-controlled Solenoid valve, Limit Switch
Adjusting Accessories: Electropneumatic positioner, Pneumatic positioner, Electric-pneumatic Converter.
Air-supply Treatment Accessories: Air-filtering reducing valve, F.R.L.
Manual Device: HKCT Series



技术规范 Technical Parameter

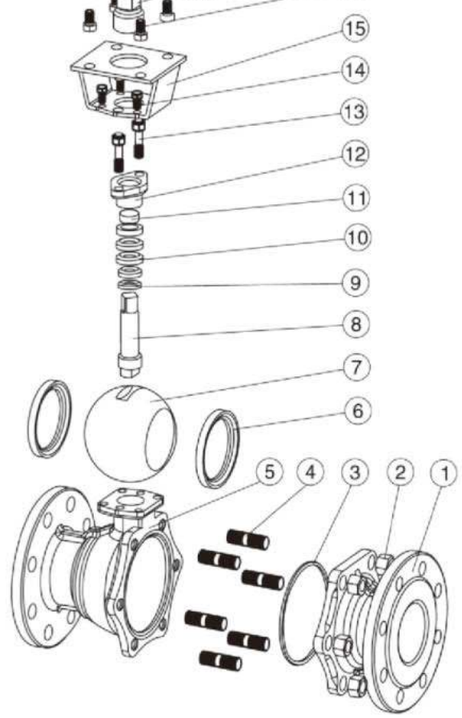
设计依据 Design Basis	GB	ANSI
设计标准 Design Standard	GB/T 12237	API 608, API 6D
结构长度 Face To Face Dimension	GB/T 12221	ASME B16.10, API 6D
连接法兰尺寸 Connecting Flange Size	GB/T 9113 HG 20592 JB/T 79 GB/T 12224	ASME B16.5 ASME B16.47 ASME B16.11 ASME B16.25
试验和检验 Test & Inspection	JB/T 9092 GB/T 26480	API 598 API 6D

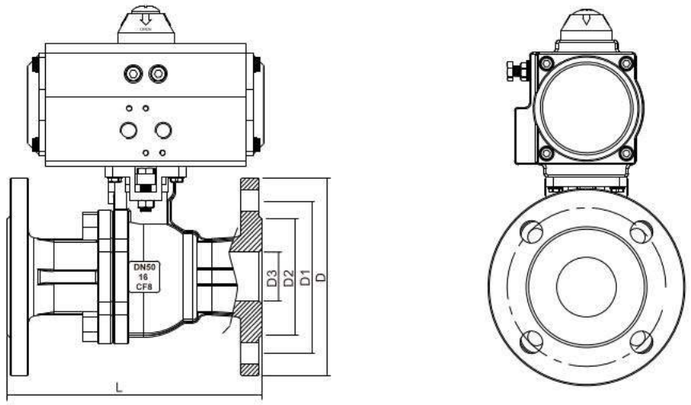
※注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be designed and manufactured as per users'requirments.

主要零件材质表 Main Parts Materials

序号 No.	零件名称 Component	材质 Material		
		C	P	R
1	右阀体 Right valve	A216-WCB	A351-CF8	A351-CF8M
2	螺母 Nut	A194-2H	A276-304	A276-316
3	垫片 Gasket	PTFE、石墨金属复合垫 Graphite Metal Composite Pad		
4	螺栓 Screw	A193-B7	A276-304	A276-316
5	阀体 Body	A216-WCB	A351-CF8	A351-CF8M
6	阀座 Seat	PTFE、对位聚苯(PPL) 硬质合金 Hard Alloy		
7	球体 Ball	A182-F304	A182-F304	A182-F316
8	阀杆 Stem	A276-410	A276-410	A276-316
9	垫片 Gasket	A276-304	A276-304	A276-316
10	填料 Packing	PTFE 、柔 石墨 Flexible Graphite		
11	衬套 Bushing	PTFE复合轴承 Composite Beartings		
12	压盖 Gland	A216-WCB	A351-CF8	A351-CF8M
13	螺栓 Screw	A194-2H	A276-304	A276-304
14	连接支架 Connecting Yoke	A351-CF8	A351-CF8	A351-CF8
15	连接套 Connecting Set	A351-CF8	A351-CF8	A351-CF8
16	气动装置 Pneumatic Device	AT系列、AW系列 AT Series、AW Series		
17	位置指示器 Location Indicator	塑料 Plastic		

※注：系列球阀主要零部件及密封圈的材质可根据实际工况条件或用户特殊要求设计选用。
Note: The main spare parts and sealing-ring materials of ball valve series can be designed for options as per real working conditions and users'special requirements.





主要外形及连接法兰尺寸 HK55-F-GB-PN16
Main Outline and Connecting Flange Size-PN16

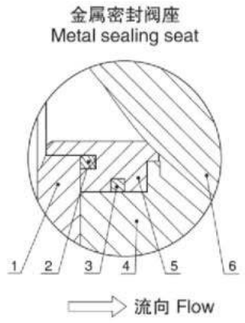
MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
D3	15	20	25	30	40	50	65	80	100	125	150	200
D2	45	55	65	78	85	100	120	135	155	185	210	265
D1	65	75	85	100	110	125	145	160	180	210	240	295
D	95	105	115	135	145	160	180	195	215	245	280	335
L	130	130	140	165	165	203	222	241	280	320	360	457
n-φd	4-ϕ14	4-ϕ14	4-ϕ14	4-ϕ18	4-ϕ18	4-ϕ18	4-ϕ18	8-ϕ18	8-ϕ18	8-ϕ18	8-ϕ23	12-ϕ23

主要外形及连接法兰尺寸 HK55-F-GB-PN25
Main Outline and Connecting Flange Size-PN25

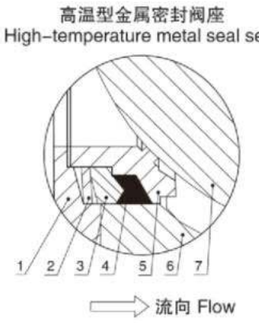
MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
D3	15	20	25	30	40	50	65	80	100	125	150	200
D2	45	55	65	78	85	100	120	135	160	190	220	250
D1	65	75	85	100	110	125	145	160	190	220	250	310
D	95	105	115	140	150	160	180	195	230	270	300	360
L	130	130	140	165	165	203	222	241	280	320	360	457
n-φd	4-ϕ14	4-ϕ14	4-ϕ14	4-ϕ18	4-ϕ18	4-ϕ18	8-ϕ18	8-ϕ18	8-ϕ23	8-ϕ25	8-ϕ25	12-ϕ25

*注：
系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
根据不同的扭矩、介质，适配的执行器型号及尺寸可能有所不同。
以上执行器配置数据均采集自软密封(F, N, P)阀门，硬密封阀门的配置及数据请咨询本公司。

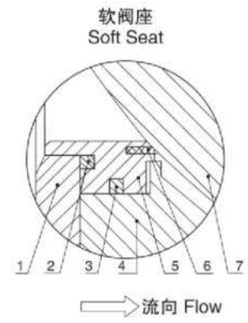
Note:
The structural length and connecting flange size of ball valve series can be made to order.
The actuator model vary with different output torque and medium.
Above data are all on basis of soft-sealed valves(F, N, P), contact COVNA for hard-sealed valves data.



温度范围 Temperature Range -20~160℃/230℃



温度范围 Temperature Range -20~425℃



温度范围 Temperature Range -20~160℃

主要外形及连接法兰尺寸 HK55-F-GB-PN40
Main Outline and Connecting Flange Size-PN40

MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
D3	15	20	25	30	40	50	65	80	100	125	150	200
D2	45	55	65	78	85	100	120	135	160	188	218	282
D1	65	75	85	100	110	125	145	160	190	220	250	320
D	95	105	115	135	145	160	180	195	230	270	300	375
L	140	152	165	178	190	216	241	283	305	381	403	419
n-φd	4-ϕ14	4-ϕ14	4-ϕ14	4-ϕ18	4-ϕ18	4-ϕ18	8-ϕ18	8-ϕ18	8-ϕ23	8-ϕ25	8-ϕ25	12-ϕ30

主要外形及连接法兰尺寸 HK55-F-GB-PN63
Main Outline and Connecting Flange Size-PN63

MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
D3	15	20	25	30	40	50	65	80	100	125	150	200
D2	55	68	78	82	95	105	13	140	168	202	240	300
D1	75	90	100	110	125	135	160	170	200	240	280	345
D	105	125	135	150	165	175	200	210	250	295	340	405
L	140	152	165	178	190	216	241	283	305	381	403	419
n-φd	4-ϕ14	4-ϕ18	4-ϕ18	4-ϕ23	4-ϕ23	4-ϕ23	8-ϕ23	8-ϕ23	8-ϕ25	8-ϕ30	8-ϕ34	12-ϕ34

*注：
系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
根据不同的扭矩、介质，适配的执行器型号及尺寸可能有所不同。
以上执行器配置数据均采集自软密封(F, N, P)阀门，硬密封阀门的配置及数据请咨询本公司。

Note:
The structural length and connecting flange size of ball valve series can be made to order.
The actuator model vary with different output torque and medium.
Above data are all on basis of soft-sealed valves(F, N, P), contact COVNA for hard-sealed valves data.

主要外形及连接法兰尺寸 HK55-F-DIN-PN16
Main Outline and Connecting Flange Size-PN16

MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
D3	15	20	25	30	40	50	65	80	100	125	150	200
D2	45	58	68	78	85	102	122	138	158	188	212	268
D1	65	75	85	100	110	125	145	160	180	210	240	295
D	95	105	115	140	150	165	185	200	220	250	285	340
L	115	120	125	130	140	150	170	180	190	325	350	400
n-φd	4-ϕ14	4-ϕ14	4-ϕ14	4-ϕ18	4-ϕ18	4-ϕ18	4-ϕ18	8-ϕ18	8-ϕ18	8-ϕ18	8-ϕ22	12-ϕ22

主要外形及连接法兰尺寸 HK55-F-DIN-PN25
Main Outline and Connecting Flange Size-PN25

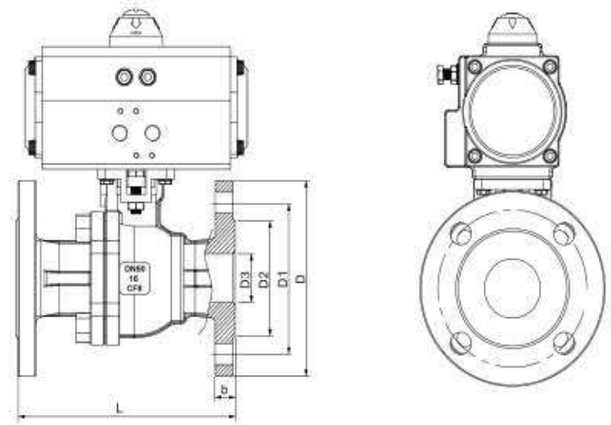
MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
D3	15	20	25	30	40	50	65	80	100	125	150	200
D2	45	58	68	78	88	102	122	138	162	188	218	278
D1	65	75	85	100	110	125	145	160	190	220	250	310
D	95	105	115	140	150	165	185	200	235	270	300	360
L	115	120	125	130	140	150	170	180	190	325	350	400
n-φd	4-ϕ14	4-ϕ14	4-ϕ14	4-ϕ18	4-ϕ18	4-ϕ18	8-ϕ18	8-ϕ18	8-ϕ 22	8-ϕ26	8-ϕ26	12-ϕ 26

主要外形及连接法兰尺寸 HK55-F-DIN-PN40
Main Outline and Connecting Flange Size-PN40

MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
D3	15	20	25	30	40	50	65	80	100	125	150	200
D2	45	55	65	78	85	100	120	135	160	188	218	282
D1	65	75	85	100	110	125	145	160	190	220	250	320
D	95	105	115	135	145	160	180	195	230	270	300	375
L	115	120	125	130	140	150	170	180	190	325	350	400
n-φd	4-ϕ14	4-ϕ14	4-ϕ14	4-ϕ18	4-ϕ18	4-ϕ18	8-ϕ18	8-ϕ18	8-ϕ23	8-ϕ25	8-ϕ25	12-ϕ34

*注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
根据不同的扭矩、介质，适配的执行器型号及尺寸可能有所不同。
以上执行器配置数据均采集自软密封(F, N, P)阀门，硬密封阀门的配置及数据请咨询本公司。

Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be made to order.
The actuator model vary with different output torque and medium.
Above data are all on basis of soft-sealed valves(F, N, P), contact COVNA for hard-sealed valves data.



主要外形及连接法兰尺寸 HK55-F-10K
Main Outline and Connecting Flange Size-10K

MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200	DN250
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"
D3	15	20	25	30	40	50	65	80	100	125	150	200	250
D2	52	58	70	80	85	100	120	130	155	185	215	265	325
D1	70	75	90	100	105	120	140	150	175	210	240	290	355
D	95	100	125	135	140	155	175	185	210	250	280	330	400
L	108	117	127	140	165	178	190	203	229	330/356	340/394	450/457	533
b	12	14	14	16	16	16	18	18	18	20	22	22	24
n-Φd	4-ϕ15	4-ϕ15	4-ϕ19	4-ϕ19	4-ϕ19	4-ϕ19	4-ϕ19	8-ϕ19	8-ϕ19	8-ϕ23	8-ϕ23	12-ϕ23	12-ϕ25

主要外形及连接法兰尺寸 HK55-F-20K
Main Outline and Connecting Flange Size-20K

MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200	DN250
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"
D3	15	20	25	30	40	50	65	80	100	125	150	200	250
D2	52	58	70	80	85	100	120	135	160	195	230	275	345
D1	70	75	90	100	105	120	140	160	185	225	260	305	380
D	95	100	125	135	140	155	175	200	225	270	305	350	430
L	140	152	165	178	190	216	241	282	305	381	403	502	568
b	14	16	16	18	18	18	20	22	24	26	28	30	34
n-Φd	4-ϕ15	4-ϕ15	4-ϕ19	4-ϕ19	4-ϕ19	8-ϕ19	8-ϕ19	8-ϕ23	8-ϕ23	8-ϕ25	12-ϕ25	12-ϕ25	12-ϕ27

*注：
系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
根据不同的扭矩、介质，适配的执行器型号及尺寸可能有所不同。
以上执行器配置数据均采集自软密封(F, N, P)阀门，硬密封阀门的配置及数据请咨询本公司。

Note:
The structural length and connecting flange size of ball valve series can be made to order.
The actuator model vary with different output torque and medium.
Above data are all on basis of soft-sealed valves(F, N, P), contact COVNA for hard-sealed valves data.

主要外形及连接法兰尺寸 HK55-F-150#
Main Outline and Connecting Flange Size-150#

MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200	DN250
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"
D3	15	20	25	30	40	50	65	80	100	125	150	200	250
D2	34.9	42.9	50.8	63.5	73	92.1	104.8	127	157.2	185.7	215.9	269.9	323.8
D1	60.3	69.9	79.4	88.9	98.4	120.7	139.7	152.4	190.5	215.9	241.3	298.5	362
D	90	100	110	115	125	150	180	190	230	255	280	345	405
L	108	117	127	140	165	178	190	203	229	356	394	457	533
b	11.5	13	14.5	16	17.5	19.5	22.5	24	24	24	25.5	29	30.5
n-Φd	4-φ16	4-φ16	4-φ16	4-φ16	4-φ16	4-φ19	4-φ19	4-φ19	8-φ19	8-φ22	8-φ22	8-φ22	12-φ25

主要外形及连接法兰尺寸 HK55-F-ANSI-300#
Main Outline and Connecting Flange Size-300#

MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200	DN250
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"
D3	15	20	25	30	40	50	65	80	100	125	150	200	250
D2	34.9	42.9	50.8	63.5	73	92.1	104.8	127	157.2	185.7	215.9	269.9	323.8
D1	66.7	82.6	88.9	98.4	114.3	127	149.2	168.3	200	235	269.9	330.2	387.4
D	95	115	125	135	155	165	190	210	255	280	320	380	445
L	140	152	165	178	190	216	241	282	305	381	403	502	568
b	14.5	16	17.5	19.5	21	22.5	25.5	29	32	35	37	41.5	48
n-Φd	4-φ16	4-φ19	4-φ19	4-φ19	4-φ22	8-φ19	8-φ22	8-φ22	8-φ22	8-φ22	12-φ22	12-φ25	16-φ29

主要外形及连接法兰尺寸 HK55-F-ANSI-600#
Main Outline and Connecting Flange Size-600#

MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200	DN250
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"
D3	15	20	25	30	40	50	65	80	100	125	150	200	250
D2	34.9	42.9	50.8	63.5	73	92.1	104.8	127	157.2	185.7	215.9	269.9	323.8
D1	66.7	82.6	88.9	98.4	114.3	127	149.2	168.3	215.9	266.7	292.1	349.2	431.8
D	95	115	125	135	155	165	190	210	275	330	355	420	510
L	165	190	216	229	241	292	330	356	432	508	559	660	787
b	21	23	24	27.5	29	32	35	38.5	45	51.5	54.5	62	70
n-Φd	4-φ16	4-φ19	4-φ19	4-φ19	4-φ22	8-φ19	8-φ22	8-φ22	8-φ25	8-φ29	12-φ29	12-φ32	16-φ35

*注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
根据不同的扭矩、介质，适配的执行器型号及尺寸可能有所不同。
以上执行器配置数据均采集自软密封(F, N, P)阀门，硬密封阀门的配置及数据请咨询本公司。

Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be made to order.
The actuator model vary with different output torque and medium.
Above data are all on basis of soft-sealed valves(F, N, P), contact COVNA for hard-sealed valves data.

技术规范 Technical Parameter

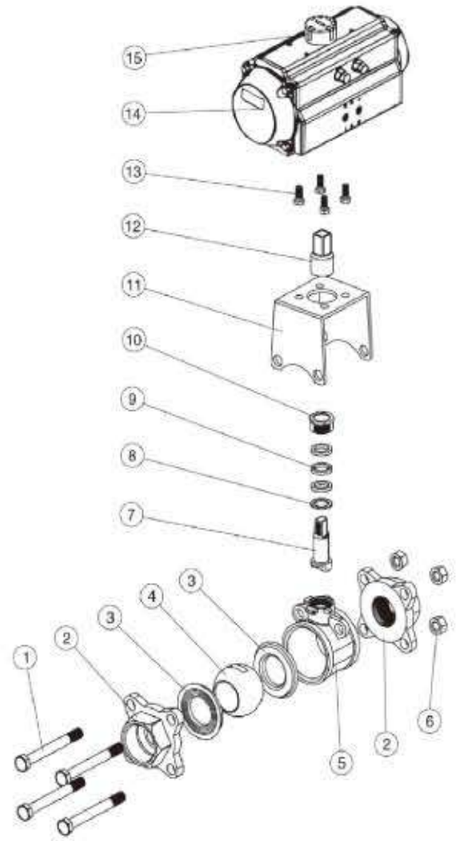
设计依据 Design Basis	GB
设计标准 Design Standard	GB/12237
试验和检验 Test & Inspection	GB/T 26480

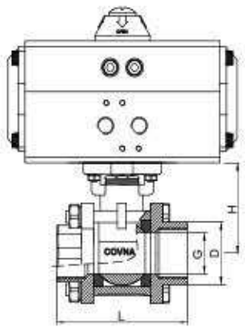
※注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be designed and manufactured as per users'requirments.
连接标准：螺纹：IS07，标准中的RC螺纹，G VPT
法兰：TB/T T9, HG 20592, ANSI.16.5

主要零件材质表 Main Parts Materials

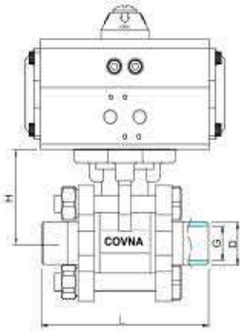
序号 No.	零件名称 Name	材质 Material
1	螺栓 Screw	不锈钢304 Stainless Steel 304
2	接头 Connector	不锈钢CF8、CF8M、CF3、CF3M Stainless Steel CF8、CF8M、CF3、CF3M
3	阀座 Seat	PTFE、对位聚苯(PPL) 硬质合金(H/Y)
4	球体 Ball	不锈钢304、304L、316、316L Stainless Steel 304、304L、316、316L
5	阀体 Body	不锈钢CF8、CF8M、CF3、CF3M Stainless Steel CF8、CF8M、CF3、CF3M
6	螺母 Nut	不锈钢304 Stainless Steel 304
7	阀杆 Stem	不锈钢304、304L、316、316L Stainless Steel 304、304、316、316L
8	垫片 Gasket	不锈钢304、316L Stainless Steel 304、316L
9	填料 Packing	PTFE
10	压盖 Gland	不锈钢304、316L Stainless Steel 304、316L
11	连接支架 Connecting Yoke	不锈钢CF8 Stainless Steel CF8
12	连接套 Connecting Set	不锈钢304 Stainless Steel 304
13	螺栓 Screw	不锈钢304 Stainless Steel 304
14	气动执行器 Pneumatic Actuator	AT Series
15	位置指示器 Location Indicator	塑料 Plastic

※注：系列球阀主要零部件及密封圈的材质可根据实际工况条件或用户特殊要求设计选用。
Note: The main spare parts and sealing-ring materials of ball valve series can be designed for options as per real working conditions and users'special requirements.

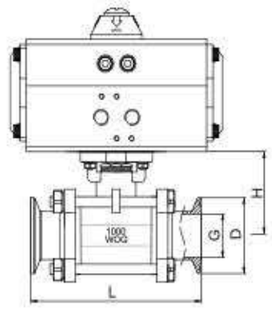




螺纹型 Threaded Type



对焊型 Butt-welded
承插焊 Socket-welded



卡箍型 Clamped Type

螺纹型链接尺寸
Dimension of Threaded Type

SIZE	DN08	DN10	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100
Actuator	AT52	AT52	AT52	AT52	AT52	AT65	AT65	AT75	AT83	AT92	AT92
G	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"
D	11.2	12.5	15	20	25	32	40	50	65	80	100
L	60	60	72	82	90	112	120	145	185	210	268
H	42	42	42	48.5	58.5	63	71	78	100	109	140

对焊型链接尺寸
Dimension of Butt-Welded Type

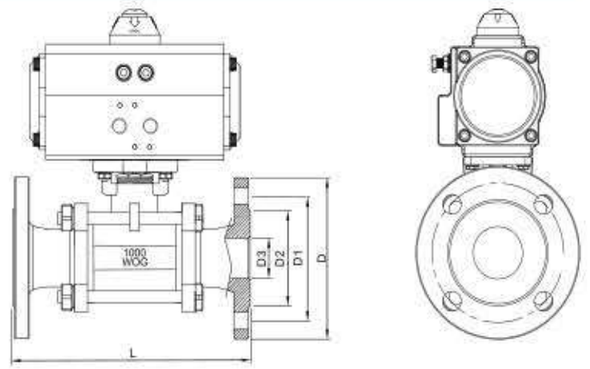
SIZE	DN08	DN10	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100
Actuator	AT52	AT52	AT52	AT52	AT52	AT65	AT65	AT75	AT83	AT92	AT92
G	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"
D	12. 5	17. 5	22	27	34	42. 5	48. 5	61	73	90	115
L	65	65	75	83	90	113	115	140	160	180	215
H	33	34	38	45	55	60	70	85	100	112	140

卡箍型链接尺寸
Dimension of Clamped Type

SIZE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100
Actuator	AT52	AT52	AT52	At52	AT65	AT75	AT83	AT92	AT92
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"
D	34/50.5	34/50.5	50.5	50.5	50.5	64	77/91	91/106	119
L	100	100	120	130	140	156	196	228	242
H	55	60	70	82	90	105	120	132	158

*注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
根据不同的扭矩、介质，适配的执行器型号及尺寸可能有所不同。
以上执行器配置数据均采集自软密封(F, N, P)阀门，硬密封阀门的配置及数据请咨询本公司。

Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be made to order.
The actuator model vary with different output torque and medium.
Above data are all on basis of soft-sealed valves(F, N, P), contact COVNA for hard-sealed valves data.



法兰型主要外形及连接法兰尺寸 GB-PN16
Flange Type Main Outline and Connecting Flange Size-PN16

MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"
D3	15	20	25	30	40	50	65	80	100	125	150
D2	45	58	65	78	88	102	122	138	158	185	210
D1	65	75	85	100	110	125	145	160	180	210	240
D	95	105	115	140	150	165	185	200	220	250	285
L	130	150	160	180	200	230	250/290	280/310	320/350	400	480
n-φd	4-ϕ14	4-ϕ14	4-ϕ14	4-ϕ18	4-ϕ18	4-ϕ18	4-ϕ18	4-ϕ18	8-ϕ18	8-ϕ18	8-ϕ23

法兰型主要外形及连接法兰尺寸 ANSI-150#
Flange Type Main Outline and Connecting Flange Size-150#

MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"
D3	15	20	25	30	40	50	65	80	100	125	150
D2	34.9	42.9	50.8	63.5	73	92.1	104.8	127	157.2	185.7	215.9
D1	60.4	69.9	79.4	88.9	98.4	120.7	139.7	152.4	190.5	215.9	241.3
D	89	98	108	117	127	152	178	190	229	255	280
L	130	150	160	180	200	230	250/290	280/310	320/350	400	480
n-Φ d	4-ϕ16	4-ϕ16	4-ϕ16	4-ϕ16	4-ϕ16	4-ϕ19	4-ϕ19	4-ϕ19	8-ϕ19	8-ϕ22	8-ϕ22

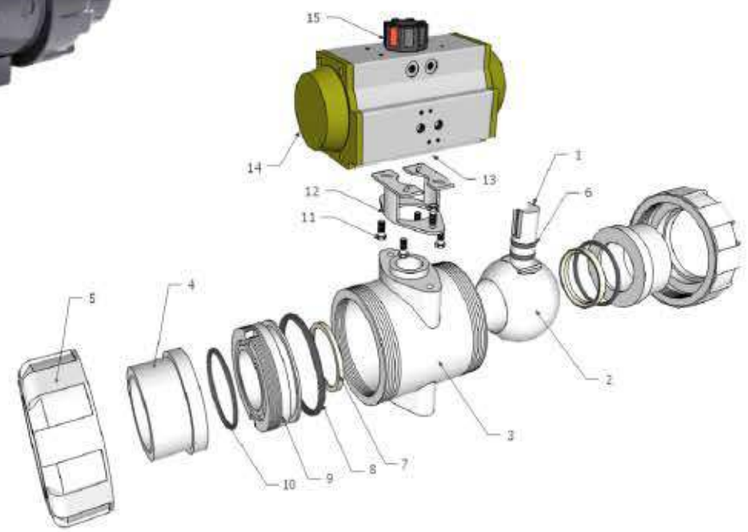
*注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
根据不同的扭矩、介质，适配的执行器型号及尺寸可能有所不同。
以上执行器配置数据均采集自软密封(F, N, P)阀门，硬密封阀门的配置及数据请咨询本公司。

Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be made to order.
The actuator model vary with different output torque and medium.
Above data are all on basis of soft-sealed valves(F, N, P), contact COVNA for hard-sealed valves data.

技术规范 Technical Parameter

设计依据 Design Basis	DIN
设计标准 Design Standard	DIN
连接尺寸 Connecting Size	GB/T 17219
试验和检验 Test & Inspection	GB/ T 2828.1

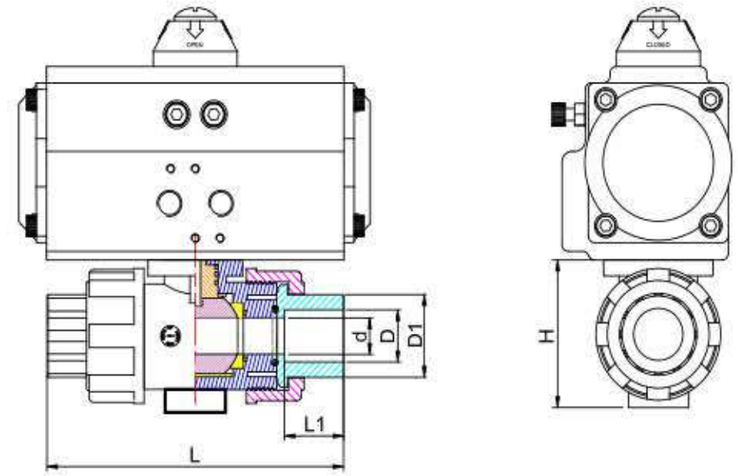
※注：系列球阀結构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be designed and manufactured as per users'requirments.



主要零件材质表 Main Parts Materials

序号 No.	零件名称	Component	材质 Material
1	阀杆	Stem	SS304、304L、316、316L
2	阀芯	Ball	UPVC/PPH/CPVC/PVDF
3	阀体	Body	UPVC/PPH/CPVC/PVDF
4	接管	Endconnector	UPVC/PPH/CPVC/PVDF
5	锁母	Union Nut	UPVC/PPH/CPVC/PVDF
6	O型环	O-Ring	PTFE
7	密封	Seat Seal	EPDM/FPM
8	承载体	Seat	UPVC/PPH/CPVC/PVDF
9	O型环	O-Ring	EPDM/FPM
10	螺栓	Screw	不锈钢304 SS304
11	连接支架	Connecting Yoke	不锈钢304 SS304
12	连接套	Connecting Set	不锈钢304 SS304
13	气动执行器	Pneumatic Actuator	AT Series
14	位置指示器	Location Indicator	塑料 Plastic

※注：系列球阀主要零部件及密封圈的材质可根据实际工况条件或用户特殊要求设计选用。
Note: The main spare parts and sealing-ring materials of ball valve series can be designed for options as per real working conditions and users'special requirements.



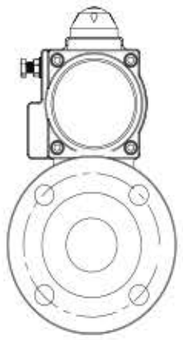
主要外形及连接尺寸 HK57 -PN16(1.6MPa)
Dimension of 2 way pneumatic UPVC ball valve-PN16

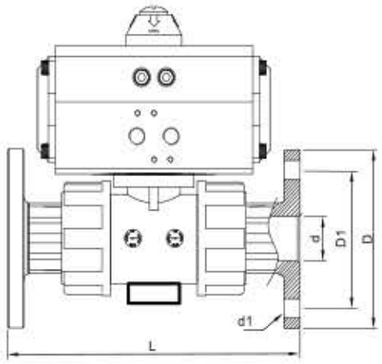
MEDLE		DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200
G		1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
GB= DIN	d	16	20	25	30	38	50	63	78	100	125	150	200
	D	20	25	32	40	50	63	75	90	110	141.3	168.3	225
ANSI	d	16	20	25	30	38	50	63	78	100	125	150	200
	D	21.3	26.7	33.4	42.2	48.3	60.3	73	88.9	114.3	141.3	168.3	219
JIS	d	16	20	25	30	38	50	63	78	100	125	150	200
	D	22	26	32	38	48	60	76	89	114	140	165	216
UK	d	16	20	25	30	38	50	63	78	100	125	150	200
	D	22	26	34	42	48	60	76	89	114	140	165	216
D1		30	36	45	55	64	77	96	112	141			
L1		22. 8	25	28.5	32	34.8	39	46	48	64.5			
L		121. 8	134. 5	150.2	166.8	179	205	233	257	309			
H		61	74	90	104	121	146	169	220	255			

*注：
系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
根据不同的扭矩、介质，适配的执行器型号及尺寸可能有所不同。
以上执行器配置数据均采集自软密封(F, N, P)阀门，硬密封阀门的配置及数据请咨询本公司。
Note:
The structural length and connecting flange size of ball valve series can be made to order.
The actuator model vary with different output torque and medium.
Above data are all on basis of soft-sealed valves(F, N, P), contact COVNA for hard-sealed valves data.

HK57-PF 气动二通PVC法兰球阀

2-Way Penumatic PVC Flange Ball Valve





技术规范 Technical Parameter

设计依据 Design Basis	GB
连接法兰尺寸 Connecting Flange Size	JB/T 79
试验和检验 Test & Inspection	GB/T 2828.1

※注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be designed and manufactured as per users'requirments.

主要零件材质表 Main Parts Materials

序号 No.	零件名称 Name	材质 Material
1	位置指示器 Location Indicator	塑料 Plastic
2	气动执行器 Pneumatic Actuator	AT Series
3	连接套 Connecting Set	不锈钢304 Stainless Steel 304
4	阀杆 Stem	不锈钢304、304L、316、316L Stainless Steel 304、304、316、316L
5	螺栓 Screw	不锈钢304、316L Stainless Steel 304、316L
6	填料 Packing	聚四氟乙烯(PTFE)
7	O型环 O-Ring	EPDM/FPM
8	阀座 Seat	UPVC/PPH/CPVC
9	球体 Ball	UPVC/PPH/CPVC
10	锁母 Union Nut	UPVC/PPH/CPVC
11	接管 Endconnector	UPVC/PPH/CPVC
12	阀体 Body	UPVC/PPH/CPVC

※注：系列球阀主要零部件及密封圈的材质可根据实际工况条件或用户特殊要求设计选用。
Note: The main spare parts and sealing-ring materials of ball valve series can be designed for options as per real working conditions and users'special requirements.

主要外形及连接尺寸
Main Outline and Connecting Flange Size

MEDLE	DN25	DN50	DN65	DN80	DN100
G	1"	2"	2-1/2"	3"	4"
d	25	52.3	64.2	77.5	94.5
D	117	163.3	184	199.1	228
D1	75	111.1	130.3	143.2	169.7
d1	16	19	19	19	20
L	183.8	243	276.4	302.3	353

HK56-G 气动二通高压球阀

Pneumatic 2-Way High-pressure Ball Valve

技术规范 Technical Parameter

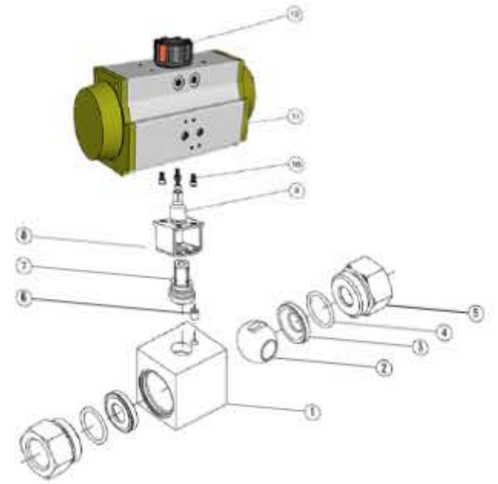
设计标准 Design Standard	HG/T 1289-2001
试验和检验 Test & Inspection	GB/T 12247-2009

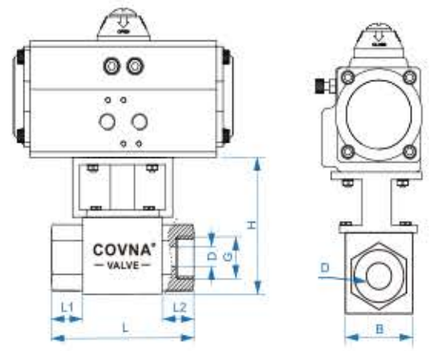
※注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be designed and manufactured as per users'requirments.

主要零件材质表 Main Parts Materials

序号 No.	零件名称 Name	材质 Material
1	主阀体 Body	不锈钢304、316、316L Stainless Steel 304、316、316L
2	球体 Ball	不锈钢304、316、316L Stainless Steel 304、316、316L
3	阀座 Seat	聚四氟乙烯(PTFE)、对位聚苯(PPL)
4	O型环 O-Ring	聚四氟乙烯(PTFE)
5	分阀体 Body	不锈钢CF8、CF8M、CF3、CF3M Stainless Steel CF8、CF8M、CF3、CF3M
6	圆柱销 Cylindrical Pin	不锈钢304、316 Stainless Steel 304、316
7	阀杆 Stem	不锈钢304、316、316L Stainless Steel 304、316、316L
8	连接支架 Connecting Yoke	不锈钢304、316 Stainless Steel 304、316
9	连接套 Connecting Set	不锈钢304、316 Stainless Steel 304、316
10	Screw 螺栓	不锈钢304 Stainless Steel 304
11	气动执行器 Pneumatic Actuator	AT Series
12	位置指示器 Location Indicator	塑料 Plastic

※注：系列球阀主要零部件及密封圈的材质可根据实际工况条件或用户特殊要求设计选用。
Note: The main spare parts and sealing-ring materials of ball valve series can be designed for options as per real working conditions and users'special requirements.





主要外形及连接尺寸
Dimension of 2 way high-pressure pneamatic ball valve

MEDLE	DN08	DN10	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50
G	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"
D	6	8	10	14.6	19.6	24.8	30	39.6
B	45	45	45	55	66	77	95	
H	43	43	43	53	64	70	79	
L	80	80	82	101	120	127	150	
L1	19	19	20	25	29	30	28	
L2	19	19	20	25	29	30	28	

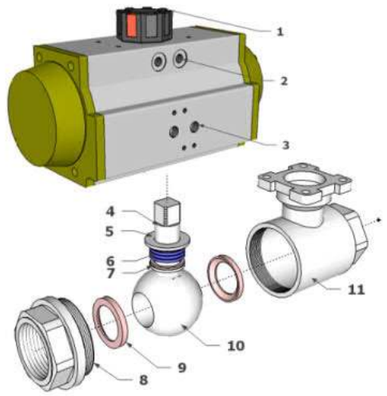
HK56-2PS 气动二片式螺纹球阀

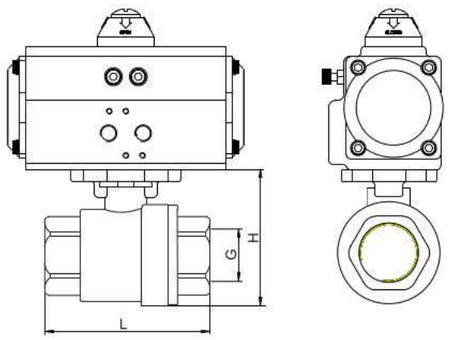
Pneumatic 2-PCS Thread Ball Valve

技术规范 Technical Parameter

设计依据 Design Basis	GB
设计标准 Design Standard	GB/T 12237
试验和检验 Test & Inspection	GB/T 26480

※注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be designed and manufactured as per users'requirments.





主要零件材质表 Main Parts Materials

序号 No.	零件名称 Name	材质 Material
1	位置指示器 Location Indicator	塑料 Plastic
2	气动执行器 Pneumatic Actuator	AT Series
3	连接套 Connecting Set	不锈钢304 Stainless Steel 304
4	阀杆 Stem	不锈钢304、304L、316、316L Stainless Steel 304、304、316、316L
5	垫片 Gasket	不锈钢304、316L Stainless Steel 304、316L
6	填料 Packing	聚四氟乙烯(PTFE)
7	压盖 Gland	不锈钢304、316L Stainless Steel 304、316L
8	左阀体 Body	不锈钢CF8、CF8M、CF3、CF3M Stainless Steel CF8、CF8M、CF3、CF3M
9	阀座 Seat	PTFE、对位聚苯(PPL) 硬质合金(H/Y)
10	球体 Ball	不锈钢304、304L、316、316L Stainless Steel 304、304L、316、316L
11	右阀体 Body	不锈钢CF8、CF8M、Cf3、CF3M Stainless Steel CF8、CF8M、CF3、CF3M

※注：系列球阀主要零部件及密封圈的材质可根据实际工况条件或用户特殊要求设计选用。
Note: The main spare parts and sealing-ring materials of ball valve series can be designed for options as per real working conditions and users'special requirements.

主要外形及连接尺寸1.6MPa
Main Outline and Connecting 1.6MPa

MEDLE	DN08	DN10	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100
G	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"
D	8	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
L	55	55	55	73	84	98	106	121	160	180	220
H	30	30	37	40	49	53	62	70	93	106	126

HK56-W 气动二通卫生级球阀

Pneumatic 2-Way Sanitary Ball Valve

技术规范 Technical Parameter

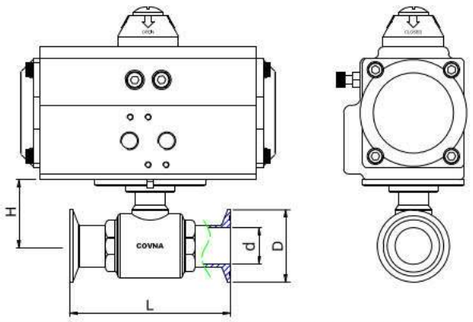
设计依据 Design Basis		
DIN	3A	SMS
ISO/IDF	ASME/BPE 标准	

※注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be designed and manufactured as per users'requirments.

主要零件材质表 Main Parts Materials

序号 No.	零件名称 Name	材质 Material
1	位置指示器 Location Indicator	塑料 Plastic
2	气动执行器 Pneumatic Actuator	AT Series
3	连接套 Connecting Set	不锈钢304 Stainless Steel 304
4	填料 Packing	聚四氟乙烯(PTFE)
5	O型环 O-Ring	EPDM/FPM
6	右阀体 Body	不锈钢CF8、CF8M、CF3M Stainless Steel CF8、CF8M、CF3M
7	阀杆 Stem	不锈钢304、316、316L Stainless Steel 304、316、316L
8	球体 Ball	不锈钢304、316、316L Stainless Steel 304、316、316L
9	阀座 Seat	PTFE、VMQ(硅橡胶)
10	左阀体 Body	不锈钢304、316、316L Stainless Steel 304、316、316L

※注：系列球阀主要零部件及密封圈的材质可根据实际工况条件或用户特殊要求设计选用。
Note: The main spare parts and sealing-ring materials of ball valve series can be designed for options as per real working conditions and users'special requirements.



主要外形及连接卡箍尺寸1.6MPa
Main Outline and Connecting 1.6MPa

Size	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	1-3/4"	2"	2-1/4"	2-1/2"	3"	3-1/2"	4"
	Ø19	Ø25	Ø32	Ø38	Ø45	Ø51	Ø57	Ø63	Ø76	Ø89	Ø102
d	19.05	25.4	31.8	38.1	45	50.8	57	63.5	76.3	89.1	101.6
D	50.5	50.5	50.5	50.5	64	64	77.5	77.5	91	106	119
L	105	115	125	137	145	162	167	178	200	210	250
H	42	47	49.5	55	60.5	65	60	68.5	78	89.5	103.5

HK55-F-C 气动衬氟法兰球阀

Pneumatic PTFE-Lined Flanged Ball Valve

技术规范 Technical Parameter

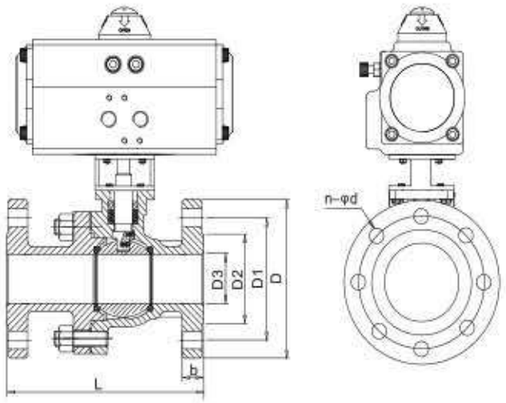
设计依据 Design Basis	GB
设计标准 Design Standard	GB/T 12237
结构长度 Face To Face Dimension	GB/T 12221
连接法兰尺寸 Connecting Flange Size	GB/T 9113，HG 20592 JB/T 79，GB/T 12224
试验和检验 Test & Inspection	JB/T 9092 GB/T 26480

※注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be designed and manufactured as per users'requirments.

主要零件材质表 Main Parts Materials

序号 No.	零件名称 Name	材质 Material
1	主阀体 Body	铸铁、铸钢、不锈钢 Cast Iron, WCB, Stainless Steel
2	球体 Ball	铸铁、铸钢、不锈钢 Cast Iron, WCB, Stainless Steel
3	内衬材料/阀座 Lining Material/Seat	聚四氟乙烯(PTFE)
4	填料 Packing	聚四氟乙烯(PTFE)
5	压盖 Cap	铸铁、铸钢、不锈钢 Cast Iron, WCB, Stainless Steel
6	阀杆 Stem	不锈钢304、316 Stainless Steel 304、316
7	连接套 Connecting Set	不锈钢304、316 Stainless Steel 304、316
8	Screw 螺栓	不锈钢304、316 Stainless Steel 304、316
9	气动执行器 Pneumatic Actuator	AT Series
10	位置指示器 Location Indicator	塑料 Plastic

※注：系列球阀主要零部件及密封圈的材质可根据实际工况条件或用户特殊要求设计选用。
Note: The main spare parts and sealing-ring materials of ball valve series can be designed for options as per real working conditions and users'special requirements.



主要外形及连接法兰尺寸 1.6MPa
Main Outline and Connecting Flange Size 1.6MPa

MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200
Inch	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
D3	15	20	25	30	40	50	65	80	100	125	150	200
D2	45	55	65	78	85	100	120	135	155	185	210	265
D1	65	75	85	100	110	125	145	160	180	210	240	295
D	95	105	115	135	145	160	180	195	215	245	280	335
b	14	16	16	18	18	20	20	22	22	24	24	26
L	140	140	150	165	180	200	220	250	280	320	360	400
n-φd	4-φ14	4-φ14	4-φ14	4-φ18	4-φ18	4-φ18	4-φ18	4/8-φ18	8-φ18	8-φ18	8-φ23	12-φ23

HK54-B 气动意式薄型球阀

Pneumatic Wafer Thin Ball Valve

技术规范 Technical Parameter

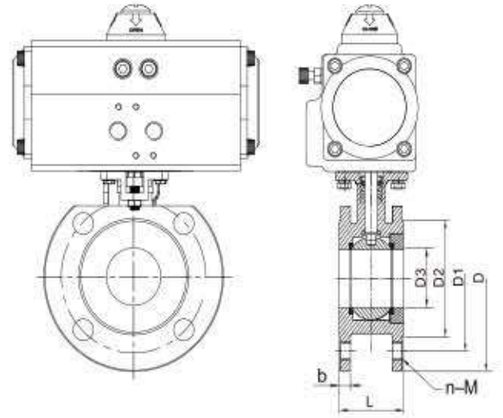
设计依据 Design Basis	GB
设计标准 Design Standard	GB/T 12237
结构长度 Face To Face Dimension	GB/T 12221
连接法兰尺寸 Connecting Flange Size	GB/T 9113，HG 20592 JB/T 79，GB/T 12224
试验和检验 Test & Inspection	JB/T 9092 GB/T 26480

※注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be designed and manufactured as per users'requirments.

主要零件材质表 Main Parts Materials

序号 No.	零件名称 Name	材质 Material
1	主阀体 Body	不锈钢304、304L、316、316L Stainless Steel 304、304L、316、316L
2	球体 Ball	不锈钢304、304L、316、316L Stainless Steel 304、304L、316、316L
3	阀座 Seat	PTFE、对位聚苯(PPL)
4	O型环 O-Ring	聚四氟乙烯(PTFE)
5	填料 Packing	聚四氟乙烯(PTFE)
6	阀杆 Stem	不锈钢304、316、316L Stainless Steel 304、316、316L
7	连接套 Connecting Set	不锈钢304、316 Stainless Steel 304、316
8	Screw 螺栓	不锈钢304、316 Stainless Steel 304、316
9	气动执行器 Pneumatic Actuator	AT Series
10	位置指示器 Location Indicator	塑料 Plastic

※注：系列球阀主要零部件及密封圈的材质可根据实际工况条件或用户特殊要求设计选用。
Note: The main spare parts and sealing-ring materials of ball valve series can be designed for options as per real working conditions and users'special requirements.



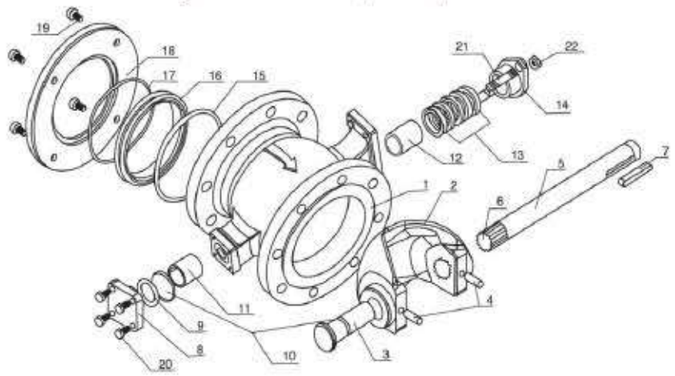
主要外形及连接法兰尺寸 1.6MPa
Main Outline and Connecting Flange Size 1.6MPa

MEDLE	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100
G	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"
D3	23.5	31	36	44	55	70	88
D2	68	76	90	103	123	138	159
D1	85	100	110	125	145	160	180
D	98.5	135	128	142	158	187	206
L	44	53	63	72	95	120	139
b	16	16	18	18	18	21	21
n-M	4-M10	4-M14	4-M14	4-M14	4-M14	8-M14	8-M14

技术规范 Technical Parameter

设计依据 Design Basis	GB	ANSI
设计标准 Design Standard	GB/T 12237	API 608, API 6D
结构长度 Face To Face Dimension	GB/T 12221	ASME B16.10, API 6D
连接法兰尺寸 Connecting Flange Size	GB/T 9113 HG 20592 JB/T 79 GB/T 12224	ASME B16.5 ASME B16.47 ASME B16.11 ASME B16.25
试验和检验 Test & Inspection	JB/T 9092 GB/T 26480	API 598 API 6D

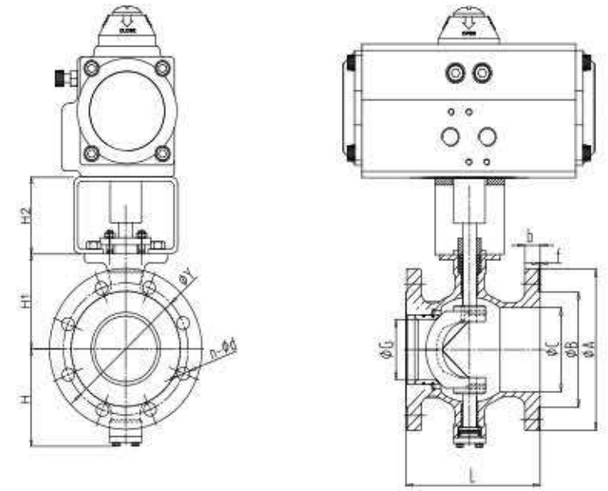
※注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be designed and manufactured as per users'requirments.



主要零件材质表 Main Parts Materials

序号 No.	零件名称	Component	数量 Qty	材质 Material
1	阀体	Body	1	WCB、CF8、CF8M、CF3、CF3M
2	球体	Ball	1	CF8、CF8M+镀硬铬或超音速喷涂
3	后阀杆	Rear Stem	1	17-4PH、SS316
4	圆柱销	Cylindrical Pin	1	SS304、S3316
5	前阀杆	Front Stem	2	17-4PH、SS316
6	花键	Spline	1	17-4PH、SS316
7	平键	Flat Key	1	SS304、45#
8	后压键	After Gland	1	CF8、CF8M
9	O形圈	O-Ring	1	氟橡胶 Viton
10	调整垫	Adjust Pad	各1	聚四氟乙烯(PTFE)
11	自润滑轴承	Self-Lubricating Bearings	1	复合材料 Composite Material
12	自润滑轴承	Self-Lubricating Bearings	1	复合材料 Composite Material
13	填料	Packing	1组	聚四氟乙烯(PTFE)
14	填料压盖	Gland	1	CF8
15	O形圈	O-Ring	1	氟橡胶 Viton
16	密封座	Seal Block	1	PTFE、CF8、CF8M+镀硬铬或超音速喷涂
17	密封座弹簧	Seal Block Spring	1	SS316
18	密封座盖	Sealing Lid	1	Q235、SS304、S3316
19	内六角螺钉	Inner Hexagon Screw		SS304
20	六角螺钉	Hexagon Screw	4	SS304

※注：系列球阀主要零部件及密封圈的材质可根据实际工况条件或用户特殊要求设计选用。
Note: The main spare parts and sealing-ring materials of ball valve series can be designed for options as per real working conditions and users'special requirements.



主要外形及连接法兰尺寸 – 1.6MPa
Main Outline and Connecting Flange Size – 1.6MPa

MEDLE	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200
Inch	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
A	115	140	150	165	185	200	220	250	285	340
B	65	76	84	99	118	132	156	184	211	266
C	38	45	50	62	73	90	115	134	164	206
G	20	25	32	40	55	62	80	100	125	155
Y	85	100	110	125	145	160	180	210	240	295
b	16	18	18	20	20	20	22	22	24	24
f	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
n-Φ d	4-φ14	4-φ18	4-φ18	4-φ18	8-φ18	8-φ18	8-φ18	8-φ18	8-φ22	12-φ22
L	102	102	114	124	145	165	194	194	229	243
H	81	86	90	93	108	123	138	128	170	200
H1	178	183	185	195	210	223	235	250	270	320

主要外形及连接法兰尺寸 – 150 Class
Main Outline and Connecting Flange Size– 150 Class

MEDLE	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200
Inch	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
A	108	115	127	152	180	191	230	255	280	340
B	50.8	63.5	73	92.1	104.8	127	157.2	185.7	215.9	269.9
C	79.4	88.9	98.4	120.7	139.7	152.4	190.5	215.9	241.3	298.5
G	20	25	32	40	55	62	80	100	125	155
Y	85	100	110	125	145	160	180	210	240	295
b	16	18	18	20	20	20	22	22	24	24
f	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
n-Φd	8-φ14	8-φ18	8-φ18	8-φ18	8-φ18	8-φ18	8-φ18	8-φ18	8-φ22	12-φ22
L	102	102	114	124	145	165	194	194	229	243
H	81	86	90	93	108	123	138	128	170	200
H1	178	183	185	195	210	223	235	250	270	320

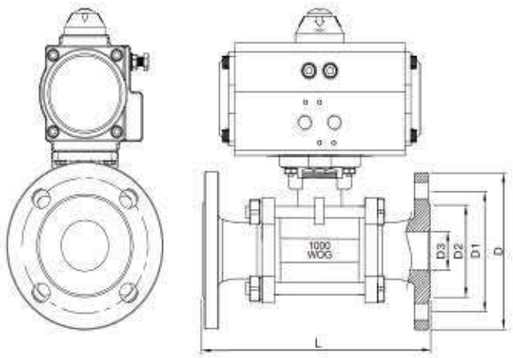
技术规范 Technical Parameter

设计依据 Design Basis	GB	ANSI
设计标准 Design Standard	GB/T 12237	API 608, API 6D
结构长度 Face To Face Dimension	GB/T 12221	ASME B16.10, API 6D
连接法兰尺寸 Connecting Flange Size	GB/T 9113 HG 20592 JB/T 79 GB/T 12224	ASME B16.5 ASME B16.47 ASME B16.11 ASME B16.25
试验和检验 Test & Inspection	JB/T 9092 GB/T 26480	API 598 API 6D

※注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be designed and manufactured as per users'requirments.

主要零件材质表 Main Parts Materials

序号 No.	零件名称 Name	材质 Material
1	位置指示器 Location Indicator	塑料 Plastic
2	气动执行器 Pneumatic Actuator	AT Series
3	连接套 Connecting Set	不锈钢304 Stainless Steel 304
4	阀杆 Stem	不锈钢304、316、316L Stainless Steel 304、316、316L
5	垫片 Gasket	不锈钢304、316L Stainless Steel 304、316L
6	填料 Packing	聚四氟乙烯(PTFE)
7	分阀体 Body	不锈钢CF8、CF8M、CF3、CF3M Stainless Steel CF8、CF8M、CF3、CF3M
8	阀座 Seat	PTFE、对位聚苯(PPL) 硬质合金(H/Y)
9	球体 Ball	不锈钢304、304L、316、316L Stainless Steel 304、304L、316、316L
10	右阀体 Body	不锈钢CF8、CF8M、CF3、CF3M Stainless Steel CF8、CF8M、CF3、CF3M



※注：系列球阀主要零部件及密封圈的材质可根据实际工况条件或用户特殊要求设计选用。
Note: The main spare parts and sealing-ring materials of ball valve series can be designed for options as per real working conditions and users'special requirements.

主要外形及连接法兰尺寸 GB-1.6MPa
Main Outline and Connecting Flange Size-1.6MPa

MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"
D3	15	20	25	30	40	50	65	80	100	125	150
D2	45	58	65	78	88	102	122	138	158	185	210
D1	65	75	85	100	110	125	145	160	180	210	240
D	95	105	115	140	150	165	185	200	220	250	285
L	130	150	160	180	200	230	250/290	280/310	320/350	400	480
n-φd	4-φ14	4-φ14	4-φ14	4-φ18	4-φ18	4-φ18	4-φ18	4-φ18	8-φ18	8-φ18	8-φ23

气动三通球阀是由角行程活塞式气动执行器及三通球阀组成，是一种旋转类切断、调节阀门，具有关闭严密，结构紧凑，重量轻，维修方便等优点。

气动三通球阀是一种三通道的回转型球阀,用于介质分流、合流及流向切换，任何一个管道都可以作为入口或出口。气动三通球阀分有气动三通L型球阀和气动三通T型球阀两种，可以满足不同的生产工艺要求; L型球阀是对三条管道中的两条管道进行切断，T型球阀实现把三条连通管道进行合流与分流。

气动三通球阀可配以阀门定位器输入控制信号(4-20mADC或1-5VDC)气源即可控制运转。亦可配行程限位开关、电磁阀、减压阀及0.4-0.7MPa气源可实现开关操作，并送出二对无源触点信号指示阀门的开关。

The pneumatic three-way ball valve is composed of a quarter-stroke piston pneumatic actuator and a three way ball valve. It is a rotary cut-off and regulating valve. It has the advantages of tight closing, compact structure, light weight and convenient maintenance.

Pneumatic three-way ball valve is a three-channel rotary ball valve, used for media splitting, merging and flow direction switching. Any pipe can be used as an inlet or an outlet. Pneumatic three-way ball valves are divided into pneumatic three-way L-type ball valves and pneumatic three-way T-type ball valves, which can meet the requirements of different production processes; L-type ball valves cut off two of the three pipelines, and T-type ball valves realize Three connecting pipelines merge and diverge.

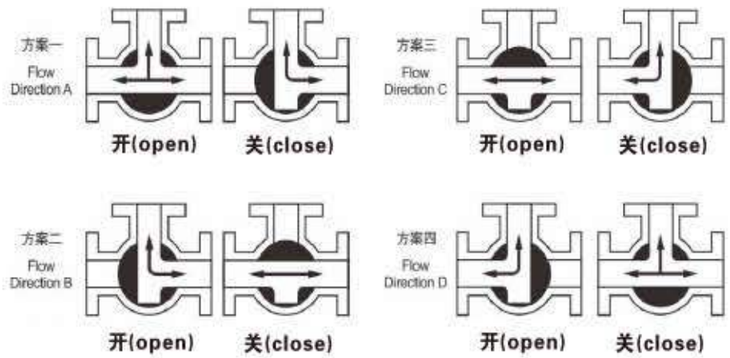
Pneumatic three-way ball valve can be equipped with valve positioner input control signal (4-20mADC or 1-5VDC) air source to control operation. It can also be equipped with stroke limit switch, solenoid valve, pressure reducing valve and 0.4-0.7MPa air source to realize switch operation, and send out two pairs of passive contact signals to indicate the switch of the valve.

三通球阀介质流向示意图 Sketch of Medium Flow-Direction of Three-Way Ball Valve

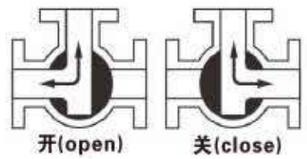
气动三通球阀分L型和T型，介质流通方向见下图。L型适用于介质流向的切换，能使相互垂直的两个通道连通；T型适用于介质的分流、合流或流向切换，T型孔道可以使三个通道互相连通或使其中两个通道连通。

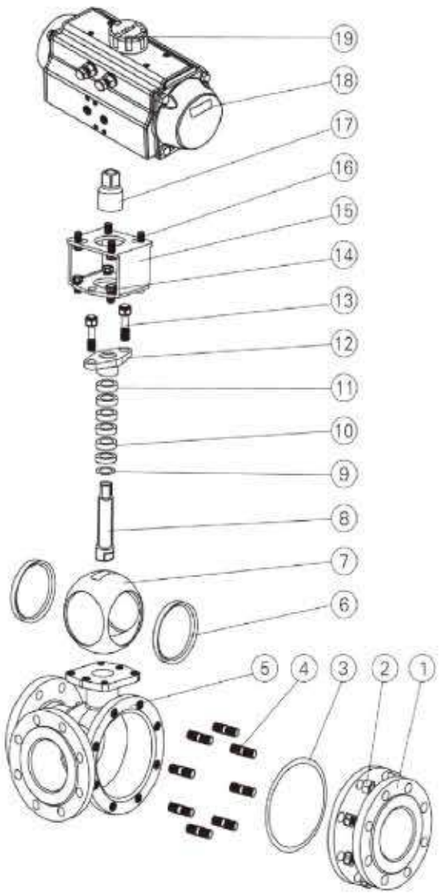
Pneumatic three-way ball valve is divided into L type and T type, the flow direction of the medium is shown in the figure below. L type is suitable for medium flow switching and can connect two mutually perpendicular channels: T type is suitable for medium diversion, merging or flow direction switching. T-shaped channels can connect three channels or two of them.

T型三通球阀流向图
T-Pattern Flow Direction Diagram



L型三通球阀流向图
L-Pattern Flow Direction Diagram





技术规范 Technical Parameter

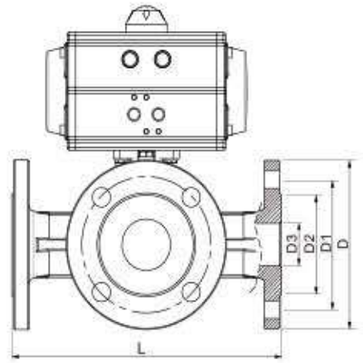
设计依据 Design Basis	GB	ANSI
设计标准 Design Standard	GB/T 12237	API 608, API 6D
结构长度 Face To Face Dimension	GB/T 12221	ASME B16.10, API 6D
连接法兰尺寸 Connecting Flange Size	GB/T 9113 HG 20592 JB/T 79 GB/T 12224	ASME B16.5 ASME B16.47 ASME B16.11 ASME B16.25
试验和检验 Test & Inspection	JB/T 9092 GB/T 26480	API 598 API 6D

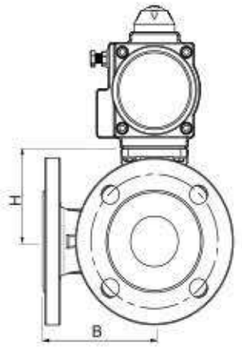
※注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be designed and manufactured as per users'requirments.

主要零件材质表 Main Parts Materials

序号 No.	零件名称 Component	材质 Material C	P	R
1	右阀体 Right Valve	WCB	304	304
2	螺母 Nut	35	3.6	3.6
3	垫片 Gasket	聚四氟乙烯(PTFE)、石墨金属复合垫 Graphite Metal Composite Pad		
4	螺栓 Screw	35	3.6	3.6
5	阀体 Body	WCB	304	304
6	阀座 Seat	PTFE、对位聚苯(PPL) 硬质合金 Hard Alloy		
7	球体 Ball	1Cr18Ni9Ti	3.6	3.6
8	阀杆 Stem	1Cr13	3.6	3.6
9	垫片 Gacket	1Cr18Ni9Ti	3.6	3.6
10	填料 Packing	聚四氟乙烯(PTFE) 、柔 石墨 Flexible Graphite		
11	衬套 Bushing	聚四氟乙烯(PTFE) 复合轴承 Composite Beartings		
12	压盖 Gland	WCB	304	304
13	螺栓 Screw	35	3.6	3.6
14	螺栓 Screw	35	3.6	3.6
15	连接支架 Connecting Yoke	1Cr18Ni9Ti	3.6	3.6
16	螺栓 Screw	35	3.6	3.6
17	连接套 Connecting Set	1Cr18Ni9Ti	3.6	3.6
18	气动装置 Pneumatic Device	AT Series、AW Series		
19	位置指示器 Location Indicator	塑料Plastic		

※注：系列球阀主要零部件及密封圈的材质可根据实际工况条件或用户特殊要求设计选用。
Note: The main spare parts and sealing-ring materials of ball valve series can be designed for options as per real working conditions and users'special requirements.





主要外形及连接法兰尺寸 HK55-TF-GB-PN16
Main Outline and Connecting Flange Size-PN16

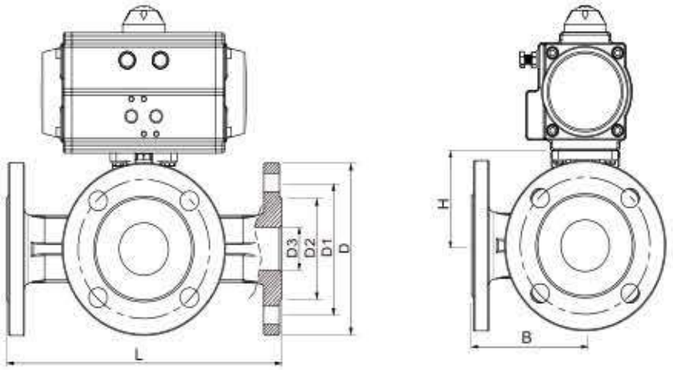
MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
D3	15	20	25	30	40	50	65	80	100	125	150	200
D2	45	55	65	78	85	100	120	135	155	185	210	265
D1	65	75	85	100	110	125	145	160	180	210	240	295
D	95	105	115	135	145	160	180	195	215	245	280	335
L	150	164	180	200	220	240	260	280	320	380	440	550
H	53	58.5	70	77.5	88.5	92	107	119	150	200	240	300
B	72	80	90	100	110	120	130	140	160	190	220	260
n-φd	4-ϕ14	4-ϕ14	4-ϕ14	4-ϕ18	4-ϕ18	4-ϕ18	4-ϕ18	8-ϕ18	8-ϕ18	8-ϕ18	8-ϕ18	12-ϕ23

主要外形及连接法兰尺寸 HK55-TF-GB-PN25
Main Outline and Connecting Flange Size-PN25

MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
D3	15	20	25	30	40	50	65	80	100	125	150	200
D2	45	55	65	78	85	100	120	135	160	190	220	250
D1	65	75	85	100	110	125	145	160	190	220	250	310
D	95	105	115	140	150	160	180	195	230	270	300	360
L	150	164	180	200	220	240	260	280	320	380	440	550
H	53	58.5	70	77.5	88.5	92	107	119	150	200	240	300
B	72	80	90	100	110	120	130	140	160	190	220	260
n-φd	4-ϕ14	4-ϕ14	4-ϕ14	4-ϕ18	4-ϕ18	4-ϕ18	8-ϕ18	8-ϕ18	8-ϕ 23	8-ϕ25	8-ϕ25	12-ϕ25

*注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
根据不同的扭矩、介质，适配的执行器型号及尺寸可能有所不同。
以上执行器配置数据均采集自软密封(F, N, P)阀门，硬密封阀门的配置及数据请咨询本公司。

Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be made to order.
The actuator model vary with different output torque and medium.
Above data are all on basis of soft-sealed valves(F, N, P), contact COVNA for hard-sealed valves data.



主要外形及连接法兰尺寸 HK55-TF-JIS-10K
Main Outline and Connecting Flange Size-10K

MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
D3	15	20	25	30	40	50	65	80	100	125	150	200
D2	52	58	70	80	85	100	120	130	155	185	215	265
D1	70	75	90	100	105	120	140	150	175	210	240	290
D	95	100	125	135	140	155	175	185	210	250	280	330
L	150	164	180	200	220	240	260	280	320	380	440	550
H	53	58.5	70	77.5	88.5	92	107	119	150	200	240	300
B	72	80	90	100	110	120	130	140	160	190	220	260
n-φd	4-ϕ15	4-ϕ15	4-ϕ19	4-ϕ19	4-ϕ19	4-ϕ19	4-ϕ19	8-ϕ19	8-ϕ19	8-ϕ23	8-ϕ23	12-ϕ23

主要外形及连接法兰尺寸 HK55-TF-JIS-20K
Main Outline and Connecting Flange Size-20K

MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
D3	15	20	25	30	40	50	65	80	100	125	150	200
D2	52	58	70	80	85	100	120	135	160	195	230	275
D1	70	75	90	100	105	120	140	160	185	225	260	305
D	95	100	125	135	140	155	175	200	225	270	305	350
L	150	164	180	200	220	240	260	280	320	380	440	550
H	53	58.5	70	77.5	88.5	92	107	119	150	200	240	300
B	72	80	90	100	110	120	130	140	160	190	220	260
n-φd	4-ϕ15	4-ϕ15	4-ϕ19	4-ϕ19	4-ϕ19	8-ϕ19	8-ϕ19	8-ϕ23	8-ϕ23	8-ϕ25	8-ϕ25	12-ϕ25

*注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
根据不同的扭矩、介质，适配的执行器型号及尺寸可能有所不同。
以上执行器配置数据均采集自软密封(F, N, P)阀门，硬密封阀门的配置及数据请咨询本公司。

Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be made to order.
The actuator model vary with different output torque and medium.
Above data are all on basis of soft-sealed valves(F, N, P), contact COVNA for hard-sealed valves data.

主要外形及连接法兰尺寸 HK55-TF-ANSI-Class150
Main Outline and Connecting Flange Size-Class150

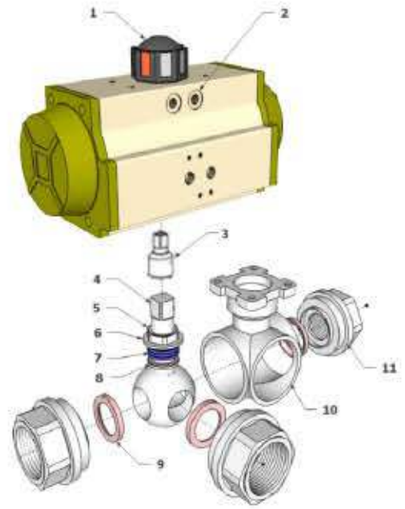
MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
D3	15	20	25	30	40	50	65	80	100	125	150	200
D2	34.9	42.9	50.8	63.5	73	92.1	104.8	127	157.2	185.7	215.9	269.9
D1	60.3	69.9	79.4	88.9	98.4	120.7	139.7	152.4	190.5	215.9	241.3	298.5
D	90	100	110	115	125	150	180	190	230	255	280	345
L	150	164	180	200	220	240	260	280	320	380	440	550
H	53	58.5	70	77.5	88.5	92	107	119	150	200	240	300
B	72	80	90	100	110	120	130	140	160	190	220	260
n-φd	4-ϕ16	4-ϕ16	4-ϕ16	4-ϕ16	4-ϕ16	4-ϕ19	4-ϕ19	4-ϕ19	4-ϕ19	8-ϕ22	8-ϕ22	8-ϕ22

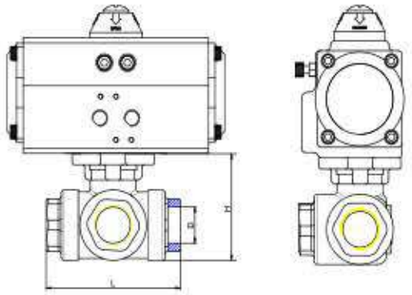
主要外形及连接法兰尺寸 HK55-TF-ANSI-Class300
Main Outline and Connecting Flange Size-Class300

MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
D3	15	20	25	30	40	50	65	80	100	125	150	200
D2	34.9	42.9	50.8	63.5	73	92.1	104.8	127	157.2	185.7	215.9	269.9
D1	66.7	82.6	88.9	98.4	114.3	127	149.2	168.3	200	235	269.9	330.2
D	95	115	125	135	155	165	190	210	255	280	320	380
L	150	164	180	200	220	240	260	280	320	380	440	550
H	53	58.5	70	77.5	88.5	92	107	119	150	200	240	300
B	72	80	90	100	110	120	130	140	160	190	220	260
n-φd	4-ϕ16	4-ϕ19	4-ϕ19	4-ϕ19	4-ϕ22	4-ϕ19	8-ϕ22	8-ϕ22	8-ϕ22	8-ϕ22	12-ϕ22	12-ϕ25

主要外形及连接法兰尺寸 HK55-TF-Class600
Main Outline and Connecting Flange Size-Class600

MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
D3	15	20	25	30	40	50	65	80	100	125	150	200
D2	34.9	42.9	50.8	63.5	73	92.1	104.8	127	157.2	185.7	215.9	269.9
D1	66.7	82.6	88.9	98.4	114.3	127	149.2	168.3	215.9	266.7	292.1	349.2
D	95	115	125	135	155	165	190	210	275	330	355	420
L	150	164	180	200	220	240	260	280	320	380	440	550
H	53	58.5	70	77.5	88.5	92	107	119	150	200	240	300
B	72	80	90	100	110	120	130	140	160	190	220	260
n-φd	4-ϕ16	4-ϕ19	4-ϕ19	4-ϕ19	4-ϕ22	8-ϕ19	8-ϕ22	8-ϕ22	8-ϕ25	8-ϕ29	12-ϕ29	12-ϕ32





技术规范 Technical Parameter

设计依据 Design Basis	GB
设计标准 Design Standard	GB/T 12237
试验和检验 Test & Inspection	GB/T 26480

※注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be designed and manufactured as per users'requirments.

主要零件材质表 Main Parts Materials

序号 No.	零件名称 Name	材质 Material
1	位置指示器 Location Indicator	塑料 Plastic
2	气动执行器 Pneumatic Actuator	AT Series
3	连接套 Connecting Set	不锈钢304 Stainless Steel 304
4	阀杆 Stem	不锈钢304、304L、316、316L Stainless Steel 304、304、316、316L
5	螺栓 Screw	不锈钢304、316L Stainless Steel 304、316L
6	压盖 Gland	不锈钢304、316L Stainless Steel 304、316L
7	填料 Packing	聚四氟乙烯(PTFE)
8	球体 Ball	不锈钢304、304L、316、316L Stainless Steel 304、304L、316、316L
9	阀座 Seat	PTFE、对位聚苯(PPL) 硬质合金(H/Y)
10	主阀体 Body	不锈钢CF8、CF8M、CF3、CF3M Stainless Steel CF8、CF8M、CF3、CF3M
11	分阀体 Body	不锈钢CF8、CF8M、CF3、CF3M Stainless Steel CF8、CF8M、CF3、CF3M

※注：系列球阀主要零部件及密封圈的材质可根据实际工况条件或用户特殊要求设计选用。
Note: The main spare parts and sealing-ring materials of ball valve series can be designed for options as per real working conditions and users'special requirements.

主要外形及连接尺寸 Main Outline and Connecting

MEDLE	DN08	DN10	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65
G	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"
D	10	12	12	15	20	25	32	38	48.5
L	71	71	74	88	92	124	138	154	180
H	56	56	58	60	70	82	95	100	180

技术规范 Technical Parameter

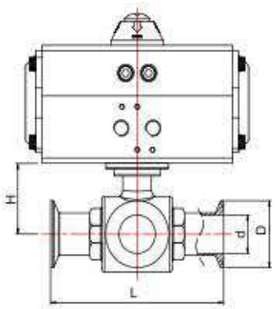
设计依据 Design Basis		
DIN	3A	SMS
ISO/IDF	ASME/BPE 标准	

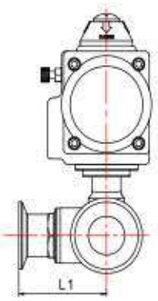
※注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be designed and manufactured as per users'requirments.

主要零件材质表 Main Parts Materials

序号 No.	零件名称 Name	材质 Material
1	位置指示器 Location Indicator	塑料 Plastic
2	气动执行器 Pneumatic Actuator	AT Series
3	连接套 Connecting Set	不锈钢304 Stainless Steel 304
4	填料 Packing	聚四氟乙烯(PTFE)
5	O型环 O-Ring	EPDM/FPM
6	主阀体 Body	不锈钢CF8、CF8M、CF3、CF3M Stainless Steel CF8、CF8M、CF3、CF3M
7	阀杆 Stem	不锈钢304、316、316L Stainless Steel 304、316、316L
8	球体 Ball	不锈钢304、304L、316、316L Stainless Steel 304、304L、316、316L
9	阀座 Seat	PTFE、SIL(硅胶)
10	分阀体 Body	不锈钢304、304L、316、316L Stainless Steel 304、304L、316、316L

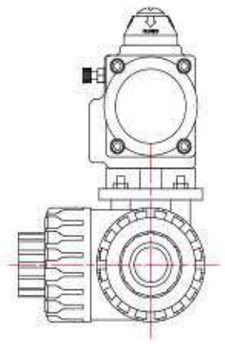
※注：系列球阀主要零部件及密封圈的材质可根据实际工况条件或用户特殊要求设计选用。
Note: The main spare parts and sealing-ring materials of ball valve series can be designed for options as per real working conditions and users'special requirements.

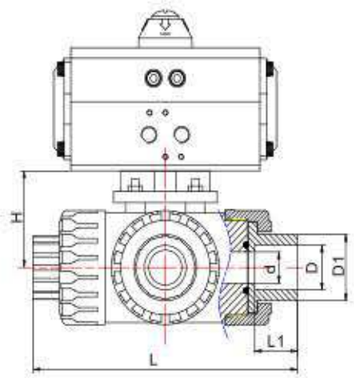




主要外形及连接尺寸 Main Outline and Connecting

Size	3/4" Ø19	1" Ø25	1-1/4" Ø32	1-1/2" Ø38	2" Ø51	2-1/2" Ø63	3" Ø76	3-1/2" Ø89	4" Ø102
d	16.5	22	28.5	35	47.5	58.2	72	84.8	98.3
D	50.5	50.5	50.5	50.5	64	77.5	91	106	119
L	105	126	137	155	184	184	220	240	266
L1	60	61.5	69	77	90	92	122	135	150
H	45	48	52.5	65	74	84	102	112	122





技术规范 Technical Parameter

设计依据 Design Basis	DIN
设计标准 Design Standard	DIN
连接尺寸 Connecting Size	GB/T 17219
试验和检验 Test & Inspection	GB/ T2828.1

※注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be designed and manufactured as per users'requirments.

主要零件材质表 Main Parts Materials

序号 No.	零件名称 Name	材质 Material
1	位置指示器 Location Indicator	塑料 Plastic
2	气动执行器 Pneumatic Actuator	AT Series
3	连接套 Connecting Set	不锈钢304 Stainless Steel 304
4	阀杆 Stem	不锈钢304、304L、316、316L Stainless Steel 304、304、316、316L
5	螺栓 Screw	不锈钢304、316L Stainless Steel 304、316L
6	填料 Packing	聚四氟乙烯(PTFE)
7	O型环 O-Ring	EPDM/VITON
8	阀座 Seat	UPVC/PPH/CPVC
9	球体 Ball	UPVC/PPH/CPVC
10	锁母 Union Nut	UPVC/PPH/CPVC
11	接管 Endconnector	UPVC/PPH/CPVC
12	阀体 Body	UPVC/PPH/CPVC

※注：系列球阀主要零部件及密封圈的材质可根据实际工况条件或用户特殊要求设计选用。
Note: The main spare parts and sealing-ring materials of ball valve series can be designed for options as per real working conditions and users'special requirements.

主要外形及连接尺寸
Main Outline and Connecting

MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"
d	14	20	25	30	38	50
D	20	25	32	40	50	63
D1	30	36	45	55	64	77
L1	22. 8	25	28.5	32	34.8	39
L	163	172	200	208	240	246
H	69	69	72	72	110	110

技术规范 Technical Parameter

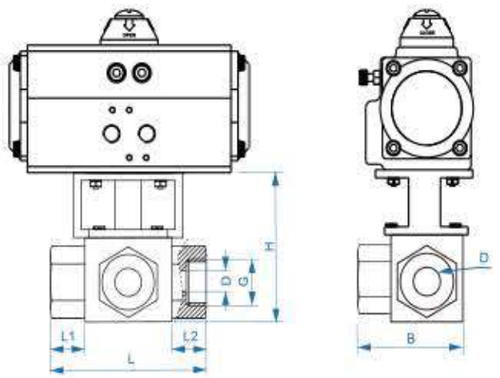
设计标准 Design Standard	HG/T 1289-2001
试验和检验 Test & Inspection	GB/T 12247-2009

※注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be designed and manufactured as per users'requirments.

主要零件材质表 Main Parts Materials

序号 No.	零件名称 Name	材质 Material
1	主阀体 Body	不锈钢304、304L、316、316L Stainless Steel 304、304L、316、316L
2	球体 Ball	不锈钢304、304L、316、316L Stainless Steel 304、304L、316、316L
3	阀座 Seat	PTFE、对位聚苯(PPL)
4	O型环 O-Ring	聚四氟乙烯(PTFE)
5	分阀体 Body	不锈钢CF8、CF8M、CF3、CF3M Stainless Steel CF8、CF8M、CF3、CF3M
6	圆柱销 Cylindrical Pin	不锈钢304、316 Stainless Steel 304、316
7	阀杆 Stem	不锈钢304、316、316L Stainless Steel 304、316、316L
8	连接支架 Connecting Yoke	不锈钢304、316 Stainless Steel 304、316
9	连接套 Connecting Set	不锈钢304、316 Stainless Steel 304、316
10	Screw 螺栓	不锈钢304、316 Stainless Steel 304、316
11	气动执行器 Pneumatic Actuator	AT Series
12	位置指示器 Location Indicator	塑料 Plastic

※注：系列球阀主要零部件及密封圈的材质可根据实际工况条件或用户特殊要求设计选用。
Note: The main spare parts and sealing-ring materials of ball valve series can be designed for options as per real working conditions and users'special requirements.



主要外形及连接尺寸
Main Outline and Connecting

MEDLE	DN08	DN10	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50
G	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"
D	8	10	15	20	25	32	40	50
B	64	64	65	80	95	107	123	
H	43	43	43	53	64	70	79	
L	80	80	82	101	120	127	150	
L1	19	19	20	25	29	30	28	
L2	19	19	20	25	29	30	28	

产品用途及结构特点 Uses and Structural Features of Product

系列气动蝶阀广泛用于天然气、油品、化工、冶金、造纸、电办、矿业，印染、生物制药，日用化工，食品饮料，水处理及空气处理等行业的流体自动控制或调节控制，与自动化气动仪表配套使用。

系列气动蝶阀结构特点为：

● **气动执行器**：采用新型AT系列气动执行器，有双作用式和单作用式(弹簧复位)，采用齿轮齿条式结构传动，性能更安全可靠；大口径阀门采用AW系列气动执行器，采用拔叉式结构传动，结构合理，输出扭矩大，有双作用式和单作用式(弹簧复位)；详细参数请参考本公司AT系列及AW系列气动执行器样本。

● **中线弹性密封**：密封材料分橡胶和氟塑料或全衬橡胶和氟塑料，弹性阀座配高精度蝶板确保零泄漏，阀杆底、中、上部配有衬套，用于支撑和旋转滑动，保特最小磨擦力。产品重量轻，体积小，启闭迅速。

● **三偏心结构密封**：阀座密封材料分金属密封和氟塑料密封。金属密封蝶阀有弹性密封圈阀座与多层复合蝶板，三维偏心密封结构启闭磨擦小，密封性能可靠，抗磨损耐高温，具有自定心作用，泄漏最小，使用寿命长。产品结构合理重量轻，体积小，安装尺寸小，操作简便，启闭迅速，是目前发展最快适用最广泛的流体控制阀门。

Pneumatic butterfly valves are widely used in natural gas, oil chemical industry, metallurgy, papermaking,power，mining, print ing and dying, biological pharmacy, daily chemicals, foodstuff and beverage,water treatment and air treatment etc. For automatic control and adjus-tment control of fluid, together with automatic pneumatic meters.

● **The Structural Features of Pneumatic Butterfly Valves:**Pneumatic Actuator uses new-style AT pneumatic actuator, with double-acting and single-acting types (spring reposition),driven by gear and rack with high drpendability;big diameter valves are driven by AW pneumatic actuator on pull-extraction manner,with reasonable stucture and large output torque as well as double-acting and single-acting types (spring reposition). Refer to our stylebook of pneumatic actuator.

● **Center-line Resilient Seal:**uses rubber and fluoroplastic of full-lining rubber and fluoroplastic as sealing material.Elastic Seat is furni-shed with high-precision butterfly plate to insure zero leakage.Bushings are mounted on the bottom, middle and upper parts of valve stem for supporting and rotary slippage, thus to retain minimum friction. The products are light-weighted,small-sized and quick to start and close.

● **Three-eccentricity Structure Seal:**using metal and fluoroplastic for seat sealing. Metal sealed butterfly valves incorp orate seat with elastic sealing ring and multilayer composite butterfly plate.3-D eccentric sealing structure functions small friction upon starting and closing , dependable sealing, anti-friction, high-temperature resistance, self-centering effect, little leakage and ling life-span. Provided with the ad-vantages of reasonable structure, lightweight, small sie, dapper installation dmension, easy operat-ion and quick on-and-off,the fluid control valves have been rapidly developed and most widely used.

产品性能规范 Products Performance Specifucation

压力等级 Pressure grade		公称压力PN(MPa) Nominal Pressure PN(MPa)							磅级(Class) Pound(Class)			
		0.6	1.0	1.6	2.5	4.0	6.4	10.0	150	300	400	600
试验压力 (MPa) Test Pressure	壳体试验 Shell test	0.9	1.5	2.4	3.75	6.0	9.6	15.0	3.03	7.5	10.2	15.0
	密封试验 Sealing test	0.66	1.1	1.76	2.75	4.4	7.04	11.0	2.2	5.5	7.48	11.0
	气密封 Air Sealing Test	0.6(MPa)										
适用介质 Appilcable medium		阀体材质 Body Material										
		C				P			R			
		水、蒸气、油品、液化气等 Water,vapor,oil and liquefied gas etc.				硝酸类腐蚀性介质等 Corrosive mediums such as nitric acid etc.			醋酸类腐蚀性介质等 Corrosive mediums such as acetic acid etc.			

技术规范 Technical Parameter

设计依据 Design Basis		GB
设计标准 Design Standard		GB/T 12238 JB/T 79 HG/T 20592
结构长度 Face to Face Dimension	对夹 连接 Wafer Connecting	GB JIS ANSI
试验和检验 Test & Inspection		GB/T 13927

※注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。

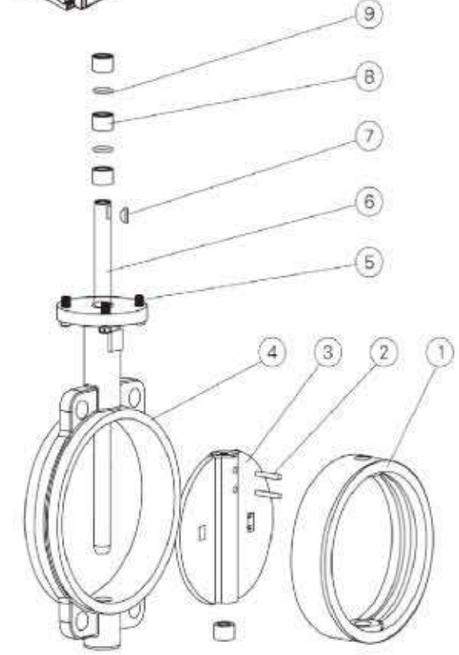
Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be designed and manufactured as per users'requirments.

主要零件材质表 Main Parts Materials

序号 No.	零件名称 Component	材质 Material		
		Z	C	P
1	阀座 Seat	橡胶，聚四氟乙烯 Rubber，PTFE		
2	圆锥销 Taper Pin	45钢 45 Steel	45钢 45 Steel	不锈钢 Stainless Steel
3	蝶板 Butterfly Plate	球墨铸铁镀硬铬 Ductile Iron-iron Hard Chrome Plating	碳钢或不锈钢 Simple Steel or Stainless Steel	不锈钢 Stainless Steel
4	阀体 Body	灰铸铁 Grey Cast Iron	碳钢 Carbon Steel	不锈钢 Stainless Steel
5	螺栓 Screw	35钢 35 Steel	碳钢 Carbon Steel	不锈钢 Stainless Steel
6	阀杆 Stem	45钢 45 Steel	不锈钢 Stainless Steel	不锈钢 Stainless Steel
7	键 Key	45钢 45 Steel	45钢 45 Steel	不锈钢 Stainless Steel
8	衬套 Bushing	铜基粉末冶金 Copper Base Powder Metallurgy	铜基粉末冶金 Copper Base Powder Metallurgy	铜基粉末冶金 Copper Base Powder Metallurgy
9	O型圈 O Ring	橡胶 Rubber，氟橡胶 Viton		
10	气动装置 Pneumatic Device	AT Series AW Series		
11	位置指示器 Location Indicator	塑料 Plastic		

※注：系列蝶阀主要零部件及密封圈的材质可根据实际工况条件或用户特殊要求设计选用。

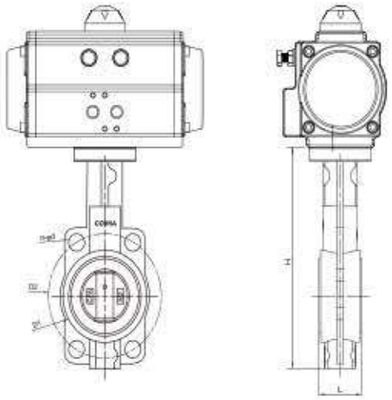
Note: The Materials for main parts and ball seats of the butterfly valve series can be designed and optioned as per the actual working conditions and users'special requirements.



气动对夹式铸铁软密封蝶阀
Pneumatic Wafer Cast Iron Butterfly Valve

型号：HK59-D
口径：DN40~1200mm
压力： 1.0MPa、1.6MPa、 150Lb、10K
结构：对夹式连接
尺寸标准：国标、美标、日标、德标
阀体材质：铸铁、铸钢
阀板材质：铸铁、不锈钢
阀座材料：橡胶(X)、聚四氟乙烯(F)
作用方式：双作用、单作用(弹簧复位)
附件选择：电磁阀、定位器、限位开关、气源处理三联件、手动机构

Pneumatic Wafer Cast Iron Butterfly Valve
Model: HK59-D
Nominal Diameter: DN40~1200
Pressure: 1.0MPa, 1.6MPa, 150Lb, 10K
Connection: Wafer
Design Standard: GB, ANSI, JIS, DIN
Body Material: Cast Iron、Carbon Steel(WCB)
Disc Material: Cast Iron、Stainless Steel
Seat Material: Rubber, PTFE
Mode of Action: Double-Acting/Single-Acting(Spring Return)
Optional Accessories: Solenoid Valve, Positioner, Limit Switch, F.R.L., Gear box



主要外形及连接尺寸 HK59-D PN10，PN16(1.0MPa,1.6MPa)
Main Outline and Connecting Size– PN10，PN16(1.0MPa,1.6MPa)

MEDLE	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200	DN250	DN300	DN350	DN400	DN500	DN600
Inch	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	20"	24"
D	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500	600
D1	96	104	127	153	180	206	270	320	368	428	482	605	
D2	125	145	160	180	210	240	295	355	410	470	525	650	725
L	45	47	48	58	59	59	64	70	78	80	108	120	152
H	212	225	256	280	315	345	405	480	554				
n-φd	4-φ18	4-φ18	4-φ18	4-φ18	4-φ18	4-φ23	4-φ23	4-φ23	4-φ26	4-φ26	4-φ26	4-φ30	4-φ36

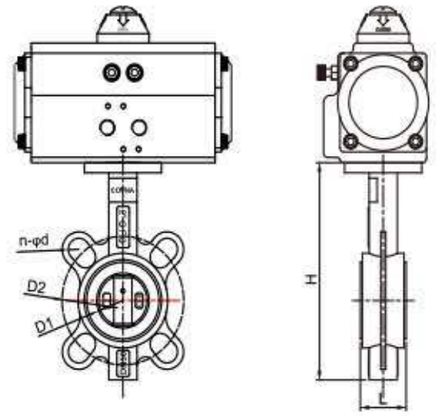
*注：
系列蝶阀结构长度及连接法兰尺寸可根据JB/T79标准或要求设计制造。
根据不同的扭矩、介质，适配的执行器型号及尺寸可能有所不同。
以上执行器配置数据均采集自软密封(F, N, P)阀门，硬密封阀门的配置及数据请咨询本公司。

Note:
JB/T79 standard accepted.
The actuator model vary with different output torque and medium.
Above data are all on basis of soft-sealed valves(F, N, P), contact COVNA for hard-sealed valves data.

气动对夹式不锈钢软密封蝶阀
Pneumatic Wafer Stainless Steel Butterfly Valve

型号：HK59-D-S
口径：DN40~1200mm
压力：1.0MPa、1.6MPa、150Lb、10K
结构：对夹式连接
尺寸标准：国标、美标、日标、德标
阀体材质：不锈钢
阀座材料：橡胶(X)、聚四氟乙烯(F)
作用方式：双作用、单作用(弹簧复位)
附件选择：电磁阀、定位器、限位开关、气源处理三联件、手动机构

Pneumatic Wafer Stainless Steel Butterfly Valve
Model: HK59-D-S
Nominal Diameter: DN40~1200
Pressure: 1.0MPa, 1.6MPa, 150Lb, 10K
Connection: Wafer
Design Standard: GB, ANSI, JIS, DIN
Body Material: Stainless Steel(CF8, CF8M)
Disc Material: Stainless Steel
Seat Material: Rubber, PTFE
Mode of Action: Double-Acting/Single-Acting(Spring Return)
Optional Accessories: Solenoid Valve, Positioner, Limit Switch, F.R.L., Gear box



主要外形及连接尺寸 HK59-D-S PN10, PN16(1.0MPa,1.6MPa)
Main Outline and Connecting Size– PN10, PN16(1.0MPa,1.6MPa)

MEDLE	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200	DN250	DN300	DN350	DN400	DN500
Inch	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	20"
D	52.7	64.4	78.8	104.2	123.3	157	202.5	250.5	301.6	333.3	389.6	491.6
D1	89	104	127	153	180	206	270	320	368	428	482	605
D2	125	145	160	180	210	240	295	355	410	470	525	585
L	41	43	45	50	54	54	60	66	75.5	86.5	86.5	131.8
H	207	219	232	262	265	296	353	390	460	508	597	677
n-φd	4-φ18	4-φ18	4-φ18	4-φ18	4-φ18	4-φ23	4-φ23	4-φ23	4-φ26	4-φ26	4-φ26	4-φ30

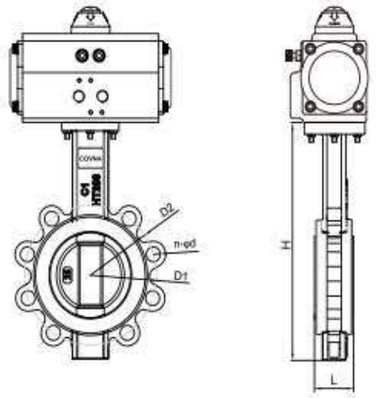
*注：
系列蝶阀结构长度及连接法兰尺寸可根据JB/T79标准或要求设计制造。
根据不同的扭矩、介质，适配的执行器型号及尺寸可能有所不同。
以上执行器配置数据均采集自软密封(F, N, P)阀门，硬密封阀门的配置及数据请咨询本公司。

Note:
JB/T79 standard accepted.
The actuator model vary with different output torque and medium.
Above data are all on basis of soft-sealed valves(F, N, P), contact COVNA for hard-sealed valves data.

气动凸耳式蝶阀
Pneumatic Lugged Butterfly Valve

型号：HK59-D-M
口径：DN40~1200mm
压力：1.0MPa、1.6MPa、150Lb
结构：凸耳式连接
尺寸标准：国标、美标、日标、德标
阀体材质：铸铁、碳钢(WCB)、不锈钢(CF8、CF8M)
阀板材质：铸铁、不锈钢
阀座材料：橡胶(X)、聚四氟乙烯(F)
作用方式：双作用、单作用(弹簧复位)
附件选择：电磁阀、定位器、限位开关、气源处理三联件、手动机构

Pneumatic Lugged Butterfly Valve
Model: HK59-D-M
Nominal Diameter: DN40~1200
Pressure: 1.0MPa, 1.6MPa, 150Lb, 10K
Connection: Lugged Type
Design Standard: GB, ANSI, JIS, DIN
Body Material: Cast Iron, Carbon Steel(WCB), Stainless Steel(CF8, CF8M)
Disc Material: Cast Iron, Stainless Steel
Seat Material: Rubber, PTFE
Mode of Action: Double-Acting/Single-Acting(Spring Return)
Optional Accessories: Solenoid Valve, Positioner, Limit Switch, F.R.L., Gear box



主要外形及连接尺寸 HK59-D-M PN10，PN16(1.0MPa,1.6MPa)
Main Outline and Connecting Size- PN10，PN16(1.0MPa,1.6MPa)

MEDLE	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200	DN250	DN300	DN350	DN400	DN500
Inch	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	20"
D	52.7	64.4	78.8	104.2	123.3	157	202.5	250.5	301.6	333.3	389.6	491.6
D1	89	104	127	153	180	206	270	320	368	428	482	605
D2	125	145	160	180	210	240	295	355	410	470	525	585
L	41.4	44	45	52	54	54	55	60	65	76	86	130
H	217	234	252	289	318	341	428	490	567			
n-φd	4-M16	4-M16	8-M16	8-M16	8-M16	8-M20	12-M20	12-M24	12-M24			

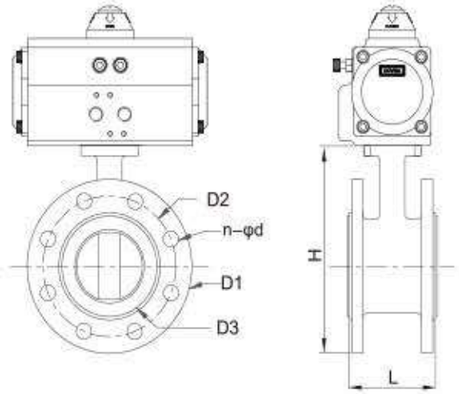
*注：
系列蝶阀结构长度及连接法兰尺寸可根据JB/T79标准或要求设计制造。
根据不同的扭矩、介质，适配的执行器型号及尺寸可能有所不同。
以上执行器配置数据均采集自软密封(F, N, P)阀门，硬密封阀门的配置及数据请咨询本公司。

Note:
JB/T79 standard accepted.
The actuator model vary with different output torque and medium.
Above data are all on basis of soft-sealed valves(F, N, P), contact COVNA for hard-sealed valves data.

气动法兰式蝶阀
Pneumatic Flange Butterfly Valve

型号：HK59-D-F
口径：DN40~1200mm
压力：1.0MPa、1.6MPa、150Lb、10K
结构：法兰式连接
尺寸标准：国标、美标、日标、德标
阀体材质：铸铁、碳钢(WCB)、不锈钢(CF8、CF8M)
阀板材质：铸铁、不锈钢
阀座材料：橡胶(X)、聚四氟乙烯(F)
作用方式：双作用、单作用(弹簧复位)
附件选择：电磁阀、定位器、限位开关、气源处理三联件、手动机构

Pneumatic Flange Butterfly Valve
Model: HK59-D-F
Nominal Diameter: DN40~1200
Pressure: 1.0MPa, 1.6MPa, 150Lb, 10K
Connection: Flanged Type
Design Standard: GB, ANSI, JIS, DIN
Body Material: Cast Iron, Carbon Steel(WCB), Stainless Steel(CF8, CF8M)
Disc Material: Cast Iron、Stainless Steel
Seat Material: Rubber, PTFE
Mode of Action: Double-Acting/Single-Acting(Spring Return)
Optional Accessories: Solenoid Valve, Positioner, Limit Switch, F.R.L., Gear box



主要外形及连接尺寸 HK59-D-F PN10，PN16(1.0MPa,1.6MPa)
Main Outline and Connecting Size- PN10，PN16(1.0MPa,1.6MPa)

MEDLE	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200	DN250	DN300	DN350	DN400	DN500
Inch	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	20"
D	52.7	64.4	83	104.2	123.3	157	202.5	250.5	301.6	333.3	389.6	491.6
D1	165	185	200	220	250	285	340	395	445	505	565	670
D2	125	145	160	180	210	240	295	355	410	470	525	620
D3	99	118	132	156	184	211	266	319	370	429	480	582
L	108	112	114	127	140	140	150	165	185	195	216	229
H	192	207	224	255	290	325	386	460	510	565	632	759
n-φd	4-φ18	4-φ18	8-φ18	8-φ18	8-φ18	8-φ22	8-φ22	12-φ22	12-φ22	16-φ22	16-φ26	20-φ26

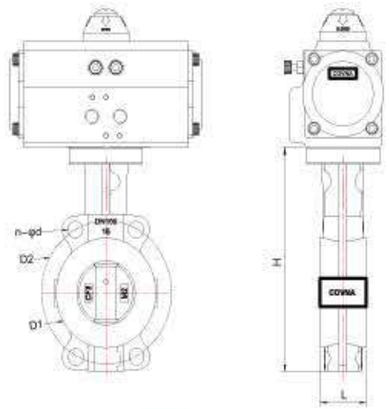
*注：系列蝶阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
根据不同的扭矩、介质，适配的执行器型号及尺寸可能有所不同。
以上执行器配置数据均采集自软密封(F, N, P)阀门，硬密封阀门的配置及数据请咨询本公司。

Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be made to order.
The actuator model vary with different output torque and medium.
Above data are all on basis of soft-sealed valves(F, N, P), contact COVNA for hard-sealed valves data.

气动衬氟蝶阀
Pneumatic Fluorine lined butterfly valve

型号：HK59-D-C(对夹式) , HK59D-CF(法兰式) HK59D-M(凸耳式)
口径：DN40~1200mm
压力：1.0Mpa、1.6Mpa、150Lb、10K
结构：对夹式连接、法兰式连接
尺寸标准：国标、美标、日标、德标
阀体材质：铸铁、碳钢(WCB)、不锈钢(CF8、CF8M)
阀板材质：铸铁+聚四氟乙烯(F)
阀座材料：聚四氟乙烯(F)
作用方式：双作用、单作用(弹簧复位)
附件选择：电磁阀、定位器、限位开关、气源处理三联件、手动机构

Pneumatic Fluorine lined butterfly valve
Model: HK59-D-C(wafer type), HK59D-CF(flanged type)
Nominal Diameter: DN40~1200
Pressure: 1.0Mpa, 1.6Mpa, 150Lb, 10K
Connection: Wafer, Flanged Type
Design Standard: GB, ANSI, JIS, DIN
Body Material: Cast Iron, Carbon Steel(WCB), Stainless Steel(CF8, CF8M)
Seat Material: Cast Iron+PTFE
Seat Material: PTFE
Mode of Action: Double-Acting/Single-Acting(Spring Return)
Optional Accessories: Solenoid Valve, Positioner, Limit Switch, F.R.L., Gear box



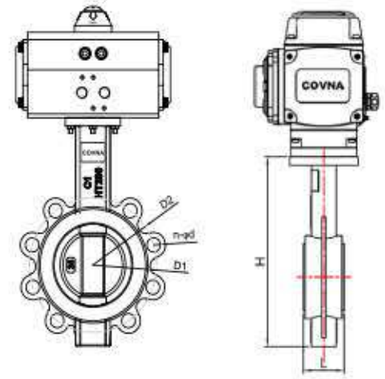
对夹式 Wafer Type

主要外形及连接尺寸 HK59-D-C PN10(1.0MPa)
Main Outline and Connecting Size of Wafer Type- PN10(1.0MPa)

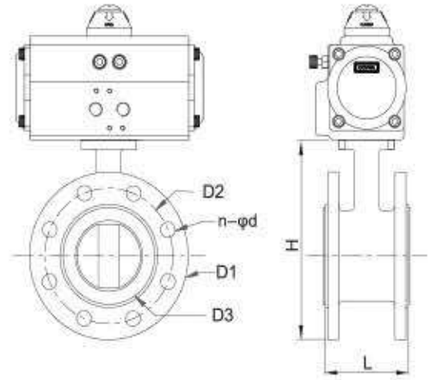
MEDLE	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200	DN250	DN300	DN350	DN400	DN500
Inch	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	20"
D	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
D1	96	104	127	153	180	206	270	320	368	428	482	605
D2	125	145	160	180	210	240	295	355	410	470	525	585
L	43	46	46	52	56	56	60	68	78	78	102	127
H	212	230	233	270	298	337	407	480	555	610	715	870
n-φd	4-φ18	4-φ18	4-φ18	4-φ18	4-φ18	4-φ23	4-φ23	4-φ23	4-φ23	4-φ23	4-φ25	4-φ25

*注：系列蝶阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
根据不同的扭矩、介质，适配的执行器型号及尺寸可能有所不同。
以上执行器配置数据均采集自软密封(F, N, P)阀门，硬密封阀门的配置及数据请咨询本公司。

Note: The structural length and connecting flange size of butterfly valve series can be made to order.
The actuator model vary with different output torque and medium.
Above data are all on basis of soft-sealed valves(F, N, P), contact COVNA for hard-sealed valves data.



凸耳式 Lug Type



法兰式 Flange Type

凸耳式主要外形及连接尺寸 HK59D-M(1.0MPa)
Lug Type Main Outline and Connecting Size-10bar(1.0MPa)

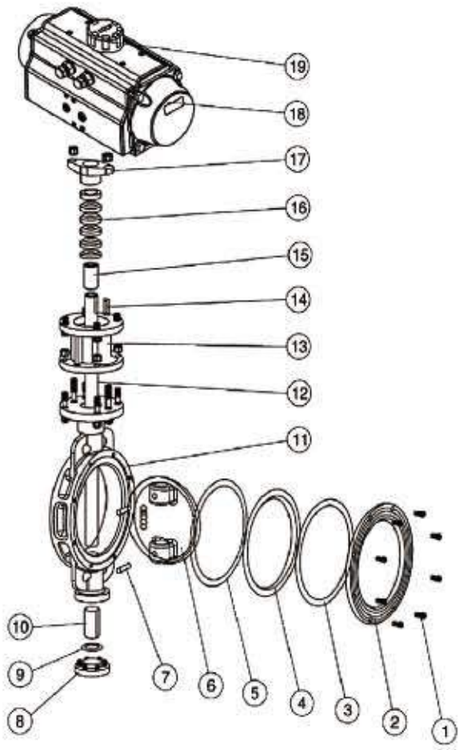
MEDLE	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200	DN250	DN300	DN350	DN400	DN500
Inch	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	20"
D	52.7	64.4	78.8	104.2	123.3	157	202.5	250.5	301.6	333.3	389.6	491.6
D1	89	104	127	153	180	206	270	320	368	428	482	605
D2	125	145	160	180	210	240	295	355	410	470	525	585
L	41.4	44	45	52	54	54	55	60	65	76	86	130
H	217	234	252	289	318	341	428	490	567			
n-φd	4-M16	4-M16	8-M16	8-M16	8-M16	8-M20	12-M20	12-M24	12-M24			

法兰连接 主要外形及连接尺寸 HK59D-CF PN10(1.0MPa)
Flange Type Main Outline and Connecting Size- PN10(1.0MPa)

MEDLE	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200	DN250	DN300	DN350	DN400	DN500
Inch	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	20"
D	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
D1	96	104	127	153	180	206	270	320	368	428	482	605
D2	125	145	160	180	210	240	295	355	410	470	525	585
L	108	112	114	127	140	140	152	165	178	190	216	229
H	212	230	233	270	298	337	407	480	555	610	715	870
n-φd	4-φ18	4-φ18	8-φ18	8-φ18	8-φ18	8-φ23	8-φ23	12-φ23	12-φ23	16-φ23	16-φ25	20-φ25

*注：系列蝶阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
根据不同的扭矩、介质，适配的执行器型号及尺寸可能有所不同。
以上执行器配置数据均采集自软密封(F, N, P)阀门，硬密封阀门的配置及数据请咨询本公司。

Note: The structural length and connecting flange size of butterfly valve series can be made to order.
The actuator model vary with different output torque and medium.
Above data are all on basis of soft-sealed valves(F, N, P), contact COVNA for hard-sealed valves data.



技术规范 Technical Parameter

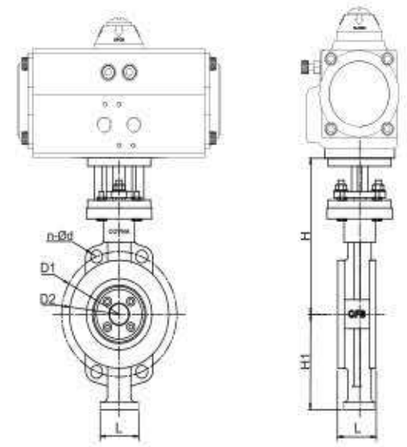
设计依据 Design Basis		GB	ANSI
设计标准 Design Standard		GB/T 12238	API609
结构长度 Face to Face Dimension	对夹连接 Water Connecting	GB/T 12221	ANSI B16.10
连接法兰尺寸 Connecting Flange Size		GB/T 9113 JB/T79	ANSI B16.5(2-24") ANSI B16.47(26-32")
试验和检验 Test & Inspection		JB/T9092	API 598

※注：系列蝶阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
Note: The structural length and connecting flange size of butterfly valve series can be designed and manufactured as per users'requirments.

主要零件材质表 Main Parts Materials

序号 No.	零件名称 Name	材质 Material		
		C	P	R
1	内六角螺钉 Inner Hexagon Screw	3.6	3.6	3.6
2	阀盖 Bonnet	WCB	3.6	304
3	垫 片 Gasket	3.6	3.6	3.6
4	阀座 Seat	不锈钢+柔性石墨 PTFE Stainless Steel+Graphite PTFE		
5	垫 片 Gasket	3.6	3.6	3.6
6	蝶板 Butterfly Plate	WCB	304	304
7	圆柱销 Straight Pin	45	3.6	3.6
8	下盖 Bottom Cover	WCB	304	304
9	垫片 Gasket	不锈钢+柔性石墨 PTFE Stainless Steel+Graphite PTFE		
10	衬套 Bushing	PTFE复合轴承 Composite bearings		
11	阀体 Body	WCB	304	304
12	阀杆 Stem	3.6	3.6	304
13	支架 Yoke	WCB	WCB	WCB
14	键 Key	45	45	45
15	衬套 Bushing	PTFE复合轴承 Composite Bearings		
16	填 料 Packing	柔性石墨 PTFE Graphite PTFE		
17	压 务 Gland	WCB	304	304
18	气动执行器 Pneumatic Actuator	AT Series AW Series		
19	位置指示器 Location Indicator	塑料 Plastic		

※注：系列蝶阀主要零部件及密封圈的材质可根据实际工况条件或用户特殊要求设计选用。
Note: The Materials for main parts and ball seats of the butterfly valve series can be designed and optioned as per the actual working conditions and users'special requirements.



主要外形及连接尺寸 GB-PN16(1.6MPa)
Main Outline and Connecting Size of GB-PN16(1.6MPa)

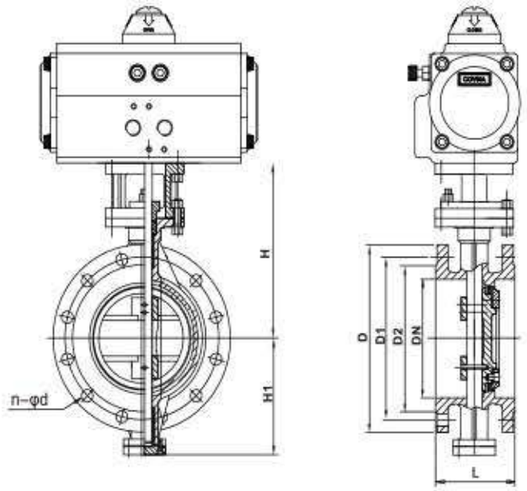
MEDLE	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200	DN250	DN300	DN350	DN400	DN450	DN500
Inch	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	18"	20"
D	83	104.2	123.3	157	202.5	250.5	301.6	333.3	389.6	449.5	491.6
D1	160	180	210	240	295	355	410	410	525	585	620
D2	132	156	184	211	266	319	370	429	480	548	582
L	49	56	64	70	71	76	83	83	102	114	127
H	260	298	315	325	380	435	475	475	580	620	660
H1	114	128	148	170	188	235	265	265	335	380	410
n-φd	4-φ18	8-φ18	8-φ18	8-φ22	12-φ23	12-φ26	12-φ26	12-φ26	16-φ30	20-φ30	20-φ33

主要外形及连接尺寸 ANSI-Class 150
Main Outline and Connecting Size of ANSI-Class 150

MEDLE	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200	DN250	DN300	DN350	DN400	DN450	DN500
Inch	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	18"	20"
D	83	104.2	123.3	157	202.5	250.5	301.6	333.3	389.6	449.5	491.6
D1	152.4	190.5	215.9	241.3	298.5	362	431.8	476.3	539.8	577.9	635
D2	132	156	184	211	266	319	370	429	480	548	582
L	49	56	64	70	71	76	83	83	102	114	127
H	260	298	315	325	380	435	475	475	580	620	660
H1	114	128	148	170	188	235	265	265	335	380	410
n-φd	4-φ18	8-φ18	8-φ18	8-φ22	12-φ23	12-φ26	12-φ26	12-φ26	16-φ30	20-φ30	20-φ33

*注：
系列蝶阀结构长度及连接法兰尺寸可根据JB/T79标准或要求设计制造。
根据不同的扭矩、介质，适配的执行器型号及尺寸可能有所不同。
以上执行器配置数据均采集自软密封(F, N, P)阀门，硬密封阀门的配置及数据请咨询本公司。

Note:
JB/T79 standard accepted.
The actuator model vary with different output torque and medium.
Above data are all on basis of soft-sealed valves(F, N, P), contact COVNA for hard-sealed valves data.



主要外形及连接尺寸 HK59-D-GF
Main Outline and Connecting Size

DN	Inch	L	1.6 MPa				2.5 MPa				150LB				300LB				High	
			D	D1	D2	Z-ød	D	D1	D2	Z-ød	D	D1	D2	Z-ød	D	D1	D2	Z-ød	H	H1
50	2"	108	165	125	102	4-ø18	165	125	102	4-ø18	150	120.7	92	4-ø19	165	127	92	8-ø19	130	96
65	2-1/2"	112	185	145	122	4/8-ø18	185	145	122	8-ø18	180	137.7	105	4-ø19	190	149.2	105	8-ø22	145	97
80	3"	114	200	160	138	8-ø18	200	160	138	8-ø18	190	152.4	127	4-ø19	210	168.3	127	8-ø22	167	108
100	4"	127	220	180	158	8-ø18	235	190	162	8-ø22	230	190.5	157	8-ø19	255	200	157	8-ø22	195	128
125	5"	140	250	210	188	8-ø18	270	220	188	8-ø26	255	215.9	186	8-ø22	280	235	186	8-ø22	240	145
150	6"	140	285	240	212	8-ø22	300	250	218	8-ø26	280	241.3	216	8-ø22	320	269.9	216	12-ø22	260	168
200	8"	152	340	295	268	12-ø22	360	310	278	12-ø26	345	298.5	270	8-ø22	380	330.2	270	12-ø26	290	190
250	10"	165	405	355	320	12-ø26	425	370	335	12-ø30	405	362	324	12-ø26	445	387.4	324	16-ø29	310	235
300	12"	178	460	410	378	16-ø26	485	430	305	16-ø30	485	431.8	381	12-ø26	520	450.8	381	16-ø32	380	266
350	14"	190	520	470	438	16-ø26	555	490	450	16-ø33	535	476.3	413	12-ø29	585	514.4	413	20-ø32	435	300
400	16"	216	580	525	490	16-ø30	620	550	505	16-ø36	595	539.8	470	16-ø29	650	571.5	470	20-ø35	460	330
450	18"	222	640	585	550	20-ø30	670	600	555	20-ø36	635	577.9	533	16-ø32	710	628.6	533	24-ø35	485	355
500	20"	229	715	650	610	20-ø33	730	660	615	20-ø36	700	635	584	20-ø32	775	685.8	584	24-ø35	520	385
600	24"	267	840	770	725	20-ø36	845	770	720	20-ø39	815	749.3	692	20-ø35	915	812.8	692	24-ø42	610	455
700	28"	292	910	840	795	24-ø36	960	875	820	24-ø42	925	863.6	800	28-ø35	1035	939.8	800	28-ø45	675	505

*注：
系列蝶阀结构长度及连接法兰尺寸可根据JB/T79标准或要求设计制造。
根据不同的扭矩、介质，适配的执行器型号及尺寸可能有所不同。
以上执行器配置数据均采集自软密封(F, N, P)阀门，硬密封阀门的配置及数据请咨询本公司。

Note:
JB/T79 standard accepted.
The actuator model vary with different output torque and medium.
Above data are all on basis of soft-sealed valves(F, N, P), contact COVNA for hard-sealed valves data.

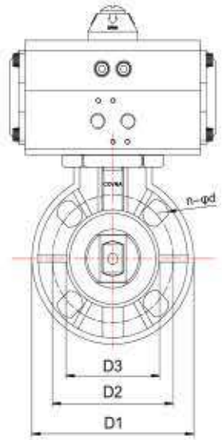
技术规范 Technical Parameter

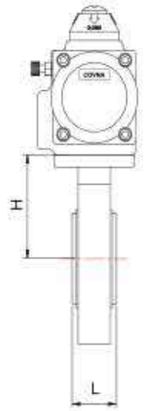
工作压力标准 Working pressure	PN10
材质 Texture of material	PVC CPVC PPH
	PVC UPVC CPVC PPH PVDF
标准 Standard	国际GB 德标DIN 美标ANSI 日标JIS

主要零件材质表 Main Parts Materials

序号 No.	零件名称 Name	材质 Material
1	主阀体 Body	PVC UPVC CPVC PPH PVDF
2	阀板 Ball	PVC UPVC CPVC PPH PVDF
3	阀座 Seat	EPDM FPM
4	O型环 O-Ring	EPDM FPM
5	阀杆 Stem	不锈钢304、316 Stainless Steel 304、316
6	连接套 Connecting Set	不锈钢304、316 Stainless Steel 304、316
7	Screw 螺栓	不锈钢304、316 Stainless Steel 304、316
8	气动执行器 Pneumatic Actuator	AT Series
9	位置指示器 Location Indicator	塑料 Plastic

※注：系列蝶阀主要零部件及密封圈的材质可根据实际工况条件或用户特殊要求设计选用。
Note: The main spare parts and sealing-ring materials of butterfly valve series can be designed for options as per real working conditions and users'special requirements.





主要外形及连接尺寸 HK59-D-P PN10(1.0MPa)
Main Outline and Connecting Size PN10(1.0MPa)

MEDLE	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200	DN250	DN300
Inch	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"
D	52.7	64.4	83	104.2	123.3	157	202.5	250.5	300
D1	160	180	195	226	255	280	340	410	470
D2	120	140	155	178	200	230	285	345	400
D3	84	100	120	141	167	190	245	292	
L	44	43	47	52	63	68	80	90	105
H	99	108	131	156	168	182	230	261	305
n-φd	4-ϕ18	4-ϕ18	8-ϕ18	8-ϕ18	8-ϕ18	8-ϕ22	8-ϕ22	12-ϕ22	12-ϕ22

*注：系列蝶阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
根据不同的扭矩、介质，适配的执行器型号及尺寸可能有所不同。
以上执行器配置数据均采集自软密封(F, N, P)阀门，硬密封阀门的配置及数据请咨询本公司。

Note: The structural length and connecting flange size of butterfly valve series can be made to order.
The actuator model vary with different output torque and medium.
Above data are all on basis of soft-sealed valves(F, N, P), contact COVNA for hard-sealed valves data.

卡箍 / Clamp

螺纹 / Thread

焊接 / Butt welded

三片式焊接 / 3PCS-Butt welded

技术规范 Technical Parameter

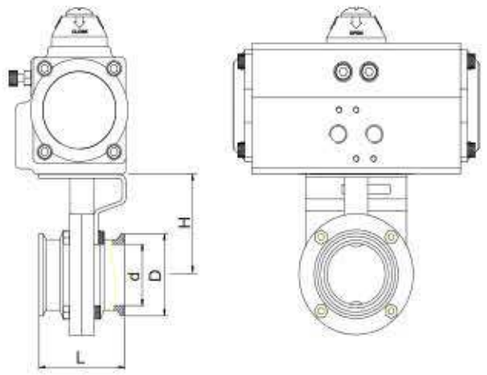
设计依据 Design Basis	GB
设计标准 Design standard	GB/T 12238-1989
试验和检验 Test & inspection	JB/T 9092

※注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be designed and manufactured as per users'requirments.

主要零件材质表 Main Parts Materials

序号 No.	零件名称 Name	材质 Material
1	位置指示器 Location Indicator	塑料 Plastic
2	气动执行器 Pneumatic Actuator	AT Series
3	连接套 Connecting Set	不锈钢304 Stainless Steel 304
4	阀杆 Stem	不锈钢304、304L、316、316L Stainless Steel 304、304、316、316L
5	螺栓 Screw	不锈钢304、316L Stainless Steel 304、316L
6	螺母 Nut	不锈钢304、316L Stainless Steel 304、316L
7	填料 Packing	PTFE
8	连接支架 Connecting Yoke	不锈钢304、304L、316、316L Stainless Steel 304、304L、316、316L
9	蝶板 Disc	不锈钢304、304L、316、316L Stainless Steel 304、304L、316、316L
10	阀座 Seat	三元乙丙橡胶、硅胶、定制高温 EPDM 、SIL、High temperature glue
11	左阀体 Left Body	不锈钢CF8、CF8M、CF3、CF3M Stainless Steel CF8、CF8M、CF3、CF3M
12	右阀体 Right Body	不锈钢CF8、CF8M、CF3、CF3M Stainless Steel CF8、CF8M、CF3、CF3M

※注：系列蝶阀主要零部件及密封圈的材质可根据实际工况条件或用户特殊要求设计选用。
Note: The main spare parts and sealing-ring materials of butterly valve series can be designed for options as per real working conditions and users'special requirements.



主要外形及连接尺寸（卡箍连接）
Main Outline and Connecting of clamp connection type

Size	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	1-3/4"	2"	2-1/4"	2-1/2"	3"	3-1/2"	4"
	Ø19	Ø25	Ø32	Ø38	Ø45	Ø51	Ø57	Ø63	Ø76	Ø89	Ø102
d	16.1	22.4	28.8	35.1	42	47.8	53	59.5	72.2	85	97.6
D	25.4	50.5	50.5	50.5	64	64	77.5	77.5	91	106	119
L	66	66	66	70	74	76	78	80	84	90	104

技术规范 Technical Parameter

设计依据 Design Basis	GB
设计标准 Design standard	GB/T 12238-1989
试验和检验 Test & inspection	JB/T9092

※注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be designed and manufactured as per users'requirments.

主要零件材质表 Main Parts Materials

序号 No.	零件名称 Name	材质 Material
1	位置指示器 Location Indicator	塑料 Plastic
2	气动执行器 Pneumatic Actuator	AT Series
3	连接套 Connecting Set	不锈钢304 Stainless Steel 304
4	阀杆 Stem	不锈钢304、304L、316、316L Stainless Steel 304、304、316、316L
5	螺栓 Screw	不锈钢304、316L Stainless Steel 304、316L
6	螺母 Nut	不锈钢304、316L Stainless Steel 304、316L
7	填料 Packing	PTFE
8	连接支架 Connecting Yoke	不锈钢304、304L、316、316L Stainless Steel 304、304L、316、316L
9	蝶板 Disc	不锈钢304、304L、316、316L Stainless Steel 304、304L、316、316L
10	阀座 Seat	三元乙丙橡胶、硅胶、定制高温 EPDM 、SIL、High temperature glue
11	左阀体 Left Body	不锈钢CF8、CF8M、CF3、CF3M Stainless Steel CF8、CF8M、CF3、CF3M
12	右阀体 Right Body	不锈钢CF8、CF8M、CF3、CF3M Stainless Steel CF8、CF8M、CF3、CF3M

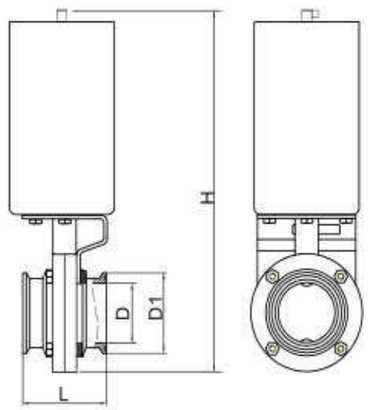
※注：系列蝶阀主要零部件及密封圈的材质可根据实际工况条件或用户特殊要求设计选用。
Note: The main spare parts and sealing-ring materials of butterfly valve series can be designed for options as per real working conditions and users'special requirements.

卡箍 / Clamp

螺纹 / Thread

焊接 / Butt welded

三片式焊接
3PC Butt welded



主要外形及连接尺寸（卡箍连接）
Main Outline and Connecting of clamp connection type

Size	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	1-3/4"	2"	2-1/4"	2-1/2"	3"	3-1/2"	4"
	Ø12.7	Ø19	Ø25	Ø32	Ø38	Ø45	Ø51	Ø57	Ø63	Ø76	Ø89	Ø102
d	12.7	16	22	29	35	41	47	53	59	72	85	98
D	25.4	50.5	50.5	50.5	50.5	64	64	77.5	77.5	91	106	119
L	75	101	117	125	140	155	165	170	176	200	240	270
H	27	45	50	51	64	67	70	74	80	100	107	122

气动刀闸阀具有结构简单紧凑、设计合理、轻型节材,密封可靠、操作轻便灵气动刀闸阀借助压缩空气驱动的阀门。
气动刀型闸阀是用气动执行器控制阀门,从而实现阀门的开和关。灵活、体积小、通道流畅、流阻小、重量轻、易安装、易拆卸等优点，可在工作压力1.0MPa-2.5MPa，使用温度-29-650℃情况下正常工作。刀型闸阀其闸板具有剪切功能，可刮除密封面上的粘着物，自动清除杂物，不锈钢闸板可防止腐蚀引起的密封泄漏。

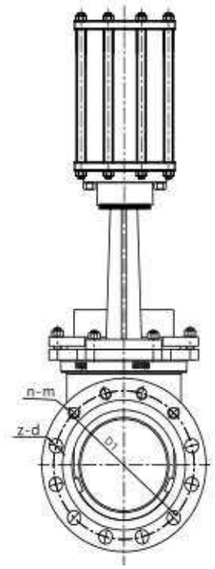
The pneumatic knife gate valve has the advantages of simple and compact structure, reasonable design, light-weight material, reliable sealing and easy operation. The pneumatic knife gate valve is driven by compressed air.Pneumatic knife gate valve uses pneumatic actuator to control the valve, so as to realize the opening and closing of the valve. It has the advantages of flexibility, small size, smooth passage, small flow resistance, light weight, easy installation and disassembly, etc. It can work normally under the working pressure of 1.0MPa-2.5MPa and the operating temperature of -29~650°C. The gate of the knife gate valve has a shearing function, which can scrape off the adhesive on the sealing surface and automatically remove the sundries. The stainless steel gate can prevent the seal leakage caused by corrosion.

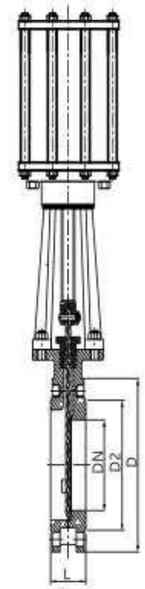
NO.	零件名称 Part Name	零件材料 Part Material
1	公称通径 Nominal Size	DN50~DN1000
2	适用介质 Applicable Medium	泥浆、物料、粘稠、颗粒类流体 Mud, material, viscous, granular fluid
3	连接类型 Connection Type	法兰型，梅花型，对夹型 Flanged Type, Plum blossom type, Wafer type
4	压力等级 Pressure Rating	0·6 1·6 4·0 6·4 (ANSI 150 300 600Lb) (JIS10 20 30 40K)
5	工作温度 Operating temperature	-30℃ ~300℃
6	阀体材质 Body Material	WCB、铸铁、不锈钢(CF8、CF8M) Cast Iron, Carbon Steel(WCB), Stainless Steel(CF8, CF8M)
7	阀板材质 Disc Material	WCB、铸铁、不锈钢(CF8、CF8M) WCB 、Cast Iron, Stainless Steel(CF8, CF8M)
8	阀杆材质 Stem Material	不锈钢 Stainless Steel (CF8, CF8M)

法兰型
Flange type

梅花型
Lug type

对夹型
Wafer type



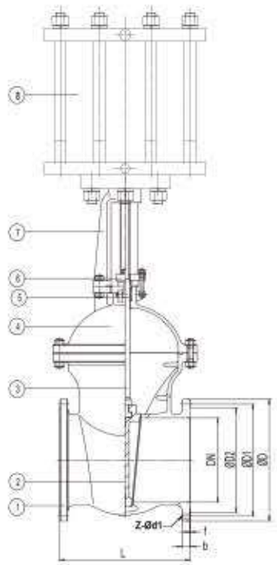


主要外形及连接尺寸(1.0MPa) Main Outline and Connecting (1.0MPa)

Size	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	18"	20"
DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500
D	160	180	195	215	245	280	335	390	440	500	565	615	670
D1	125	145	160	180	210	240	295	350	400	460	515	565	620
D2	100	120	135	155	185	210	265	320	368	428	482	532	585
b	18	18	18	18	18	23	23	23	23	23	27	27	27
L	50	50	50	50	50	60	60	70	80	90	100	110	114
z-d	2-18	2-18	2-18	6-18	6-22	6-22	6-22	8-26	8-26	8-30	10-30	10-30	10-30
n-m	2-M16	2-M16	2-M16	2-M16	2-M20	2-20	2-M20	4-M24	4-M24	4-M27	6-M27	6-M27	6-M27

主要外形及连接尺寸(ANSI 150LB) Main Outline and Connecting (ANSI 150LB)

Size	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"
DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
D	150	180	190	230	255	280	345	405	485	535	595
D1	120. 7	139. 7	152. 4	190. 5	215. 9	241. 3	298. 5	362	431. 8	476. 3	539. 8
D2	92. 1	104. 8	127	157. . 2	185. 7	215. 9	269. 9	323. 8	381	412. 8	469. 9
L	50	50	50	50	50	60	60	70	76	76	89
z-d	2-18	2-18	2-18	6-18	6-22	6-22	6-22	8-26	8-26	8-30	10-30
n-m	2-M16	2-M16	2-M16	2-M16	2-M20	2-20	2-M20	4-M24	4-M24	4-M27	6-M27



技术规范 Technical Parameter

设计依据 Design Basis	GB
设计标准 Design Standard	GB/ 12234
结构长度 Face to Face Dimension	GB/T 12221
法兰连接 Flange Connecting	GB/T 9113 HG 20592 JB/T 79 GBT 12224
试验和检验 Test & Inspection	JB/T 9092 GB/T 26480

※注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be designed and manufactured as per users'requirments.

主要零件材质表 Main Parts Materials

序号 No.	零件名称 Name	材质 Material
1	主阀体 Body	不锈钢304、316、WCB Stainless Steel 304、316、WCB
2	闸板 Lashboard	不锈钢304、316、WCB Stainless Steel 304、316、WCB
3	阀杆 Stem	不锈钢304、316 Stainless Steel 304、316
4	阀盖 Bonnet	不锈钢304、316、WCB Stainless Steel 304、316、WCB
5	填料 Packing	PTFE
6	填料压盖 packing gland	不锈钢304、316、WCB Stainless Steel 304、316、WCB
7	连接套 Connecting Set	不锈钢304、316 Stainless Steel 304、316
8	执行器 Actuator	直行程气动执行器 Direct stroke pneumatic actuator

※注：系列阀主要零部件及密封圈的材质可根据实际工况条件或用户特殊要求设计选用。
Note: The main spare parts and sealing-ring materials of valve series can be designed for options as per real working conditions and users'special requirements.

主要外形及连接法兰尺寸 Main Outline and Connecting Size 1.6MPa

MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"
D2	45	58	68	78	88	102	122	138	158	188	212
D1	65	75	85	100	110	125	145	160	180	210	240
D	95	105	115	140	150	165	185	200	220	250	285
L	108	117	127	140	240	250	270	280	300	325	350
b	16	18	18	18	18	18	18	20	20	22	22
f	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
n–M	4-⌀14	4-⌀14	4-⌀14	4-⌀18	4-⌀18	4-⌀18	4-⌀18	8-⌀18	8-⌀18	8-⌀18	8-⌀22

技术规范 Technical Parameter

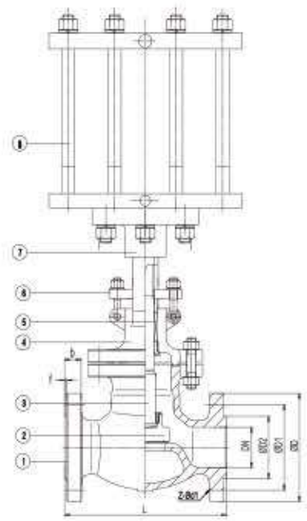
设计依据 Design Basis	GB	GB
设计标准 Design Standard	GB/ 12235	BS 1873 API 602
结构长度 Face to Face Dimension	GB/T 12221	ASME B16.10
法兰连接 Flange Connecting	GB/T 9113 HG 20592 JB/T 79 GBT 12224	ASME B16.5 ASME B16.47 ASME B16.11 ASME B16.25
试验和检验 Test & Inspection	JB/T 9092 GB/T 26480	API 598

※注：系列球阀结构长度及连接法兰尺寸可根据用户要求设计制造。
Note: The structural length and connecting flange size of ball valve series can be designed and manufactured as per users'requirments.

主要零件材质表 Main Parts Materials

序号 No.	零件名称 Name	材质 Material
1	主阀体 Body	不锈钢304、316、WCB Stainless Steel 304、316、WCB
2	阀芯 Disc	不锈钢304、316、WCB Stainless Steel 304、316、WCB
3	阀杆 Stem	不锈钢304、316 Stainless Steel 304、316
4	阀盖 Bonnet	不锈钢304、316、WCB Stainless Steel 304、316、WCB
5	填料 Packing	PTFE
6	填料压盖 packing gland	不锈钢304、316、WCB Stainless Steel 304、316、WCB
7	连接套 Connecting Set	不锈钢304、316 Stainless Steel 304、316
8	执行器 Actuator	直行程气动执行器 Direct stroke pneumatic actuator

※注：系列阀主要零部件及密封圈的材质可根据实际工况条件或用户特殊要求设计选用。
Note: The main spare parts and sealing-ring materials of valve series can be designed for options as per real working conditions and users'special requirements.



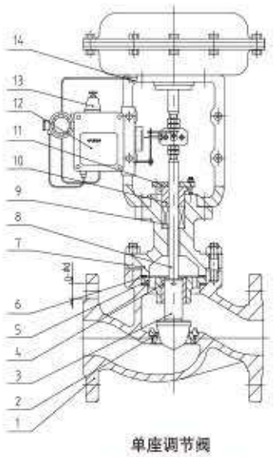
主要外形及连接法兰尺寸 Main Outline and Connecting Size 1.6MPa

MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"
D2	45	58	68	78	88	102	122	138	158	188	212
D1	65	75	85	100	110	125	145	160	180	210	240
D	95	105	115	140	150	165	185	200	220	250	285
L	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480
b	16	16	16	18	18	18	18	20	22	24	24
f	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3	3
n–M	4-⌀14	4-⌀14	4-⌀14	4-⌀18	4-⌀18	4-⌀18	4-⌀18	8-⌀18	8-⌀18	8-⌀18	8-⌀22

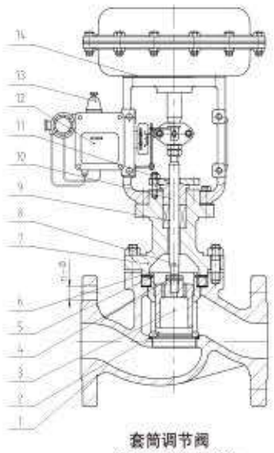
产品用途及结构特点 Applications and structural characteristics

气动调节阀由执行机构和调节机构组成，执行机构是调节阀的推力部件，它按控制信号压力的大小产生相应的推力，推动调节机构动作。阀体是气动调节阀的调节部件，它直接与调节介质接触，调节该流体的流量、压力、温度等各种工艺参数。气动调节阀具有控制简单，反应快速，且本质安全，不需另外再采取防爆措施的特点。气动式调节阀是石油、化工、电力、冶金等工业企业广泛使用的工业过程控制仪表之一。

The pneumatic control valve is composed of an actuator and an adjustment mechanism. The actuator is the thrust component of the control valve. It generates a corresponding thrust according to the pressure of the control signal to push the adjustment mechanism into action. The valve body is the regulating component of the pneumatic control valve. It directly contacts the medium to regulate the flow, pressure, temperature and other process parameters of the fluid. The pneumatic control valve has the characteristics of simple control, fast response, and intrinsically safe, without additional explosion-proof measures. Pneumatic control valve is one of the industrial process control instruments widely used in petroleum, chemical, electric power, metallurgy and other industrial enterprises.



单座调节阀
Single seat control valve



套筒调节阀
Sleeve control valve

NO.	零件名称 Part Name	零件材料 Part Material
1	阀体 Body	WCB/ SS304/SS316
2	阀座 Seat	SS304/SS316
3	阀芯 Spool	SS304/SS316
4	衬套 Guide Sleeve	20Cr13
5	衬套座 Guide Sleeve Seat	45
6	垫圈 Gasket	金属缠绕垫 Metal winding gasket
7	阀盖 Cap	WCB/ SS304/SS316
8	阀杆 Stem	SS304/SS316
9	填料 Packing	PTFE
10	填料压盖 Packing Cap	20Cr13
11	压板 Gland	WCB/ SS304/SS316
12	阀门定位器 Positioner	
13	减压过滤器 Air Set	
14	气动薄膜执行机构 Actuator	

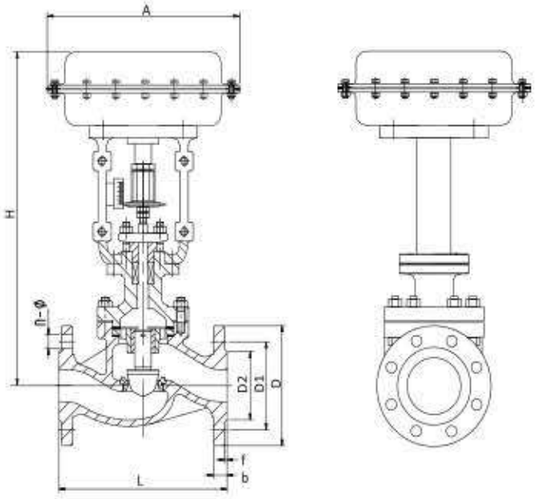
规格及技术对数表 Specification and technical logarithm table

公称通径(mm) Nominal diameter		G¾"	20				25		40			50			65			80			100			150			200			250	300
阀座直径(mm) Valve seat diameter		3 4 5 6 7 8	10	12	15	20	20	25	25	32	40	32	40	50	40	50	65	50	65	80	65	80	100	100	125	150	125	150	200		
额定流量系数KV	直线 straight line	0.08 0.12	1·8	2·8	4·4	6·9	6·9	11	11	17·6	27·5	17·6	27·5	44	27·5	44	69	44	69	110	69	110	176	176	275	440	275	440	690	1000	1600
		0.20 0.32																												
Limited Data Coefficient KV	等百分比 Equal percentage	0.50 0.80	1·6	2·5	4	6·3	6·3	10	10	16	25	16	25	40	25	40	63	40	63	100	63	100	160	160	250	400	250	400	630	900	1440
额定行程(mm) Rated stroke		10	16						25						40									60						100	
薄膜有效面积 cm^2 Effective area of film		220	350												560									900						1400	
固有流量特性 Inherent flow characteristics		直线、等百分比 Linear, Equal percentage																												
固有可调比 Inherently adjustable ratio		50：1																												
公称压力MPa Nominal pressure		0.6 1.6 4.0 6.4 (ANSI150 300 600Lb) (JIS10 20 30 40K)																												
工作温度℃ Working temperature		-20~+200 -40~+250 -40~+450 -60~+450																												
环境温度℃ Ambient temperature		-40~+85																												
气源压力MPa Air pressure		0.14(0.25 0.4)																												
弹簧范围Kpa Spring range		20~100(40~200 80~40 20~60 60~100)																												
接管尺寸 Take over size		内螺纹M10×1 Female Threaded M10X1																												

注：低温型和波纹管密封型保温夹套型特殊要求的调节阀，订货时必须说明。
Note: Low-temperature type and bellows-sealed type insulation jacket type special requirements for regulating valves must be stated when ordering

技术性能指标表 Technical performance index table

技术性能 Technical performance	不带定位器 Without Positioner	带定位器 With Positioner
基本误差 Basic error	±5%	±1%
回差 Back difference	3%	1%
死区 dead zone	3%	0.4%
泄漏量 Leakage	单座10^{-4}阀额定容量(套筒10^{-3}阀额定容量) Rated capacity 10^{-4} of single seat valve (capacity 10^{-3} of sleeve valve)	
额定流量系数 Rated flow coefficient	±10%	
固有流量特性 Inherent flow characteristics	斜率±30% Slope±30%	

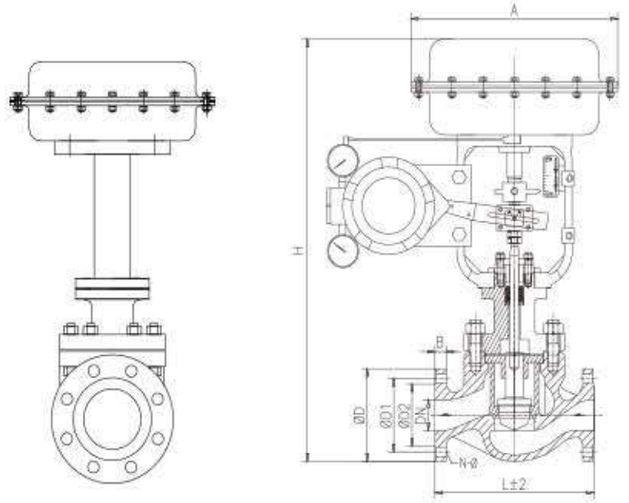


主要外形及连接法兰尺寸 Main Outline and Connecting Size 1.6MPa

MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
D2	45	58	68	78	88	102	122	138	158	188	212	268
D1	65	75	85	100	110	125	145	160	180	210	240	285
D	95	105	115	140	150	165	185	200	220	250	285	340
b-f	14-2	18-2	18-2	18-2	18-2	18-2	18-2	20-2	20-2	22-2	22-2	24-2
n-φd	4-14	4-14	4-14	4-18	4-18	4-18	8-18	8-18	8-18	8-18	8-22	12-22
L	180	184	184	200	222	254	276	298	352	410	451	600
H	394	394	396	402	437	451	607	613	631	736	778	810
A	285	285	285	285	285	285	360	360	360	360	470	470

主要外形及连接法兰尺寸 Main Outline and Connecting Size ANSI 150LB

MEDLE	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100
G	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"
D2	50.8	63.5	73	92.1	104.8	127	157.2
D1	79.4	88.9	98.4	120.7	139.7	152.4	190.5
D	110	115	125	150	180	190	230
b-f	9.6-2	11.2-2	12.7-2	14.3-2	15.9-2	17.5-2	22.3-2
n-φd	4-16	4-16	4-16	4-19	4-16	4-19	8-19
L	185	222	222	255	275	298	352
H	394	402	402	437	607	613	631
A	285	285	285	285	360	360	360



主要外形及连接法兰尺寸 Main Outline and Connecting Size 1.6MPa

MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200	DN250	DN300
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"
D2	45	55	66	76	88	102	122	138	158	188	212	268	320	378
D1	65	75	85	100	110	125	145	160	180	210	240	295	355	410
D	95	105	115	140	150	165	185	200	220	250	285	340	405	460
b-f	16-2	16-2	18-2	18-2	18-2	20-3	20-3	20-3	22-3	22-3	22-3	24-3	26-3	28-3
n-φd	4-14	4-14	4-14	4-18	4-18	4-18	4/8-18	8-18	8-18	8-18	8-22	8-22	12-26	12-26
L	180	180	188	200	220	252	275	300	350	410	452	610	650	730
H	560	570	580	620	640	660	740	750	770	880	1060	1150	1260	1320
A	285	285	285	285	285	285	350	350	350	470	470	470	580	580

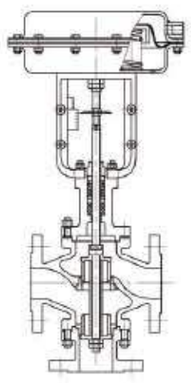
主要外形及连接法兰尺寸 Main Outline and Connecting Size ANSI 150LB

MEDLE	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200	DN250	DN300
G	1/2"	3/4"	1"	1-1/4"	1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"
D2	34.9	42.9	50.8	63.5	73	92.1	104.8	127	157.2	185.7	215.9	269.9	323.8	381
D1	60.3	69.9	79.4	88.9	98.4	120.7	139.7	152.4	190.5	215.9	241.3	298.5	362	413.8
D	90	100	110	115	125	150	180	190	230	255	280	345	405	485
b	11.5	13	14.5	16	17.5	19.5	22.5	24	24	24	25.5	29	30.5	32
f	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
n-φd	4-16	4-16	4-16	4-16	4-16	4-19	4-19	4-19	8-19	8-22	8-22	8-22	12-25	12-25
L	180	180	188	200	220	252	275	300	350	410	452	610	650	730

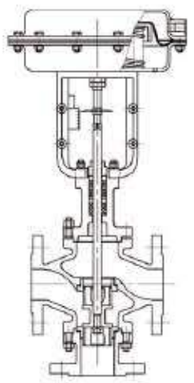
产品用途及结构特点 Applications and structural characteristics

气动三通调节阀有合流和分流两种作用方式，阀芯结构采用圆筒薄壁窗口，并采用阀芯侧面导向。三通阀在某些场合可以替代两个二通阀和一个三通接管而得到广泛应用，常用于热交换器的两相调节，也可用于简单的配比调节。

The pneumatic three-way control valve has two modes of action: confluence and divergence. The spool structure adopts a cylindrical thin-walled window and is guided by the side of the spool. The three-way valve can be widely used in some occasions instead of two 2 way valves and a 3 way connection. It is often used for two-phase adjustment of heat exchangers, and can also be used for simple ratio adjustment.



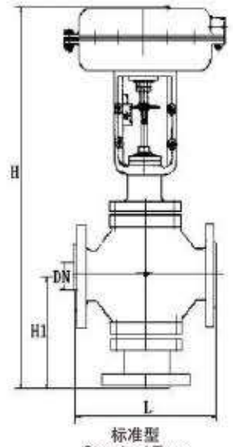
三通分流
Shunt Type



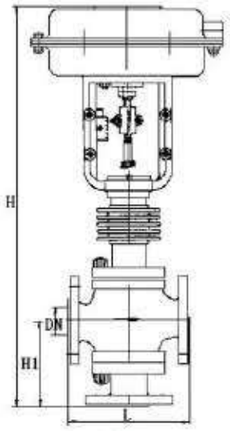
三通合流
Confluence Type

规格及技术对数表 Specification and technical logarithm table

公称通径 (mm) Nominal Diameter													
	合流 Confluence	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
	分流 Diversion						80	100	125	150	200	250	300
额定流量系数KV Limited Data Coefficient KV	合流 Confluence	8.5	13	21	34	52	85	135	210	340	535	800	1260
	分流 Diversion						85	135	210	340	535	800	1260
额定行程 (mm) Rated stroke		16		25		40			60			100	
有效面积 Effective area		400		400		630			1000			1600	
公称压力MPa Nominal pressure		0.6 1.6 4.0 6.4 (ANSI150 300 600Lb) (JIS10 20 30 40K)											
流量特性 Flow characteristics		直线 straight line											
介质温度 Medium temperature		-20~200℃ -40~250℃ -40~315℃											
法兰尺寸 Flange size		铸铁法兰尺寸按JB77-59, 铸钢法兰尺寸按JB79-59 Cast iron flange size according to JB77-59, Cast steel flange size according to JB79-59											
法兰形式 Flange form		法兰密封面形式按JB77-59, 其中铸铁法兰按光滑式，铸钢法兰按凹式 Flange sealing face form press JB77-59, Base cast iron flanges are smooth and cast steel flanges are concave											
阀体材质 Body material		SS304, SS316, SS316L, WBC											
阀芯材质 Spool material		1CR18NI9TI											
上阀盖型式 Upper bonnet type		普通式（常温型），热片式（高温型） Normal type (normal temperature type), hot piece type (high temperature type)											
弹簧范围 Spring range		20-100；40-200；80-240											
可调式 Adjustable		30:1											



标准型
Standard Type



高温型
High-Temperature Type

主要外形及连接尺寸 Main Outline and Connecting Size

公称通径 size	行程 Journey	D	合流 Confluence L PN MPa 1.6	4.0	6.4	H 常温 Normal	H 高温 High	H1 PN MPa 1.6	4.0	6.4	分流 Diversion L PN MPa 1.6	4.0	6.4	H 常温 Normal	H 高温 High	H1 PN MPa 1.6	4.0	6.4
25	16	325	185	190	200	615	763	140	150	150	185	190	200	615	763	140	150	150
32	16	325	200	200	210	622	773	150	160	170	200	200	210	622	773	150	160	170
40	25	325	220	220	235	625	776	160	170	180	220	220	235	625	776	160	170	180
50	25	325	250	255	265	640	791	180	190	200	250	255	265	640	791	180	190	200
65	40	410	275	285	295	861	1024	200	210	220	275	285	295	61	1024	200	210	220
80	40	410	300	310	320	879	1042	210	230	240	300	310	320	85	1050	210	230	240
100	40	410	350	360	370	873	1036	220	250	260	350	350	370	900	1060	220	250	260
125	60	495	410	430	440	1029	1244	260	300	300	410	425	440	1050	1265	260	300	300
150	60	495	450	465	475	1046	1261	280	320	320	450	460	475	1060	1275	280	320	320
200	60	495	550	560	570	1075	1290	320	380	380	550	560	570	1105	1320	320	380	380
250	100	600	635	660	670	1451	1320		474	474	635	660	670	1525	2800		474	474
300	100	600	720	740	770	1512	1560		584	584	720	740	770	1545	2820		584	584

技术性能指标表 Technical performance index table

技术性能 Technical performance			不带定位器 Without Positioner	带定位器 With Positioner
基本误差 Basic error			±6	±1.5
回差 Back difference			5	1.5
死区 Dead zone			4	0.6
始终点偏差% Always point deviation	气开 OPEN	始点 Starting	±2.5	±1.5
		终点 End	±6.0	
	气关 CLOSE	始点 Starting	±6.0	
		终点 End	±2.5	
额定行程偏差% Rated stroke deviation			±2.5	
允许泄漏量L/h Allowable leakage			10^{-5}x 阀的额定容量 10^{-5}x Rated capacity of valve	

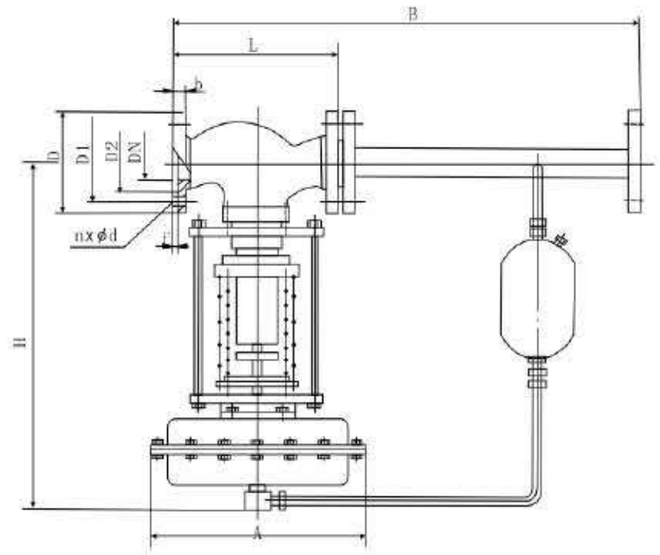
产品用途及结构特点 Applications and structural characteristics

自力式压力调节阀无需外加能源，利用被控介质自身作为 动力源引入执行机构控制阀芯位置来改变流通面积，从而达到改变流量的目的，使阀前（或阀后）压力稳定。具有动作灵敏，密封性好，压力波动小等优点，广泛应用各种工业设备中用于气体、液体、及蒸汽介质减压稳压货泄压稳压的自动控制。自力式压力调节阀分为阀后式和阀前式两种。

The self-operated pressure regulating valve does not require external energy, and uses the controlled medium itself as the power source to introduce the actuator to control the spool position to change the flow area, so as to achieve the purpose of changing the flow rate and stabilize the pressure before (or after the valve). It has the advantages of sensitive action, good sealing, small pressure fluctuation, etc. It is widely used in various industrial equipment for the automatic control of gas, liquid, and steam medium pressure relief and pressure relief. Self-operated pressure regulating valves are divided into two types: rear valve and front valve.

规格及技术对数表 Specification and technical logarithm table

公称通径 Nominal diameter		20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
额定流量系数 Rated flow coefficient		7	11	20	30	48	75	120	190	300	480	760	1100	1750
额定行程 Rated stroke		8		10		14	20		25	40		50	60	70
连接形式 Connection Type		法兰型 焊接型 Flange Type Welded Type												
阀体及阀盖材质 Material of body and bonnet		铸钢，不锈钢304，不锈钢316 WCB, CF8, CF8M												
填料 Filler		聚四氟乙稀+石墨 PTFE+Graphite												
上阀盖形式 Upper bonnet form		标准型：-5°C~80°C 高温型：-20°C~350°C Standard type: -5°C~80°C, High temperature type: -20°C~350°C												
公称压力 Nominal pressure		PN1.6, 2.5, 4.0, 6.4, 10.0, 15.0, 25.0, 32.0 ANSI: CLASS150, 300, 600, 900, 1500												
压力调节范围(MPa) Pressure adjustment range		15~50, 40~80, 60~140, 120~220, 160~220, 200~260, 240~300, 280~350, 330~400, 380~450 480~560, 540~620, 600~700, 680~800, 780~900, 880~1000, 950~1500, 1000~2500												
流量特性 Flow characteristics		快开 Open quickly												
调节精度 Adjustment accuracy		±5%												
使用温度 Operating temperature		≤350°C												
允许泄漏量 Allowable leakage	硬密封 Hard seal	单座：≤10-4阀额定容量(IV)级，双座/套筒：≤5X10-4额定容量(II)级 Single seat: ≤10-4 valve rated capacity (IV) level, double seat/sleeve: ≤5X10-4 rated capacity (II) level												
	软密封 Soft seal	0.15	0.30	0.45	0.60	0.90	1.70	4.0	6.75	11.0	16.0			
减压比 Decom-pression ratio	最大 Maximum	10												
	最小 Smallest	1.25												



主要外形及连接尺寸 Main Outline and Connecting Size

公称通径 Nominal diameter		DN	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
接管尺寸 Take over size		B	383		512		603	862		1023	1380		1800	2000	2200
法兰端间距 Flange end spacing		L	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600	730	850
压力调节范围 (Kpa) Pressure adjustment range (Kpa)	15-140	H	475		520		540	710		780	840	880	915	940	1000
		A	280		308										
	200-500	H	455		500		520	690		760	800	870	880	900	950
		A	230												
	120-300	H	450		490		510	680		750	790	860	870	890	940
		A	176					194			280				
	480-1000	H	445		480			670		740	780	850	860	880	930
		A	176					194			280				
	600-1500	H	445		570		600	820		890	950		1000	1100	1200
		A	85		96										
	1000-2500	H	445		570		600	820		980	950		1000	1100	1200
		A	85		96										
重量 weight (Kg)			26		37		42	72	90	114	130	144	180	200	250
导压管接口螺纹 tubing thread interface			M16 x 1.5												

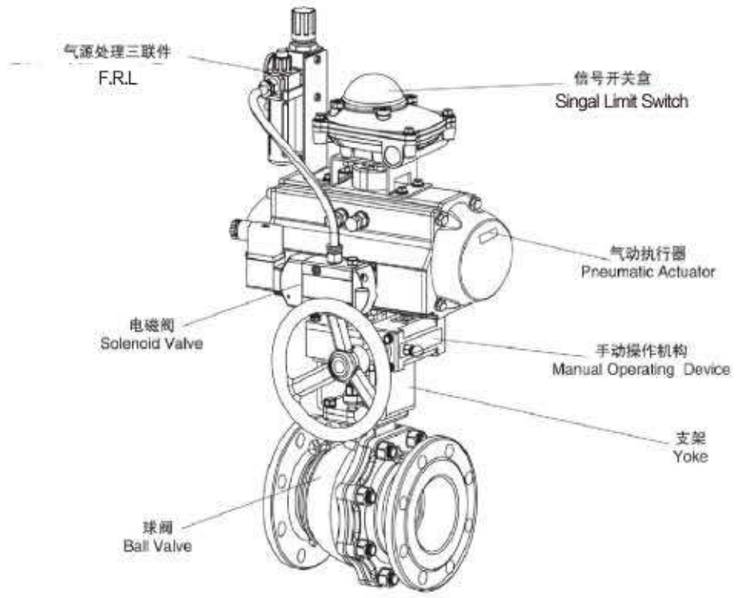
阀座密封材料温度额定值Temperature Rating of Pneumatic componants Selection Sealing Material

代 号 Code	材料 Material	适用温度(℃) Applicable Temperature
H	合金钢304,3016 Alloy Steel 304,3016	-30~425
F	增强聚四氟乙烯 Reiforced Polyterafluoroethlene(PTFE)	-40~180
X	丁腈橡胶 Buna-N Rubber	-12~82
	乙丙橡胶 Ethylene-Propylene Rubber	-35~110
	食品级乙丙胶 Food Ethylene-Propylene Rubber	-35~110
	氟橡胶 Floorous Rubber	-12~135
J	全衬里丁腈橡胶 Full-Lining Buna-N Rubber	-12~82
F4	全衬里聚四氟乙烯 Full-lining Polyteafluoroethylene(PTFE)	-40~160

附件的选项 Optional Accessories

根据不同控制和要求可选择下列附件：
切断型附件：单电控电磁阀、双电控制电磁阀、限位开关回讯器。
调节型附件：电气定位器、气动定位器、电气转换器。
气源处理附件：空气过滤减压阀、气源处理三联件。
手动机构：XLHJ系列

According to the different control and the request can choose the following accessories:
Cut-off Accessories: Single coil solenoid valve, Double electrically-controlled Solenoid valve, Limit Switch
Adjusting Accessories: Electropneumatic positioner, Pneumatic positioner, Electric-pneumatic Converter.
Air-supply Treatment Accessories: Air-filtering reducing valve, F.R.L.
Manual Device: XLHJ Series



气动三联件

气动三联件是气动阀门中最为常见的附件，其作用可简单概括为：过滤器+减压阀+油雾器。
其中减压阀是必配的附件，无论何种功能的气动阀门都必须配置，其作用就是给气动阀门一个标准的动力气源的压力，标准值是0.4-0.7MPa。
a. 单件（减压阀），减压阀是通过调节，将进口压力减至某一需要的出口压 力，并依靠介质本身的能量，使出口压力自动保 持稳定的阀门。
b.二联件（过滤器、减压阀）作用：完成对压缩仪表空气的过 滤和减压功能
c.三联件（过滤器、减压阀、油雾器）作用：完成对压缩仪表空气的过滤和减压功能，并对空气进行润滑。


气源单件


气源二联件


气源三联件

气动电磁阀

气动电磁阀，亦可叫方向控制阀，对于仅仅需要开与关作用的两位阀，电磁阀是必要的配置，电磁阀通过励磁/消磁来达到对气动阀门开/关的控制。电磁阀常用于开关阀，通过电压信号 控制气源气路的通断，以控制阀门的开关。 定义：用电磁铁操纵阀芯移动的阀，一般是通过控制气动执行器的运动过程 实现对阀门的打开与关闭。


普通电磁阀


防爆电磁阀


汇流板电磁阀

限位开关

阀门限位开关，又称行程开关，也可叫回信器。它是自控系统中检测阀门状态的一种现场仪表，用以将阀门的开启或关闭位置以开关量（触点）的信号输出，被程控器接受或计算机寻访采样，确认后执行下一程序。该产品也可作为自系统中重要阀门联锁保护及远程报警指示之用。如果要掌握两位阀的阀位状态，阀门限位开关是有效的配置，是用以指示和反馈机械设备的运动极限位置的电气开关。


普通限位开关


防爆限位开关


防爆限位开关（带信号反馈）

阀门定位器

阀门定位器，它是气动调节阀的必要配置，通过阀门定位器可以控制阀门在任意开度的位置，它将阀杆位移信号作为输入的反馈测量信号，以控制器输出信号作为设定信号，进行比较，当两者有偏差时，改变其到执行机构的输出信号，使执行机构动作，建立了阀杆位移信与控制器输出信号之间 的一一对应关系。


普通定位器


防爆定位器


气动涡轮装置

气动涡轮装置

手动机构需与气动执行器装配联合使用，用于90°开启的蝶阀、球阀等实现手动或气动驱动。

Air Components

The pneumatic triplet is the most common accessory in pneumatic valves. Its function can be simply summarized as: filter, pressure reducing valve, lubricator. The pressure reducing valve is a must-have accessory, no matter what kind of pneumatic valve must be configured, its role is to give the pneumatic valve a standard power source pressure, the standard value is 0.4-0.7MPa.

a. Single piece (pressure reducing valve). The pressure reducing valve is a valve that adjusts to reduce the inlet pressure to a certain required outlet pressure and relies on the energy of the medium itself to keep the outlet pressure stable.
b. The function of the two joint parts (filter, pressure reducing valve): complete the function of filtering and decompressing the compressed instrument air
c. The function of three parts (filter, pressure reducing valve, lubricator): complete the function of filtering and decompressing the compressed instrument air, and lubricate the air.

Single piece
(pressure reducing valve)

The function of the two joint parts
(filter, pressure reducing valve)

The function of three parts
(filter, pressure reducing valve, lubricator)

Pneumatic solenoid valve

Pneumatic solenoid valve, also known as directional control valve, is a necessary configuration for a two-position valve that only needs to open and close. The solenoid valve controls the opening/closing of the pneumatic valve through excitation/demagnetization.Solenoid valves are often used to open and close valves, and control the opening and closing of the gas source and gas circuit through voltage signals to control the opening and closing of the valves.
Definition: The valve that moves the spool with an electromagnet is generally controlled by a pneumatic actuatorThe movement process realizes the opening and closing of the valve.

Pneumatic solenoid valve

Explosion-proof Pneumatic solenoid valve

Limit switch

The valve limit switch, also known as the travel switch. It is a field instrument that detects the status of the valve in the automatic control system. It is used to output the open or closed position of the valve as a switch (contact) signal. It is accepted by the programmer or sampled by the computer. After confirmation, the next program is executed. The product can also be used as an important valve interlock protection and remote alarm indication in the system. If you want to grasp the valve position status of the two-position valve, the valve limit switch is an effective configuration, which is an electrical switch used to indicate and feedback the movement limit position of mechanical equipment.

Ordinary limit switch

Explosion-proof limit switch

Explosion-proof limit switch (Signal feedback)

Valve positioner

The valve positioner is a necessary configuration of the pneumatic control valve. The valve positioner can be used to control the position of the valve at any opening degree. It uses the valve stem displacement signal as the input feedback measurement signal and the controller output signal as the setting signal. For comparison, when there is a deviation between the two, the output signal to the actuator is changed to make the actuator operate, and a one-to-one correspondence between the displacement of the valve stem and the output signal of the controller is established.

Ordinary positioner

Explosion-proof positioner

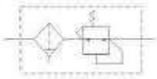
Gear Box

Gear Box

The manual mechanism needs to be used in conjunction with the pneumatic actuator assembly. It is used to realize manual or pneumatic drive for butterfly valves and ball valves opened at 90° .

AW系列调压过滤器
Filter+regulator AW series

符号 Symbol:



AW2000-02 AW3000-03D AW3000-03A AW5000-10

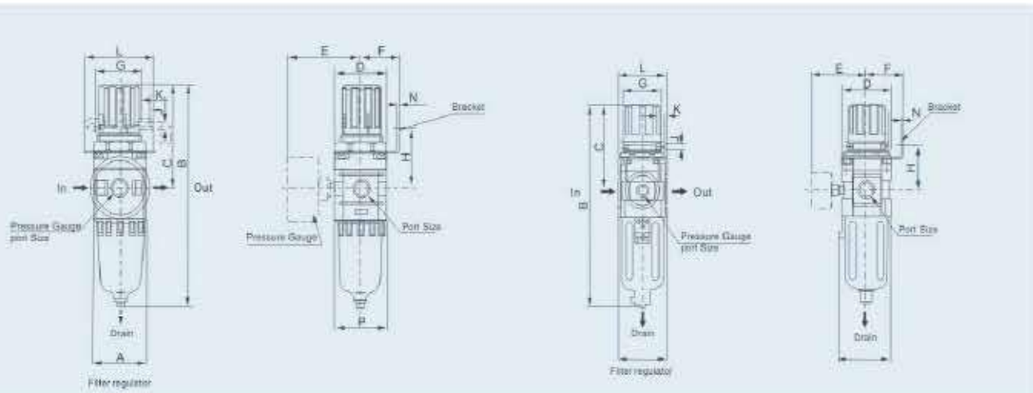
如何订购 How to order

AW	2000	-	02	D
系列号 Filter regulator	壳体尺寸 Body size 1000 2000 3000 4000 5000		螺纹接口 Port size M5:M5 02:1/4" 03:3/8" 04:1/2" 06:3/4" 10:1"	排水方式 Drain type 空白 Nil:手动排水 Manual drain A:差压排水 Semi automatic drain D:自动排水 Automatic drain

技术参数 Specification

型号 Model	AW1000-M5 AW1000-M5A AW1000-M5D	AW2000-02 AW2000-02A AW2000-02D	AW3000-02 AW3000-02A AW3000-02D	AW3000-03 AW3000-03A AW3000-03D	AW4000-03 AW4000-03A AW4000-03D	AW4000-04 AW4000-04A AW4000-04D	AW4000-06 AW4000-06A AW4000-06D	AW5000-06 AW5000-06A AW5000-06D	AW5000-10 AW5000-10A AW5000-10D
接管口径 Port size RC(PT)	M5×0.8	1/4"	1/4"	3/8"	3/8"	1/2"	3/4"	3/4"	1/4"
压力表口径 Pressure gauge port size	1/16"	1/8"	1/8"	1/8"	1/8"	1/4"	1/4"	1/4"	1/4"
额定流量（L/Min） Flow rate(L/Min)	100	550	2000	2000	4000	4000	4500	5500	5500
工作介质 Fluid	空气 Air								
保证耐压力 Proof pressure	1.5MPa(15.3kgf/cm²)								
最高使用压力 Max.operating pressure	1.0MPa(10.2kgf/cm²)								
环境温度 Ambient & fluid temperature	5~60℃								
过滤孔径 Nominal filtration rate	5μM								
调压范围 Adjustable pressure range	0.05~0.7MPa	0.05~0.85MPa							
托架 Bracket	B120	B220	B320	B320	B420	B420	B420	B420	B420
压力表 Pressure gauge	Y30-10M5	Y40-6-1/8 Y40-10-1/8			Y50-6-1/4	Y50-10-1/4			
重量 Weight(kg)	0.09	0.36	0.56	0.56	1.15	1.15	1.21	2	2
主要配件材质 Main parts material: 本体材质 Body	铝合金 Aluminum alloy								
主要配件材质 Main parts material: 杯材质 Bowl	PC								
主要配件材质 Main parts material: 杯防护罩 Bowl guard	AW1000~AW2000:没有 without AW3000~AW5000:有 with(铁 Iron)								

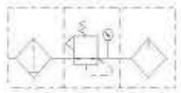
外形尺寸 Dimension



Model	Port size	A	B	C	D	F	G	H	J	K	L	M	φN	P
AW1000	M5×0.8	25	109.5	50.5	25	25	38	30	4.5	6.5	40	2.0	20.5	28
AW2000	1/4"	43	164.5	78	40	30	34	45	5.5	10.54	55	2.3	33.5	40
AW3000	1/4" ,3/8"	53	211	92.5	53	41	41	46	6.5	8.0	53	2.3	42.5	56
AW4000	3/8" ,1/2"	70	262.5	112	70	50	50	54	8.5	10.5	70	2.3	52.5	73
AW4000-06	3/4"	75	267	114	70	50	50	56	8.5	10.5	70	2.3	52.5	73

A/B系列空气过滤组合（二联件）
F.R.L unit A/B series(two-union)

符号 Symbol:



AFC2000　　BFC4000

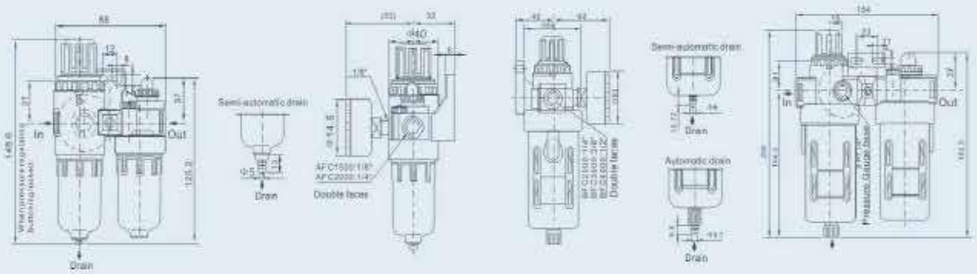
如何订购 How to order

AFC	2000	M
系列号 F.R.L unit AFC:AC series BFC:BC series	螺纹接口 Port size 1500:1/8" 2000:1/4" 3000:3/8" 4000:1/2"	排水方式 Drain type 空白 Nil:差压排水 Semi-automatic drain M: 手动排水 Manual drain A:自动排水 Automatic drain

技术参数 Specification

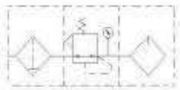
型号 Model		AFC1500 AFC1500A AFC1500M	AFC2000 AFC2000A AFC2000M	BFC2000 BFC2000A BFC2000M	BFC3000 BFC3000A BFC3000M	BFC4000 BFC4000A BFC4000M
组件 Component	过滤器 减压阀 Filter-regulator	AFR1500	AFR2000	BFR2000	BFR3000	BFR4000
	油雾器 Lubricator	AL1500	AL2000	BL2000	BL3000	BL4000
接管口径 Port size RC(PT)		1/8"	1/4"	1/4"	3/8"	1/2"
工作介质 Fluid		空气 Air				
保证耐压力 Proof pressure		0.5~8.5bar kgf/cm²				
最高使用压力 Max.operating pressure		9.5kgf/cm²				
环境温度 Ambient & fluid temperature		15.0kgf/cm²				
过滤孔径 Nominal filtration rate		40μM				
滤水杯容量 Drain bowl capacity		15CC		60CC		
给油杯容量 Oil bowl capacity		25CC		90CC		
重量 Weight(kg)		0.7		0.7		
主要配件材质 Main parts material	本体材质 Body	铝合金 Aluminum alloy				
	杯材质 Bowl	PC				
	杯防护罩 Bowl guard	AC1500~AC2000:没有 without　BC2000~BC4000:有 with(塑料 Plastic)				

外形尺寸 Dimension



A/B系列空气过滤组合（三联件）
F.R.L unit A/B series(three-union)

符号 Symbol:



AC2000　　BC4000

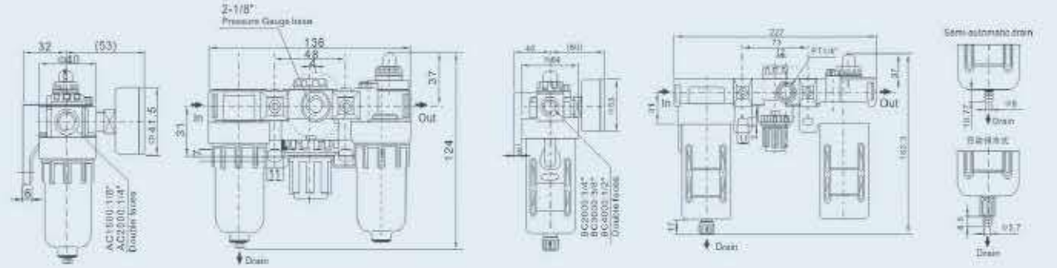
如何订购 How to order

AFC	2000	M
系列号 F.R.L unit AC:AC series BC:BC series	螺纹接口 Port size 1500:1/8" 2000:1/4" 3000:3/8" 4000:1/2"	排水方式 Drain type 空白 Nil:差压排水 Semi-automatic drain M: 手动排水 Manual drain A:自动排水 Automatic drain

技术参数 Specification

型号 Model		AC1500 AC1500A AC1500M	AC2000 AC2000A AC2000M	BC2000 BC2000A BC2000M	BC3000 BC3000A BC3000M	BC4000 BC4000A BC4000M
组件 Component	过滤器 Filter	AF1500	AF2000	BF2000	BF3000	BF4000
	减压阀 Regulator	AR1500	AR2000	BR2000	BR3000	BR4000
	油雾器 Lubricator	AL1500	AL2000	BL2000	BL3000	BL4000
接管口径 Port size RC(PT)		1/8"	1/4"	1/4"	3/8"	1/2"
工作介质 Fluid		空气 Air				
保证耐压力 Proof pressure		15.0kgf/cm²				
最高使用压力 Max.operating pressure		0.95MPa (9.5kgf/cm²)				
环境温度 Ambient & fluid temperature		5~60℃				
过滤孔径 Nominal filtration rate		40μM				
建议润滑用油 Recommended lubrication		透平1号油 Turbine NO.1 oil(ISO Vg32)				
滤水杯容量 Adjustable pressure range		0.5~0.8kgf/cm²				
排水碗容量 Drain bowl capacity		15CC		60CC		
油碗容量 Oil bowl capacity		25CC		90CC		
重量 Weight(kg)		0.7		0.7		
主要配件材质 Main parts material	本体材质 Body	铝合金 Aluminum alloy				
	杯材质 Bowl	PC				
	杯防护罩 Bowl guard	AC1500~AC2000:没有 without　BC2000~BC4000:有 with(塑料 Plastic)				

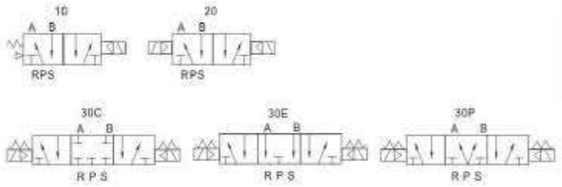
外形尺寸 Dimension



4M210-08

4M 系列电磁阀
Solenoid Valve 4M series

符号 Symbol:



如何订购 How to order

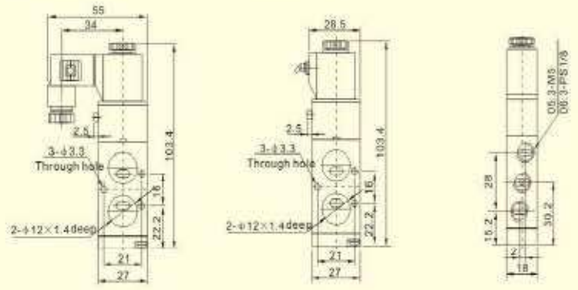
4M	4	10	-	15	AC110V
规格代号 Series code 五口二（三）位电磁阀 V:Solenoid valve 2(3)/5 way	系列代号 Series 1:100 series 2:200 series 3:300 series 4:400 series	线圈及位数 Position & coil 10:2/4 单头双位置 way single electrical control 20:2/5 双头双位置 way double electrical control 30C:3/5 双头三位置封闭型 way(midst closed type) double electrical control 30E:3/5 双头三位置排气型 way(midst exhaust type) double electrical control 30P:3/5 双头三位置压力型 way(midst pressure type) double electrical control		接管口径 Port size M5:M5×0.8" 06:1/8" 08:1/4" 10:3/7" 15:1/2"	标准电压 Voltage DC12V DC24V AC24V50/60Hz AC110V50/60Hz AC220V50/60Hz AC380V50/60Hz

技术参数 Specification

型号 Model		4M110-M5	4M120-M5	4M110-06	4M120-06	4M210-06	4M220-06	4M210-08	4M220-08	4M310-08	4M320-08	4M310-10	4M320-10
工作介质 Fluid		空气 Air(filtered through 40 μ filter element)											
动作方式 Action		内部先导式 Internally piloted acting type											
位置数 Valve type		五口二位 2/5 way											
有效截面积(mm^2) Effective area(mm^2)		5.5mm^2(CV=0.31)		12mm^2(CV=0.67)		14mm^2(CV=0.78)		16mm^2(CV=0.89)		25mm^2(CV=1.4)		30mm^2(CV=1.68)	
接管口径 Port size		IN=OUT=M5		IN=OUT=PT1/8		IN=OUT=PT1/8		IN=PT1/4 OUT=PT1/8		IN=OUT=PT1/4		IN=PT3/8 OUT=PT1/4	
润滑油 Lubrication		不需要 Not required											
使用压力 Operating pressure		0.5~0.8MPa(21~114QPsi)											
最大耐压力 Proof pressure		1.2MPa(170Psi)											
环境温度 Ambient & fluid temperature		-5~60℃(23~140° F)											
电压范围 Voltage range		-15%~+10%											
耗电量 Power consumption		AC:2.5VA DC:2.5W				AC:3.5VA DC:2.5W							
绝缘性 Insulation grade		B级 B grade											
保护等级 Protection		IP65(DIN 40050)											
接电形式 Connection		直接出线式或端子式 Lead wire type or terminal type											
最高动作频率 Max.frequency		每秒5次 5 cycle/sec.											
最短响应时间 Min.response time		0.05秒 sec.											
重量 Weight(kg)		120g	175g	120g	175g	220g	320g	220g	320g	310g	400g	310g	400g
主要配件材质 Main parts material	本体材质 Body	铝合金 Aluminum alloy											
	密封件 Seal	NBR											

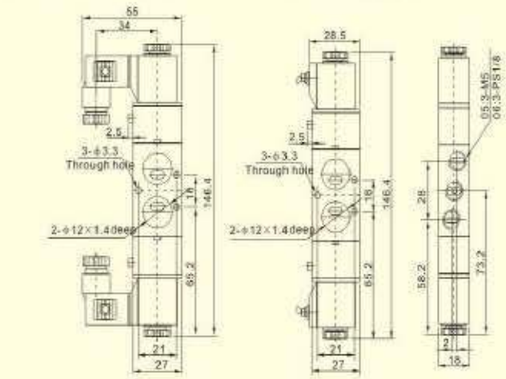
外形尺寸 Dimension

4M110 Terminal type Grommet type

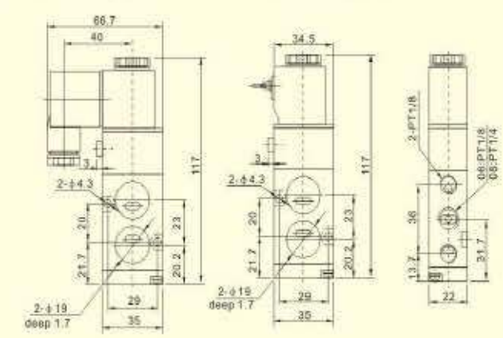


外型尺寸 Dimension

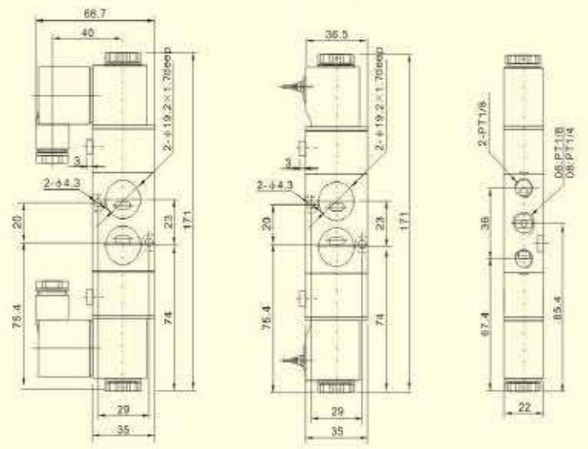
4M120 Terminal type 端子式 Grommet type 出线式



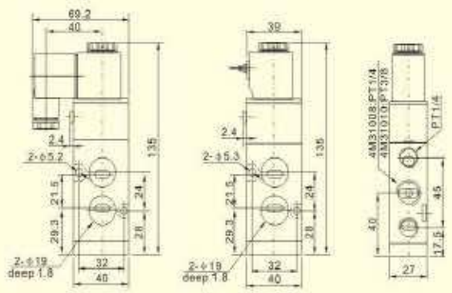
4M210 Terminal type 端子式 Grommet type 出线式



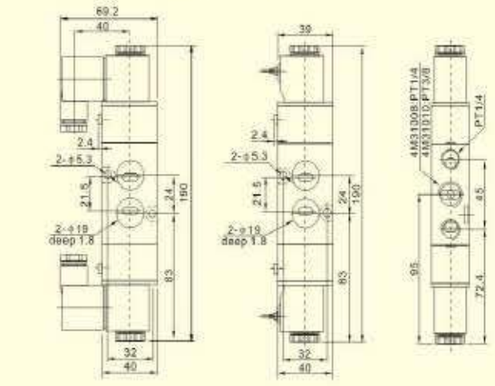
4M220 Terminal type 端子式 Grommet type 出线式



4M310 Terminal type 端子式 Grommet type 出线式



4M320 Terminal type 端子式 Grommet type 出线式



结构 Structure

APL－210	APL－410	APL－510
		

APL－210

- 防护 Protection
  坚固漂亮的外观，压铸铝保护
  Sturdy and beautiful appearance, die-cast aluminum, Protection
  防护等级 class IP67
- 外部涂层 Exterior coating
  粉末涂层 Powder coating
- 体 Powder coating
  压铸铝 Die-cast aluminum
- 快换凸轮 Quick change cam
  设置方便、简单
  Easy to set up, simple
  开 ON-黄色 yellow, 关 OFF-红色 red
- 不同的开关 Different switches
  机械式 mechanical
  接近式 Proximity (P & F)
  磁性式 Magnetic

- 可视阀位指示
  Visual valve position indication
  聚酯涂层 Polyester coating
  开 ON-黄色 yellow, 关 OFF-红色 red
- 接线孔 Wiring hole
  最小2个 Minimum 2
  最多4个 maximum 4
- 不同开关 Different switches
  不锈钢 stainless steel
- 上盖 Cover
  压铸铝 Die-cast aluminum
- 防脱螺栓 Anti-offbolts
  不锈钢 stainless steel
- 接线端子 Terminals
  标准8个 Standard 8
- O-型圈 O-ring

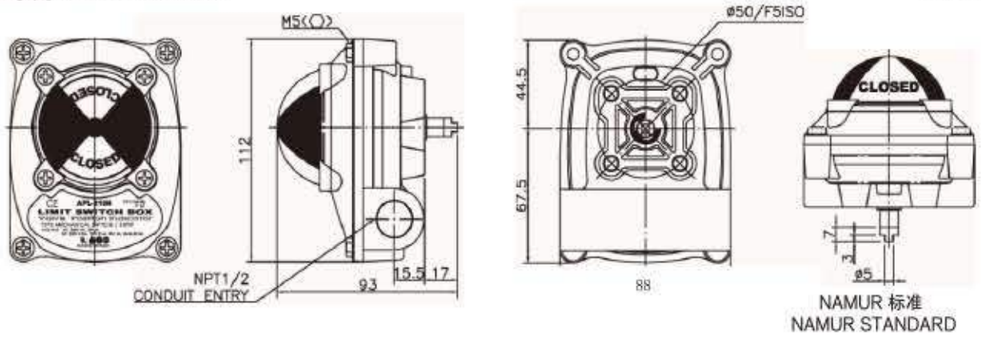
材质 Material

Hous ing cover&body	Aluminium Die Casting	O-ring	NBR
Shaft	Stainless steel	Bushing	Bronze
Indicator cover	Polycarbonate	E-ring(shaft)	Stainless steel
Cam	Polycarbonate	Earth lug	Stainless steel
Spring	Stainless steel	Indicator	ABS/Polycarbonate
Housing cover bolt	Stainless steel	Bracket	Stainless steel

尺寸 DIMENSION

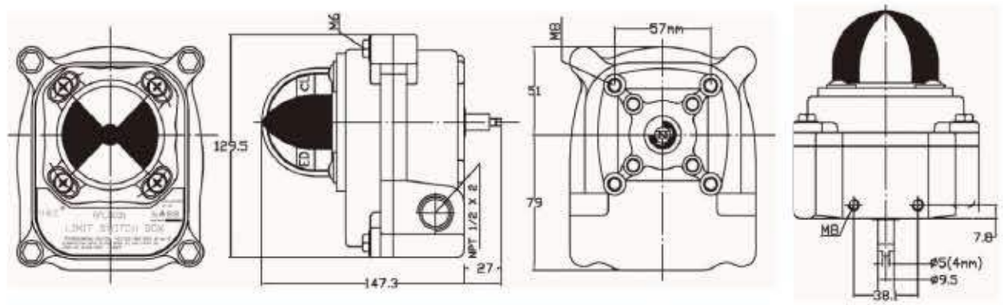
单位UNIT : mm

APL 2N 系列 APL 2N SERIES



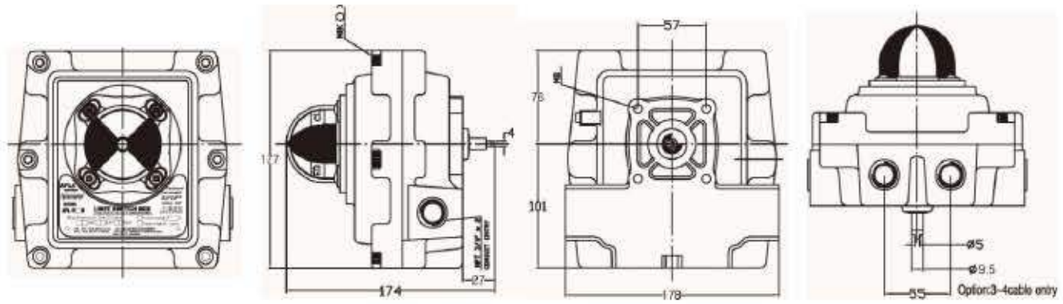
NAMUR 标准
NAMUR STANDARD

APL 3N 系列 APL 3N SERIES



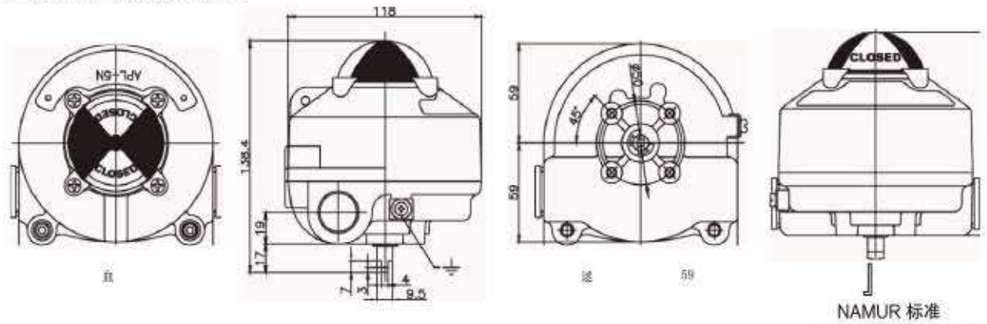
NAMUR 标准
NAMUR STANDARD

APL 4N 系列 APL 4N SERIES



NAMUR 标准
NAMUR STANDARD

APL 4N 系列 APL 5N SERIES



NAMUR 标准
NAMUR STANDARD

YT-1000系列电/气定位器是通过接收调节装置输入的4-20mA信号，精准控制阀门行程。
YT-1000 series Electro-Pneumatic Positioner accurately controls valve stroke in response to an input signal of 4-20mA from the controller.

- 兼容大部分调节装置，响应快速准确。
- 分程范围4-12mA 或12-20mA 可通过简单操作设置。
- 低耗气量，简单的正/反作用转换，简单的零位和量程调整。
- 提供内部和外部选项，例如位置变送器和限位开关。
  （内部选项用于非防爆，外部选项用于防爆。）
- 即使在现场也可安装支架，以最大限度地减少摆动和优化运行条件。
- 可自动/手动切换，无信号时手动将气源引至执行器，手动操作定位器或阀门。
- 具有IP66、Type 4X (FM) 防护等级。
- 环氧聚酯粉末涂料抗腐蚀。（YT-1050 除外）。
- 内部结构模块化，定位器维护方便。

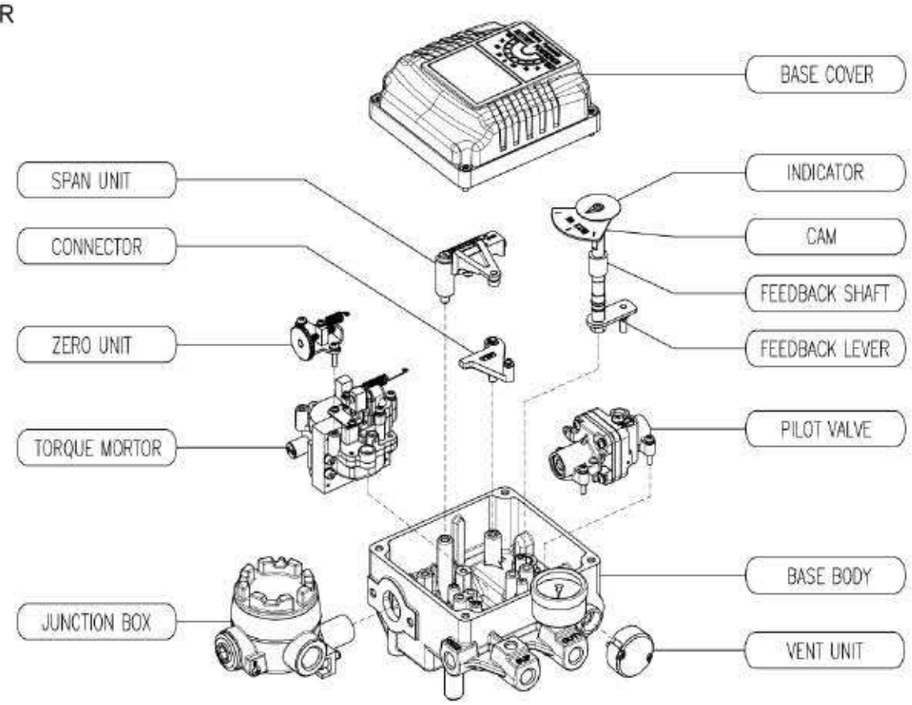
- It is compatible with most of controllers. Response time is very fast and accurate.
- Split range 4~12mA or 12~20mA can be set by simple operating.
- Low air consumption，Simple Direct / Reverse Action change，Simple Zero & Span adjustment.
- Internal & External options, such as position transmitter (PTM) and/or limit switch (L/S) are available.
  (Internal options are for non-explosion proof and External options are for explosion proof.)
- Orifices can be installed even in the field to minimize the hunting occurrence and optimize operating conditions.
- A/M switch can be used to direct supply air to the actuator or to manually operate the positioner or valve without any signal.
- It has IP66, Type 4X (FM) ingress protection grade.
- Epoxy polyester powder coating resists the corrosion process. (except YT-1050).
- Maintenance of the positioner is easy because of modularized inner structure.

定位器参数 Positioner Specification

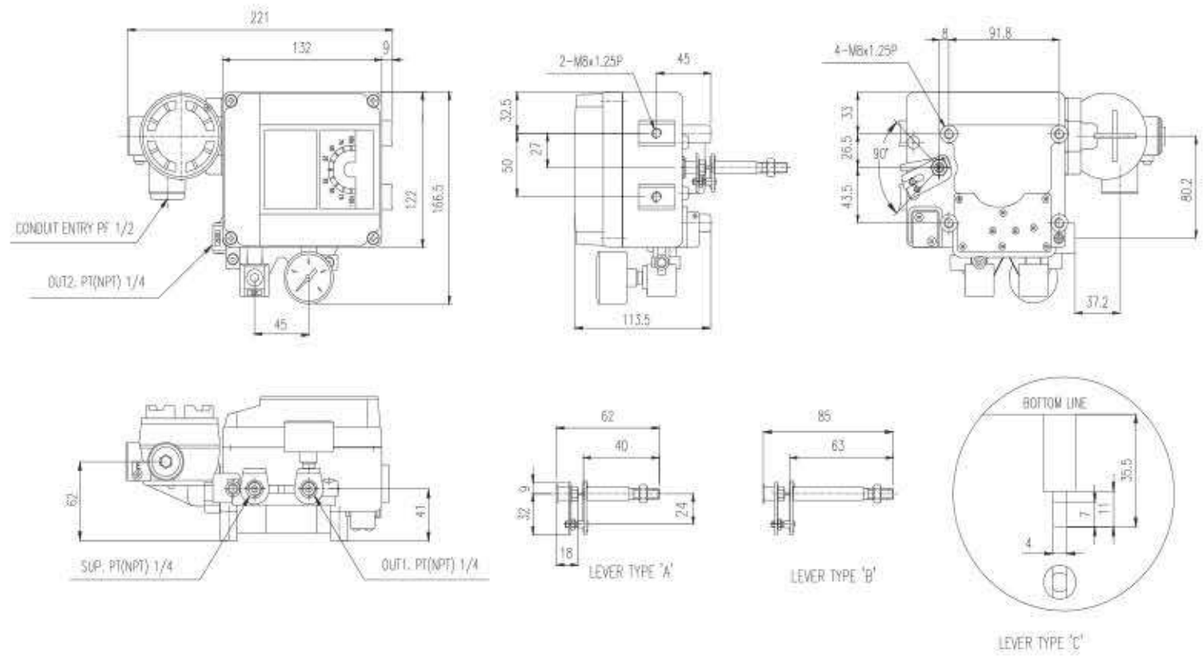
型号 Model		YT-1000	
材质 Housing Material		压铸铝 Aluminum	
动作方式 Motion Type		直行程 Linear	角行程 Rotary
作用方式 Acting Type		单作用/双作用 Single / Double	
输入信号 Isnput Signal		4~20mA DC	
气源压力 Supply Pressure		0.14 ~ 0.7 MPa (1.4 ~ 7 bar)	
行程 Stroke		10 ~ 150 mm	0 ~ 90°
阻抗 Impedance		Max.250 ± 15	
气源接口 Air Connection		PT(G or NPT) 1/4	
压力表接口 Gauge Connection		PT(or NPT) 1/8	
电气接口 Conduit Entry		PF(G or NPT) 1/2 or M20	
防护等级 Ingress Protection		Ip66, Type 4X	
防爆等级 Explosion Proof		1.非防爆 Non-explosion 2.Ex d bmb IIBT5 Gb(ATEX, IECEx, TS) 3.Ex d IIC T5 (KCs) 4. Ex ia IIB T6 Gb(KCs) 5.Ex d mb IIC T6 Gb(NEPSI) 6.Ex dmbIIB T5 (KCs, TIIS) 7.Ex d m IIB T5 (FM, CSA) 8. Ex d mb IIB T5 Gb X (TRCU) Refer to “2.6 certifications” for details	
环境温度 Operating Temperature	标准 Standard	-20℃~60℃（-4°F~140°F）	
	高温 High Temp.	-20℃~120℃（-4°F~248°F）	
	低温 Low Temp.	-40℃~70℃（-40°F~158°F）	
线性度 Linearity	单作用 Single	± 1% F.S	
	双作用 Double	± 2% F.S	
滞后度 Hysteresis		± 1% F.S	
灵敏度 Sensitivity	单作用 Single	± 0.2% F.S	
	双作用 Double	± 0.5% F.S	
重复度 Repeatability		± 0.5% F.S	
流量 Flow Capacity		80 LPM (Sup.=0.14 MPa)	
耗气量 Air Consumption		2.5 LPM (Sup.=0.14 Mpa @ idle)	
反馈信号（可选）Feedback Signal (Option)		4~20mA (DC 9~28V)	
重量 Weight		2.7 Kg (6.1 lb)	2.8 Kg (6.2 lb)
喷漆 Painting		环氧聚酯粉末涂料 Epoxy Polyester Powder Coating	

⚠ 测试环境温度为20℃，绝对压力为760mmHg，湿度为65%
Tested under ambient temperature of 20’ C, absolute pressure of 760mmHg, and humidity of 65%.

YT-1000R



YT-1000 R (Namur type)



产品主要用途 Main uses of products

本手动机构与气动执行器装配联合使用，用于90°开启的蝶阀、球阀等实现手动或气动驱动。

The manual clutch is combined with the pneumatic actuator assembly to realize manual or pneumatic drive for butterfly valves, ball valves, etc. which are opened at90° degrees.

特点 Characteristic

1. 体积小、重量轻、设计合理、样式新颖。
2. 产品系列化，输出扭矩与气动装置各种阀门匹配。
3. 涡轮连接内孔有相隔90°的两个键槽，以便用户根据需要选择装置同阀门的相对位置。
4. 提起限位拉环，旋转偏心装置90°限位销自动限位，实现气动，反之实现手动。
5. 产品出厂时，装有专用润滑脂，与阀装配后，整体密封防尘防水防护等级IP65，IP67，IP68可选。

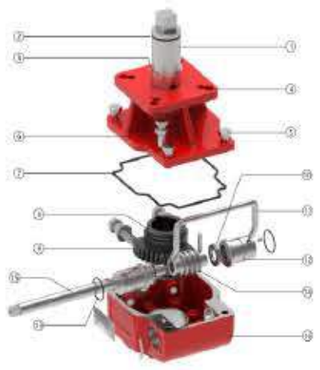
1. It is small in size，light in weight and reasonable in design
2. Products are serialized and output torque is matched with pneumatic devices
3. Turbine connection holes have two keyways 90 degrees apart so that users can choose the relative position of the device with the valve according to their needs
4. Lifting the limit pulling ring, rotating the eccentric device 90 degree limit pin automatic limit，to achieve pneumatic，otherwise to achieve manual
5. Product factory，equipped with special grease，and valve assembly, the overall seal，dust-proof，waterproot，protection grade IP65，IP67. IP68 optional

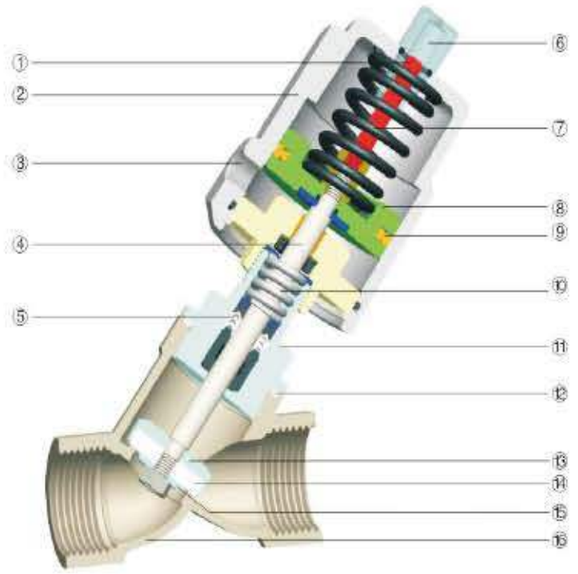
技术参数 Technical parameters

型号 Model	执行器配置 Configuration of actuator		ISO05211标准法兰 Standard flange				手轮直径 Handwheel diameter	速比 Speed ratio	扭矩 N.m
			阀门连接 Connecting dimensions of valves		执行器连接 Connecting dimensionsof actuate				
	AT双作用(DA) AT Double action(DA)	AT单作用(SR) AT Spring return(SR)	中心距 Center distance	轴孔 Axe hole	中心距 Center distance	轴孔 Axe hole			
M-0	DA50-83	SR50-75	F05/F07	14*14	F05/F07	14*14	140	24:1	160
M-1	DA83-92	SR75-83	F05/F07	14×14	F05/F07	14×14	180	38:1	180
M-2	DA100-125	SR88-105	F07/F10	17×17	F07/F10	17×17	200	37:1	320
M-3	DA125-145	SR115-125	F07/F10/F12	22×22	F10/F12	22×22	280	35:1	680
M-4	DA160-190	SR145-160	F10/F12 or F14	27×27	F10/F12 or F14	27×27	320	50:1	1200
M-5	DA210-240	SR190-210	F14 or F16	36×36	F14 or F16	36×36	400	54:1	2100
M-6	DA240-270	SR210-240	F16	46×46	F16	46×46	500	58:1	3000
M-7	DA270-300	SR240-270	F16/φ200	46×46	F16/φ200	46×46	600	66:1	3800

主要零部件材料 Main components and materials

序号 NO.	名称 Name	材料 Material Scienc	序号 NO.	名称 Name	材料 Material Scienc
1	传动主轴 Drive spindle	合金钢 Alloy steel	9	蜗轮 Worm gea	球墨铸铁 Spheroidal graphite cast iron
2	密封圈 seal ring	丁腈橡胶 Nitrile rubber	10	平面轴承 Plane bearing	合金钢 Alloy stee
3	卡簧 Reed spring	不锈钢(304) Stainless steel(304)	11	手柄 Handle	不锈钢(304) Stainless steel(304)
4	上盖 Upper cover	铝合金 Aluminium alloy	12	偏心套 Eccentric sleeve	合金钢 Alloy steel
5	紧固件 Afastening	不锈钢(304) Stainless steel(304)	13	密封圈 Seal ring	丁腈橡胶 Nitrile rubber
6	定位销 Positioning pin	合金钢 Alloy steel	14	蜗杆 Worm	合金钢 Alloy steel
7	密封圈 Seal ring	丁腈橡胶 Nitrile rub ber	15	传动杆 Transmission rod	合金钢 Alloy steel
8	密封圈 Seal ring	丁腈橡胶 Nitrile rubber	16	箱体 Box	铝合金 Aluminium alloy





①	指示杆	Indication Rod(nylon)
②	气缸	Actuator(CF8)
③	进气孔	Pilot Port(1/8")
④	阀杆	Stem(AISI316/304)
⑤	阀杆密封组件	Stem Seal(PTFE)
⑥	视窗	Cap(PC)
⑦	弹簧	Spring(Steel 65Mn)
⑧	活塞	Piston(Alu,alloy)
⑨	活塞环	Piston Seal (Viton)
⑩	密封弹簧	Seal Spring(AISI304)
⑪	连接	ConnectingPiece(CF8M/CF8)
⑫	阀体密封垫	Body Seal (PTFE)
⑬	阀芯	Valve core(CF8M/CF8)
⑭	阀芯密封垫	Seat(PTFE)
⑮	垫片	Gasket(AISI316/304)
⑯	阀体	Body(CF8M/CF8)

Applications

- Beer & Drinks Filling Machinery
- Textile Printing & Dyeing
- Gas Industry
- Pharmacy & Medical Equipment
- Chemical Industry
- Disinfection
- Frothing Equipment
- Waters/Sewage Disposal

Advantages

- Large Flux,low Resistance,No Water-hammer
- Y-type Shape Enlarged The Flowing Section, which Could Raise The Flux By 30% And Make Flow More Smooth
- Super Long Life
- Which Help The Stem Adjust And Lubricate Itself Automatically.
- The Cylinder Material Is Stainless Steel. lubricating Automatically 360°Rolling Freely.

技术参数 Technical Data

管道压力	Fluid Pressure	Max 1.6MPa(232PSI)
控制压力	Control Pressure	0.3-0.8MPa(43.5-116PSI)
控制介质	Control Fluid	中性气体或空气 Neutral Gas, Air
阀体材料	Body Material	CF8M/CF8
密封材料	Seals Material	PTFE
气缸材料	Actuator Material	CF8
气缸尺寸	Actuator Size	40mm, 50mm, 63mm, 90mm, 125mm
适用介质	Applicable Fluid	水，酒精，油，燃料，蒸汽，中性气体或液体，有机溶剂，酸碱溶液 Water, Alcohol, Oil, Fuel, Steam, Neutral gas or liquid, Organic Solvent, Acid and lye
介质粘度	Fluid Viscosity	Max 600mm/s
介质温度	Fluid Temperature	-10℃-+180℃,25℃-+220℃
环境温度	Ambient Temperature	-10℃-+180℃
控制形式	Control Type	单作用常闭，常开，双作用常闭，双作用自由态 Normally Closed, Normally Open, Double Acting
连接形式	Connection	螺纹式，焊接式，法兰式，快装式 Threaded(BSP, BSPT, NPT), Welded, Flanged, Tri-Clamp

Q5 Series Pneumatic Angle Seat Valve
Q5 系列气动角座阀

Q5系列螺纹式
Threaded Connection

特点 Advantages

外部先进导角座阀，溢流口与滑块间有自动调节密封压盖，阀体角座结构可实现较大流量，特别是与普通截止阀相比时。

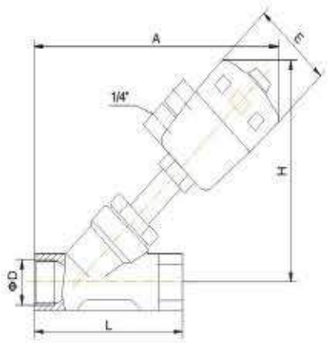
External advanced Angle, especially compare with the normal globe valves seat valve, there is adjustment sealing gland between over flow drain and slider, body structure can enforce more flow rate, especially compare with the normal globe valves.

技术参数 Technical data

◆压力范围 Pressure range: 0–16bar
◆介质温度 Medium temperature: –10℃~+180℃
◆环境温度 Environmental temperature: –10℃~+60℃
◆阀体材料 Body material: 不锈钢 Stainless steel
◆密封材料 Sealing material: 聚四氟乙烯PTFE
◆ 执行机构外壳 Actuator material: 聚酰胺PA
◆ 介质Medium: 中性气体、空气、水Neutral gas, air, water

选取 Option

◆控制功能 Control functions: 常开 Normally open
◆执行机构外壳适用于环境温度: +5℃~+130℃ Actuator material suitable for environmental temperature: +5℃~+130℃
◆无复位弹簧 双作用执行机构 No return spring double acting actuators
◆电子式位置反馈 Electronic position feedback
◆独立可调行程极限，适于高低流量 Independent adjustable stroke limit, suitable for high low flow schedule
◆手动应急开关 Manual emergency switch
◆先导阀适用的Namur 适配器 Pilot valve suitable Namur adapter



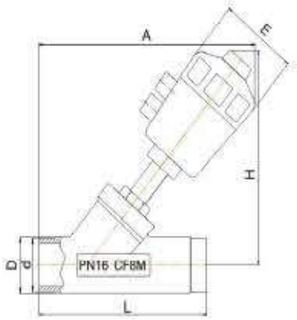
Q5系列 Series

型号 Size	规格 D	执行器 mm	L	A	H	E
15	1/2"	ϕ50	85	172	137	64
20	3/4"	ϕ50	95	180	144	64
25	1"	ϕ63	105	215	181	80
32	1 1/4"	ϕ63	120	220	185	80
40	1 1/2"	ϕ63	130	225	190	80
50	2"	ϕ80	150	270	215	100
65	2 1/2"	ϕ100	185	252	300	126
80	3"	ϕ100	210	368	340	126

H5系列焊接式
Welded Connection

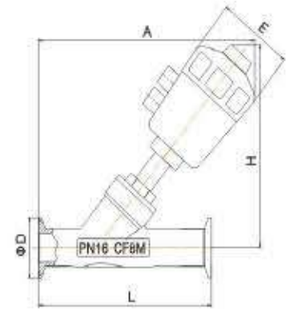
K5系列快装式
Tri-clamp Connection

F5系列法兰式
Flanged Connection



H5系列 Series

规格 Size	执行器 mm	L	D	d	A	H	E
15	ϕ50	120	20.0	19.0	165	145	64
20	ϕ50	125	25.5	24.0	167	150	64
25	ϕ63	145	31.0	30.0	210	183	80
32	ϕ63	156	38.0	37.0	215	185	80
40	ϕ63	185	47.0	45.5	232	195	80
50	ϕ80	200	58.0	56.5	262	230	100
65	ϕ100	228	77.5	75.0	319	290	126
80	ϕ100	245	92.0	90.0	360	315	126



K5系列 Series

规格 Size	执行器 mm	L	D	A	H	E
15	ϕ50	120	50.5	165	145	64
20	ϕ50	140	50.5	175	150	64
25	ϕ63	160	50.5	215	183	80
32	ϕ63	175	50.5	225	185	80
40	ϕ63	190	64.0	235	195	80
50	ϕ80	210	77.5	270	205	100
65	ϕ100	225	77.5	315	290	126
80	ϕ100	255	91.0	362	315	126

F5系列 Series

规格 Size	执行器 mm	L	T	f	D	C	B	N-φd	A	H	E
15	ϕ50	120	14	2	95	65	40	4–ϕ14	165	145	64
20	ϕ50	130	14	2	105	75	50	4–ϕ14	170	150	64
25	ϕ63	140	14	2	115	85	60	4–ϕ14	210	183	80
32	ϕ63	150	16	2	135	100	70	4–ϕ18	220	185	80
40	ϕ63	180	16	2	145	110	80	4–ϕ18	230	195	80
50	ϕ80	195	16	2	160	125	92	4–ϕ18	260	230	100
65	ϕ100	230	18	2	185	145	115	4–ϕ18	320	290	126
80	ϕ100	250	18	2	195	160	130	8–ϕ18	360	315	126

Q3 Series Pneumatic Angle Seat Valve
Q3系列气动角座阀

Q3系列螺纹式
Threaded Connection

特点 Advantages

◆流量大、流阻小、无水锤
◆Y型设计，增加30%流量
◆阀杆自动校正，自润滑，免维护
◆气缸采用不锈钢材质，在恶劣的环境中更加优秀，可360° 旋转。

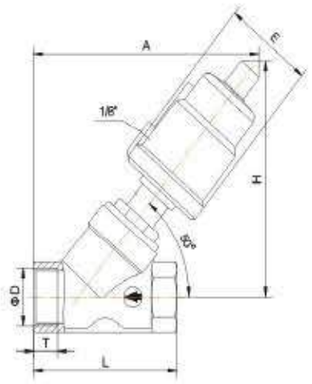
◆Large flux, low resistance, No water-hammer
◆Y-type shape enlarged the flowing section, which could raise the flux by 30% and make flow more smooth.
◆Super long life, which help the stem adjust and lubricate itself automatically.
◆The cylinder material is stainless steel. lubricating automatically, 360° rolling freely.

技术参数 Technical data

◆压力范围 Pressure range: 0-16bar
◆介质温度 Medium temperature: -10℃~+180℃
◆环境温度 Environmental temperature: -10℃~+60℃
◆阀体材料 Body material: 不锈钢 Stainless steel
◆密封材料 Sealing material: 聚四氟乙烯PTFE
◆ 执行机构外壳 Actuator material: 不锈钢 SS304
◆ 介质Medium: 中性气体、空气、水Neutral gas, air, water

选取 Option

◆控制功能 Control functions: 常开 Normally open
◆执行机构外壳适用于环境温度: +5℃~+130℃ Actuator material suitable for environmental temperature: +5℃~+130℃
◆ 双作用执行机构 Double acting actuators
◆电子式位置反馈 Electronic position feedback
◆独立可调行程极限，适于高低流量 Independent adjustable stroke limit, suitable for high-low flow schedule
◆先导阀适用的Namur 适配器 Pilot valve suitable Namur adapter



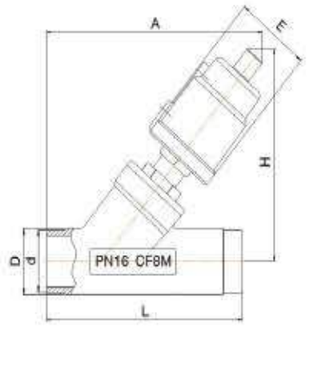
Q3系列 Series

型号 Size	规格 D	执行器 mm	L	A	H	E
15	1/2"	ϕ50	68	133	126	62
20	3/4"	ϕ50	75	137	131	62
25	1"	ϕ63	90	170	165	76
32	1 1/4"	ϕ63	110	180	175	76
40	1 1/2"	ϕ63	115	190	178	76
50	2"	ϕ80	135	235	210	96
65	2 1/2"	ϕ100	185	307	283	114
80	3"	ϕ100	210	320	295	114

H3系列焊接式
Welded Connection

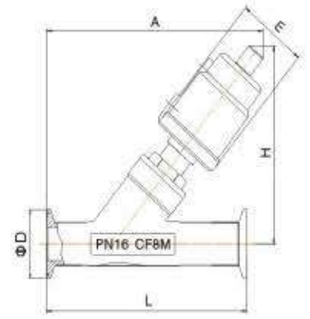
K3系列快装式
Tri-clamp Connection

F3系列法兰式
Flanged Connection



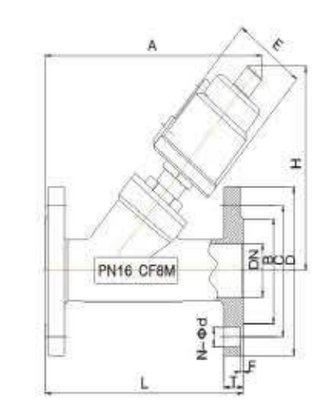
H3系列 Series

规格 Size	执行器 mm	L	D	d	A	H	E
15	ϕ50	120	20.0	19.0	150	135	62
20	ϕ50	125	25.5	24.0	160	142	62
25	ϕ63	145	31.0	30.0	195	172	76
32	ϕ63	156	38.0	37.0	200	175	76
40	ϕ63	185	47.0	45.5	207	180	76
50	ϕ80	200	58.0	56.5	240	205	96
65	ϕ100	228	77.5	75.0	319	275	114
80	ϕ100	245	92.0	90.0	337	290	114



K3系列 Series

规格 Size	执行器 mm	L	D	A	H	E
15	ϕ50	120	50.5	150	135	62
20	ϕ50	140	50.5	163	142	62
25	ϕ63	160	50.5	195	172	76
32	ϕ63	175	50.5	203	175	76
40	ϕ63	190	64.0	210	180	76
50	ϕ80	210	77.5	245	205	96
65	ϕ100	225	91.0	317	275	114
80	ϕ100	255	106.0	342	290	114



F3系列 Series

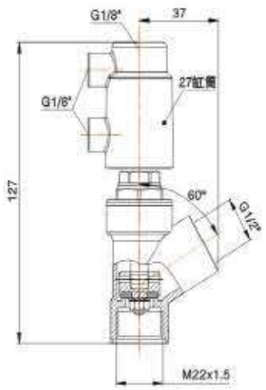
规格 Size	执行器 mm	L	T	f	D	C	B	N-φd	A	H	E
15	ϕ50	120	14	2	95	65	40	4-ϕ14	160	145	62
20	ϕ50	130	14	2	105	75	50	4-ϕ14	165	153	62
25	ϕ63	140	14	2	115	85	60	4-ϕ14	220	178	76
32	ϕ63	150	16	2	135	100	70	4-ϕ18	215	213	76
40	ϕ63	180	16	2	145	110	80	4-ϕ18	205	180	76
50	ϕ80	195	16	2	160	125	92	4-ϕ18	235	205	96
65	ϕ100	230	18	2	185	145	115	4-ϕ18	320	275	114
80	ϕ100	250	18	2	195	165	130	8-ϕ18	340	290	114

G3 Series Pneumatic Filling Valve
G3系列气动灌装阀

G3-A

DN15灌装阀-A

G3-B



DN15立式灌装阀-B

特点：

本阀门采用精致型设计，各部件均采用不锈钢制造，外观精美，部件轻巧，结构紧凑，阀芯部位采用活动式结构，可自行校正，密封性能优良。

技术参数：

◆控制形式：双作用常闭型，双作用自由态
◆双作用常闭型：管道压力0-0.7MPa，控制压力：0.38-0.42MPa
◆双作用自由态：管道压力0-0.7MPa，控制压力：0.3-0.35MPa
◆控制介质：经过滤的压缩空气
◆阀体材质：CF8或CF8M
◆密封材料：PTFE
◆介质温度：-10℃- +120℃
◆连接形式：螺纹式

Advantages:

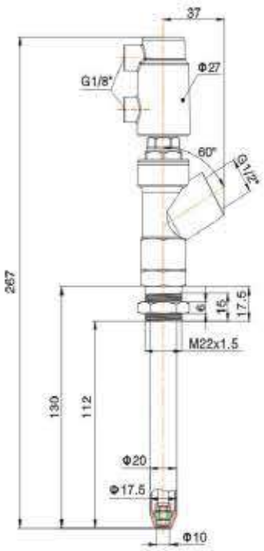
Compact design, could be assembled in a small space Movable seat, which have perfect sealing.

Technical data:

◆Double acting(with spinrg): Fluid pressure: 0-7bar,
◆Control pressure: 3.8bar-4.2bar
◆Double acting(no spring): Fluid pressure: 0-7bar,
◆Control pressure: 3-3.5bar
◆Body: CF8 or CF8M
◆Sealing Material: PTFE
◆Fluid Temperature: -10℃- +120℃
◆Connection: Thread(BSP, BSPT, NPT)

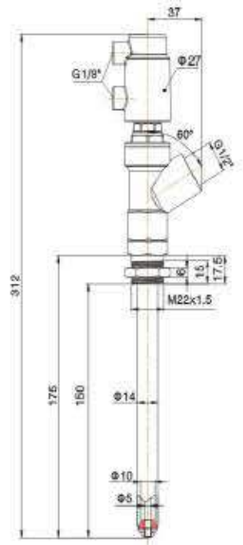
G3 Series Pneumatic Filling Valve
G3系列气动灌装阀 (定制各类非标灌嘴)

G3-C



DN15加长型灌装阀-C

G3-D



DN15加长型灌装阀-D

特点：

广泛应用于灌装机械，尤其适用于粘稠、膏状及容易起泡沫的液体灌装；灌装速度快，精准稳定；精致小巧，便于排管布局；灌装头底部特殊的密封设计，可以实现灌装无滴漏；灌装头底部倒角结构，具有导向定位作用，可下潜灌装。

技术参数：

◆双作用常闭型：
管道压力0-0.7MPa，控制压力：0.38-0.42MPa
◆双作用自由态：
管道压力0-0.7MPa，控制压力：0.3-0.35MPa
◆阀体材质：CF8或CF8M
◆密封材料：PTFE
◆介质温度：-10℃- +120℃

Advantages:

This valve is widely used on drinks filling machinery. The long filling gun is specially designed for high viscosity fluid. Fast filling, accurate and steady performance. Compact design, could be assembled in a small space. No dripping during working, because of special sealing design.

Technical data:

◆Double acting(with spinrg):
Fluid pressure: 0-7bar, Control pressure: 3.8bar-4.2bar
◆Double acting(no spring):
Fluid pressure: 0-7bar, Control pressure: 3-3.5bar
◆Body: CF8 or CF8M
◆Sealing Material: PTFE
◆Fluid temperature: -10℃- +120℃